

戴 鴻 慈

出使九国日记

· 清末出洋考察宪政的「五大臣」之一的日记 ·





走向世界叢書

戴鴻慈

出使九国日记

陈四益 校点

湖南人民出版社

戴 鸿 慈
出 使 九 国 日 记

陈 四 益 校点
责任编辑：钟叔河
装帧设计：易 地

湖南人民出版社出版
(长沙市展览馆路14号)

湖南省新华书店发行 湖南省新华印刷一厂印刷

1982年5月第1版第1次印刷

字数：163,000 印张：8.625 印数：1—19,500

统一书号：11109·200 定价：0.94元



上图：戴鸿慈像（封面图片，
罗马圣彼得庙外景（见本书第
十一卷））

目 录

《走向世界丛书》总序	1
• 文与其人 •	
“五大臣出洋”之一幕	
——戴鸿慈的《出使九国日记》.....	陈四益 • 5
出使九国日记	戴鸿慈 • 21
谕 旨	21
序	23
例 言	26
各国考察政治大事略表	27
卷 一 （出京至上海）.....	39
卷 二 （经日本及檀香山）.....	48
卷 三 （美国旧金山至华盛顿）.....	68
卷 四 （美国纽约、费城、波士顿等地）.....	87

卷 五 (英国、法国)	106
卷 六 (德国柏林)	119
卷 七 (德国外地)	142
卷 八 (丹麦、瑞典、挪威)	175
卷 九 (德国南部及奥匈国)	203
卷 十 (俄、荷、比、瑞士)	220
卷十一 (义大利国)	238
卷十二 (海行归国)	259

· 图片 ·

罗马圣彼得庙外景	(封面)
戴鸿慈像	(扉页)
戴鸿慈、端方及随员	(插页)
原本扉页	(插页)
戴鸿慈和端方合影	(插页)

总 序

人们常说，今日之世界，是一个“迅速缩小的世界”（rapidly shrinking world）。在电视卫星、激光通信和波音747的时代，地球上各地之间的距离，确实好象越来越短，人们相互间的接触和交流，也确实越来越方便和密切了。

可是，只要回头一看，就可以看到，仅仅在几代人以前，异国还显得那样的离奇和遥远。古代欧洲人说，中国人用小米和青芦喂一种类似蜘蛛的昆虫，喂到第五年虫肚子胀裂开，就从里面取出丝来（见Pausanias《希腊纪事》）。古代中国人则曾经相信，西方有种羊羔是从泥土里生长出来的，脐带还连着大地（见《旧唐书·西戎传》及《康熙御制渊鉴类函·边塞部九》）。这类海外奇谈，今天听起来简直不可思议；而在过去上千年中，却一直被当作可靠的知识，记载在享有权威的史书上。由此可见，人类文明的发展，经历了一条何等漫长曲折的道路。

为了探索和开辟外部世界，丰富自己的物质和精神生活，各国人民都作过许多贡献。人类文明史象叙述伟大的发明家和著作家一样，将永远铭记着张睿、玄奘、鉴真、郑和和马可波罗、哥仑布等不朽的名字。我们甚至可以这样说：一个民族从中世纪到现代的历史，也就是它的人民打开眼界和走向世界的历史。

历史的发展从来是不平衡的。当黄河、长江已经哺育出精美辉煌的古代文化时，泰晤士、莱茵和密西西比河上的居民，还在黑暗的原始森林里徘徊。而自从地理大发现和产业革命以来，中国却相对地落后了。在西方实现资本主义的现代化以后，中国还是一个闭关自守的封建国家。是鸦片战争打开了中国的大门，也打开了中国人的眼睛。范文澜称林则徐为清代“开眼看世界的第一人”。因为西方的坚船利炮打到中国来时，林则徐首当其冲；是他首先感到这个世界在缩小，距离壁垒再也不能把异国隔离开了。

封建时代的中国读书人，在“严夷夏之大防”的封闭社会里度过了上千年。封闭的外壳被打破后怎么办？顽固派的办法是学传说中的鸵鸟。象慈禧太后的大学士徐桐，见了“洋人”就“以扇蔽面”。庚子年间他焚香叩请骊山老母下凡来“杀尽洋人”，结果骊山老母没有下凡，自己的老命却送掉了。林则徐、魏源等则不同，提出要“师夷长技以制夷”，就是主张学习外国的长处，来对付外国的侵略。要学习，先得了解。于是林则徐编了《四洲志》，魏源编了《海国图志》。虽然他们未能亲身出国去考察，书的材料靠

间接采辑而来，难免有许多谬误。但无论如何，地里长羊羔之类的神话，毕竟是逐步让位给常识了。

在林、魏之后，中国才开始有读书人走出过去闭锁的国门，到欧美日本去学习、访问和工作。容闳一八四七年留学美国、斌椿、张德彝等一八六六年游历欧洲，志刚、孙家谷一八六八年出使泰西，这算是最早的。接着出国的人渐渐多了起来，尽管其中不少是奉派去的政府官员，但去了就不会不接触近(现)代的科学文化、社会生活和政治思想，也就不能不在中国发生影响。

《走向世界丛书》专收一八四〇——一九一一期间访问欧美日本的中国人的记述。毛泽东说：“自从一八四〇年鸦片战争失败那时起，先进的中国人，经过千辛万苦，向西方国家寻找真理。洪秀全、康有为、严复和孙中山，代表了在中国共产党出世以前向西方寻找真理的一派人物。”丛书所收虽不全属这一派人物的作品，总而言之都是中国人在近代走向世界的实录，都有它文化的趣味和历史的价值。

必须指出的一点是：从鸦片战争到辛亥革命这一历史时期中，西方国家虽在许多方面比中国先进，值得中国人学习，但资本主义的本质，总是要压迫剥削比他们落后的民族的。中国人走向世界、接触西方，既有一个如何学习外国长处的问题，又有一个怎样抵抗外国侵略的问题，盲目排外和盲目崇外都是错误的。对于某些作品中偶或流露的这类观点，各书卷首“文与其人”的评论文章中，将试着作些分析，供读者参考。

“洋为中用”是我们今天的主张，也是十九世纪先进的中国人的主张。“师夷长技以制夷”，不也是“洋为中用”吗？当然，随着接触和认识的逐步深入，人们慢慢地看出：仅仅学一点“长技”，搞一点坚船利炮，还是不行的。要救国，只有维新；维新行不通，就只有革命。伟大的革命先行者孙中山，用他自己的话来说，也是在一八七八年出国以后，“始见轮舟之奇，沧海之阔，自是有慕西学之心，穷天地之想”，才立下了推翻清朝建立民国的大志和信心。历史无情亦有情，后人的思想和事业肯定要超越前人，但前人的足迹总可以留作后人借鉴，先行者总是值得纪念的。

今天的世界已不是十九世纪的世界，今天的中国更不是清朝末年的中国。在共产党的领导下，中国已经成为一个社会主义国家。但是，世界的进步越来越快，我们的经济、文化等各个方面还需要不断发展、提高，这就必须继续打开眼界、走向世界。打开眼界以后，还要学会分析，分清好的和坏的。一切好的东西，要“拿来”为我所用；一切有害的东西，要实行抵制和预防。在这方面，前人的经验和教训，有一些也仍然值得我们注意。

谨将这套小小的丛书，奉献给爱好历史与文化、关心中国和世界的读者。希望它能在我国向世界开放，同时世界也向中国开放的伟大进程中，起到一点微薄的作用。是为序。

编者

“五大臣出洋”之一幕

——戴鸿慈的《出使九国日记》

· 陈四益 ·

“在东欧和亚洲，资产阶级民主革命时代是在一九〇五年开始的。”（列宁：《论民族自决权》）这一年，中国有两件事情十分引人注目。一件是在孙中山领导下，兴中会、华兴会、光复会等革命团体联合组成了“中国同盟会”。另一件便是清政府特简亲贵大臣到欧美考察政治，即所谓“五大臣出洋”。

“五大臣出洋”这件事，就清廷本意，不过是为了应付蓬勃兴起的立宪要求而采取的一种政治姿态，但结果却引

出了朝廷内的一场争论，进而激化了全国的政治局势，直到革命军起，皇帝退位，才算有个了局。

戴鸿慈是出洋的“五大臣”之一。他和端方负责考察美、德、俄、意等国，一共访问了九个国家。这部《出使九国日记》(以下简称《日记》)，就是他此行的实录。

演出这一幕的背景

一八九八年(戊戌)，资产阶级维新派受到严厉镇压，要求改革的潮流曾一度低落。那时候，“朝野上下，咸仰承风旨，于西政西学，不敢有一字之涉及。”(《论中国必革政治始能维新》，见《东方杂志》第一年第一号。)但封建专制政体同包括资产阶级在内的广大人民的矛盾是如此尖锐，任何反动高压，尽管能使公开的政治运动敛迹于一时，却不可能使人民争取民主革新的根本要求消匿于永久。于是，“革新之机遇绝于上而萌发于下，有志之士翻译欧美及日本政治之书籍、研究其宪法者渐众”(《立宪运动之进行》，见《东方杂志》第九卷第七号)。资产阶级立宪派应运而登上了政治舞台。

《辛丑条约》连本带息九亿八千余万两白银的赔款，全部落在中国人民的头上。苛捐杂税不但使社会经济更形凋敝，人民生计愈益艰难，而且对发展中的中国资产阶级也是沉重的打击。封建统治集团的骄奢淫佚却有增无已，西太后回到北京之后，大修颐和园，宫极奢丽，日费四万两，歌舞无休日。而且，对外国人更加俯首帖耳，“量中华之物

力，结与国之欢心”；“凡外人有所要求，无不曲意徇之”。

这样一个政府，应不应该继续存在？这样一种政体，要不要加以改革？关心国家前途的中国人，都在认真思索。要求立宪的呼声，一开始就深深打动了人心。这时的清政府，“既内恐舆情之反侧，又外惧强邻之责言”（《论中国必革政治始能维新》）。为了缓和一下矛盾，统治集团不得不违心地捡起“维新变法”这个他们曾经誓死反对过的口号。一九〇一年，慈禧假惺惺下诏“变法”，并特设督办政务处，作为综理“新政”的机关。

所谓“新政”，不过是调整官制、整顿吏治、改定刑律、满汉通婚、废除科举、劝止缠足、奖励实业、选派留学生这样一些事，根本没有涉及国体和政体的问题。但即使是这些枝枝节节的“新政”，也多系空头支票。拿一九〇三年的开经济特科来说吧，这是作为“废除科举，选拔人才”的一项“新政”来办的。结果考取一等第一的梁士诒，因为姓名是“梁（启超）头康（有为字祖诒）尾”，就不得重用；第二名杨度，也因在试卷中谈新学过多，遭到疑忌。这样的“新政”，正象陈天华在《警世钟》里所指出的：“不过借此掩饰掩饰国民的耳目”罢了。但想一手掩尽天下人耳目，又怎能做得到呢？

一九〇五年的日俄战争，日本战胜了沙俄。在许多中国人眼里，这便成了立宪政体优于专制政体的铁证。工商界、教育界一倡百和，群言立宪，把它作为救亡图存的有效途径。“昔者，维新二字，为中国士夫之口头禅；今者，立宪

二字，又为中国士夫之口头禅”。（《论立宪当以地方自治为基础》，《南方报》一九〇五年九月二十一日）另一方面，资产阶级革命派的活动日趋活跃。一九〇五年，同盟会正式成立，确定了“驱除鞑虏，恢复中华，创立民国，平均地权”的革命宗旨。同戴鸿慈一道出洋考察政治的端方，在一份密摺中惊呼：“孙文演说，环听辄以数千；革命党报发行，购阅数逾数万，……人心之变，至是而极。”本来已经摇摇欲坠的清王朝，在资产阶级立宪派和革命派的夹击下，照原样确实混不下去了。

两害相权取其轻。封建统治集团中的一些人觉得，与其被人革命，毋宁接受立宪。端方在上述密摺中说得十分明白：“今日欲杜绝乱源，唯有解散乱党；欲解散乱党，则唯有于政治上导以新希望。”所谓“于政治上导以新希望”，即是要朝廷同意立宪，使广大人民不要都奔到革命的大旗下。当时看到这一着棋的，不仅是一个端方。在一九〇五年前后，先是驻法公使孙宝琦上本建议“仿英、德、日本之制，定为立宪政体之国，先行宣布中外，于以固结民心，保存邦本”。他说，若不如此，“外侮日逼，民心惊惧相顾，自铤而走险，危机一发，恐非宗社之福”。随后，云贵总督丁振铎、两广总督岑春煊、江督周馥、鄂督张之洞等也相率以立宪入奏。后来，最会见风使舵的直隶总督袁世凯，也奏请简派亲贵大臣，分赴各国考察政治，以为改政张本。所谓“五大臣出洋”，就是在这样的背景下演出的一幕。

择？而从

光绪三十一年（一九〇五年）六月十四日，清廷发出派五大臣出洋的谕旨说：

方今时局艰难，百端待理。朝廷屡下明诏，力图变法，锐意振兴。数年以来，规模虽具而实效未彰，总由承办人员向无讲求，未能洞达原委。似此因循敷衍，何由起衰弱而救颠危？兹特简载泽、戴鸿慈、徐世昌、端方等，随带人员，分赴东西洋各国考求一切政治，以期择善而从。……

这道谕旨把国家衰弱颠危的责任，一古脑推在“承办人员”头上，当然是极不公道的。但有什么办法呢？“臣罪当诛，天王圣明”一直是专制政治的天经地义啊！不过这回“圣明”总算承认，只有“变法”，才能“振兴”了。

所谓变法，就是要变动“祖宗成法”，也就是要变动封建专制政体的根本大法，改行“东西洋各国”（欧美日本等资本主义国家）的新法，也就是所谓“择善而从”。

两宫（太后、皇上）要“择善而从”了！谕旨一下，立宪派的人确实高兴过一阵子。代表资产阶级的《时报》发表文章说，“人人意中皆若有大希望之在前，以为年月之间，必将有大改革以随其后。人心思奋，则气象一新”。《东方杂志》也发表文章道：“盛哉此举！其我国自立之权舆，吾人莫大之幸福欤！”

革命派的人则相反。他们说：“择善而从”是假的，是“假考察政治之名，以掩天下人之耳目”，是清廷“将变易

其面目，掩其前日之鬼脸以蛊惑士女，因以食人者也”。（《怪哉！上海各学堂、各报馆之慰问出洋五大臣》，见《民报》第一号。）因此，八月二十六日五大臣奉旨出洋，于北京前门登车之际，革命党人吴樾去抛了一颗炸弹“送行”。载泽、徐世昌、绍英俱被炸伤，吴樾本人也献出了年轻的生命。

吴樾的一颗炸弹，使“五大臣出洋”这一幕更富于戏剧色彩。到了九月，清廷惊魂甫定，改派李盛铎、尚其亨顶了徐世昌与绍英的缺，仍旧凑足了五大臣之数，分路出洋。经过这一番折腾，人们脑中不免出现了一个大大的问号：究竟要择？而从呢？

被“特简”出洋的五大臣，与清廷的关系虽有亲疏之分（载泽是近支王公；端方是满人；戴鸿慈则不过是一个汉籍侍郎，在考察中才升任尚书），但都是清廷的臣仆。他们的身份不是在野而是在朝，并不是什么维新派，也算不上立宪派。然而，在当时一班满汉大臣中，这几个人并不那么颟顸，也不算特别顽固。他们组织了一个庞大的考察班子，另外还联系了一批社会人士，其中包括了伍光建、杨度这些真正讲维新、想变法的人物。出国以后，五大臣亲自接触了西方立宪国家的实际，加上新派人物的推动、影响，他们在陆续提出的考察报告中，还是讲了一些顺应时代潮流的话，比如说：

“日本维新以来，一切政治取法欧洲，……公议共之臣民，政柄操之君上；……虽其兴革诸政，未必全无流弊。然以三岛之地，经营二三十年，遂至抗衡列强，实亦

未可轻量。”

“美以工商立国，纯任民权。……要其驯致富强，实非无故，藉资取镜，所益甚多。”

“……英国政治，立法操之议会，行政责之大臣，宪典掌之司法，君主裁成于上以总核之。其兴革诸政，大都由上下两议院议妥，而后经枢密院呈于君主签押施行。故一事之兴，必经众人之讨论，无虑耳目之不周。……百官承流于下，而有集思广益之休；君主垂拱于上，而有暇豫优游之乐”。

“法兰西为欧洲民主之国。……其设官分职，则三权互相维系，无轻重偏倚之嫌；其地方自治，则都府乘成中枢，有指臂相联之势。……自大败于德以还，凋丧之余，不三十年，复臻强盛。其作民气以培国力，实根于政治之原理，良非倖致。”

五大臣对于美、法等共和国，虽说中国之政体与它们“不能强同”，但也强调它们“纯任民权”、“三权互相维系”的政体是富强的根本，“藉资取镜，所益实多”。对于日、德、英等君主立宪国，则毫不掩饰地肯定它们“公议共之臣民”、“朝无妨民之政”和“立法操之议会，行政责之大臣，宪典掌之司法”。他们以一片忠心，为皇太后、皇上准备了一条道路：“君主垂拱于上，而有暇豫优游之乐”。看样子，他们也觉得最好让中国保留一个“垂拱于上”的立宪元首，而不再想奉戴“乾纲独断”的专制皇帝了。

择？而从呢，五大臣就这样作出了他们自己的结论。

并非铁板一块

还在海外，五大臣便奏请“以五年为期改行立宪政体”。奏摺一开头就说，宪法是“安宇内，御外侮，固邦基，保人民”的大好事体，并历举瑞典、葡萄牙、比利时、荷兰、日本、俄国为例，说明“国无强弱、无大小，先后一揆，全出宪法一途”。

奏摺的第二段，着重指出“立宪政体，利于君，利于民，而独不便于庶官”。这里需要略微加以诠释。说立宪比起专制来对人民较为有利，当然是不错的。说它“利于君”，也就是前面所云“君主垂拱于上，而有暇豫优游之乐”的意思。至于说它“不便于庶官”，则是针对那些“以一己之私，阻挠至计”的顽固派的。那些人站在专制主义的立场上，觉得做向人民负责的公仆，确实不如做“一人之下、万民之上”的朝廷命官。他们怕立宪、骂立宪、反对立宪。五大臣现在主张立宪，也就不能不犯这些人的“众怒”，所以先把话挑明，争取主动。

接下去，五大臣的奏摺分析了中国“东邻强日，北界强俄，欧美诸邦，环伺逼处，岌岌然不可终日”的形势：“言外交，则民气不可为后援；言内政，则官常不足资治理；言练兵，则少敌忾同仇之志；言理财，则有剜肉补疮之虞。”强调非立宪不足以“保邦致治”。然后具体提出了“万不可缓，宜先举行者三事”：（一）请朝廷宣布立宪宗旨，仿照日本明治维新，祭天誓诰，明定国是；（二）学

习外国，实行地方自治，地方官由选举产生，“庶官任其责，议会董其成”；（三）保障集会、言论、出版自由。并建议立即着手制订宪法，“期以五年改行立宪政体”。

奏摺最后说：“臣等待罪海外，见闻较切，受恩深重，缄默难安，用敢不避斧钺，合词吁恳”。这虽然是一番套语，却也回答了谕旨叫他们到东西洋各国去“悉心体察”，研究如何“起衰弱而救颠危”的要求。

五大臣的立宪主张，立刻受到顽固大臣们群起反对。据《东方杂志》刊登的“立宪纪闻”所记：“顽固诸臣，百端阻挠，设为疑似之词，故作异同之论。或以立宪有妨君主大权为说，或以立宪利汉不利满为言，肆其簧鼓，淆乱群听。泽、戴、端诸大臣地处孤立，几有不能自克之势。”如内阁学士兼礼部侍郎衔文海，历数五大臣有“六大错”：

……当时明降谕旨考察政治，并未专指立宪而言。乃该大臣回国覆奏，竟以立宪为请。细绎立宪各节，并无裕国便民之计，似有削夺君主之权。此大错一也。

其言立宪也，率云取法日本。……是欲学从前之日本，权在大将军也。败坏国家，莫此为甚。此大错二也。

……中国法度，乃历代圣神文武创垂后世，我朝列祖列宗损益至三。试问欲行立宪诸臣，其学识才力，果能突过前人乎？……该大臣等并无悉心考究，分别损益。派令少年多人，名曰起草，名曰评议，据为典要，恐误大局不可收拾。此大错三也。

.....

文海直斥五大臣“指鹿为马”，意思说他们是秦赵高那样颠

覆社稷的奸臣。他说：现在“民气既嚣，士气尤坏。苟复以立宪改官渚说生其奸心，则……将防不胜防矣”！这就把反对立宪的人仇视“民气”和“士习”的反动嘴脸暴露无遗了。

还有一位监察御史刘汝骥奏称：立宪之说“施之我国，则有百害而无一利”。他说：

孟德斯鸠倡无门闾无特权之说，此立宪之萌芽也；而革命党、共产党、无政府党之效果，遂滋蔓而不可图。黄宗羲创天下为主君为客之说，此立宪之嫡乳也；不轨之士心醉神眩，又从而叫嚣之，遂酿成戊戌党人之祸。

这位御史老爷把孟德斯鸠和黄宗羲都当成赞成立宪的五大臣的祖师爷，这样胡乱联宗固然十分可笑，但是却揭示了一个事实：同属统治集团内部，同是朝廷大臣，政治态度却有如此之不同，他们并不是铁板一块。如果我们因为戴鸿慈等是清廷“特简”出洋考察政治的大臣，而清廷的考察政治预备立宪只能算是一场骗局，就把戴鸿慈等个人一概视为政治骗子，认为他们的考察和记述毫无意义，那就未免把复杂的历史现象看得太简单了。

不能愚弄多数人于永久

这是一条历史的规律：凡是到了统治不下去了的时候，统治集团内部总是会要分裂的。一部分人力图作些变革，调整一下各阶级的关系，以延长统治。一部分人则或昧于无知，或溺于私利，一定死死抱住旧的一套不放，直到彻

底灭亡。清王朝现在又到了这个关口。

最高统治者——慈禧太后的办法，在戊戌年是“压”，辛丑以后是想玩弄手法“混”，到这时连五大臣也主张变法立宪了，最后一着则是“拖”。

决定派五大臣出洋，就是混不下去以“拖”应付之一法。一方面派员考察，作出姿态，对立宪派有了交代；另一方面，又“明降谕旨考察政治，并未专指立宪为言”，择?而从，自己并不表态。如果五大臣意见不一，朝廷便有藉口再拖下去。没料到五大臣“不避斧钺，合词吁恳”，只好将五大臣的奏摺交廷臣会议，整整闹腾了一个月。结果廷臣的多数也赞成立宪。这样，清廷才于光绪三十二年（一九〇六年）七月十三日降下谕旨：

时处今日，惟有及时详晰甄核，仿行宪政，大权统于朝廷，庶政公诸舆论，以立国家万年有道之基。但目前规制未备，民智未开，若操切从事，徒饰空文，何以对国民而昭大信？……俟数年后，规模粗具，查看情形，参用各国成法，妥议立宪实行期限，再行宣布天下。视进步之迟速，定期限之远近……

不变吗，确实不行了，所以只得承认“时处今日，惟有……仿行宪政”。要变吗，又于心不甘，因此在“但”字后面大做文章。首先说立宪是“大权统于朝廷，庶政公诸舆论”。这与五大臣所谓“君主垂拱于上，而有暇豫优游之乐”就不是一回事了。意思是告诉全体臣民：立宪也好，不立宪也好，大权是只能“统于朝廷”，而决不能旁落的。

接着，“上谕”又说，即使是“大权统于朝廷”的“立宪”，现在也没有条件实行，须“俟数年后”，“查看情形”再说。

“查看”如法了，是否就立宪呢？也还不，还只能定个实行立宪的期限。至于这个期限的长短，则还要“视进步之迟速”。

这道上谕把立宪的期限推到了遥遥无期的将来，希望以此“拖”退要求立宪的洪流，“拖”灭革命斗争的野火。这当然只是独夫民贼一厢情愿的空想。

和慈禧太后心心相印的沙皇俄国侵略中国的能臣维特，对戴鸿慈“建议”说：中国的立宪，需要五十年准备时间。照这个帝国主义分子的如意算盘，中国专制王朝的统治应该拖到1949年。若是真能这样，对于宰割中国人民的帝国主义者来说，当然太有利了。当时戴鸿慈以为拖不得，他说：“中国今日之事，方如解悬，大势所趋，岂暇雍容作河清之俟？”戴鸿慈在这一点上是对的。世界潮流，浩浩荡荡，顺之则昌，逆之则亡。反动腐朽的东西，靠拖是拖不下去的。

但是，“上头”要拖，臣子也奈何不得，这正是封建专制政体的本质。这道“上谕”颁布后，不但革命派一眼看穿，予以揭露；立宪派也舆论哗然，感到受骗上当。“拖”的战术，不仅没有达到清廷预期的目的，反而使资产阶级及其知识分子的多数，从本来只要求立宪这一翼，开始向主张革命的一翼靠拢和转化。在这样的形势下，清廷不得

不步步退让。先是将立宪预备期定为九年，后又将九年之期缩短为五年。终于辛亥革命一声炮响，把什么“五年立宪”，“皇族内阁”，“十九信条”，全部打进了历史的垃圾堆。端方向主子献策，用“政治上导以新希望”的方法来“解散乱党”。而主子的一拖再拖，却使得原来抱有新希望的人渐次绝望，终于转到了“乱党”（至少是不反对“乱党”）的方面。清王朝妄想以“拖”的方法愚弄多数人于永久，结果却是激起多数人起来革命，彻底“拖”垮了清廷的一统江山；连主张不要“拖”得太久的五大臣，也一起成了这个无可救药的封建王朝的殉葬品。这也可以算是一出历史剧中穿插的一场小小的悲剧。

从日记看戴鸿慈

戴鸿慈，字少怀，广东南海人。他中进士，入翰林，历任礼部、刑部、户部侍郎。在那“庸才多福”的时代，他官运亨通，一直擢升到协办大学士，死后还加太子少保銜。在这本《日记》中，他时刻不忘颂圣，行文力求稳妥和平，这也反映了他的为人处世之道。

这样一个圆滑平庸的官僚，出洋考察之后能坚决主张立宪，当然主要是由于潮流的推动和环境的影响，但毕竟可以从他本身找到一部分原因。

光绪三十二年二月初三，戴鸿慈在伦敦参观博物院，看到中国室内陈列着英军从圆明园抢去的内廷宝玺两方。他记道：

吾国宫内宝物，流传外间者不少，此其一矣。若叩所从来，固亦凡国民所铭心刻骨永不能忘之一纪念物也。

二月十五日在柏林观剧，看演印度故事。他记道：

观英将之威恣与印度君臣悚息之状，使人生无限之感。呜乎！亡国之祸，可畏也哉！

五月初五日途经埃及时又记云：

午帅（端方）自开卢（开罗）来，登舟，为言埃及国势式微，受役外族。文明古国不能自强，至于如此，可为感叹！

从这些日记文字中，我们感到这位大臣也有一些爱国之心（当然是和忠君的观念联系着的）。他对中国积弱，任人宰割，也是感到悲痛的。看到印度、埃及成为殖民地附属国后的遭遇，他立刻想到亡国可怕，必须自强。这点爱国的观念，正是戴鸿慈能够顺应潮流主张立宪的思想基础。

中国怎样才能臻于富强呢？戴鸿慈从资本主义的西方看到了希望。

在出国考察之初，戴鸿慈对于欧美诸国，只有“欧美进化，实擅专长”这么一个模糊笼统的概念。及至走出去一看，才晓得那里的情形和中国大不相同。

在美国，他看到华盛顿故里“室中陈设朴素，无异平民。盖创造英雄，自以身为公仆，卑官恶服，不自暇逸”，不禁赞道：“诚哉！不以天下奉一人也”！

在瑞士，他看到总统家“庭宇甚小，器服质朴”。回拜宾

客，“与其子步行而至”。

在英国，他看到民主政治的优点。议会中“每事指驳，务使折衷至当”，这是“法之可贵者也”。

在丹麦，他看到小农联合而为“托拉士梯”，“资本愈大，魄力愈雄，用人愈众，分功愈细，故能操纵自若，大气包举”，“凡事无不操胜算”。丹麦“蕞尔小国”，由于经济发达，也能“百姓欢娱，乐保太平，介于列雄而无侵削之惧”。

在意大利，他了解到这个“幅员不及中国十分之一”，“人民少中国十三倍有餘”的国家，财政收入反比中国多出五倍；而其国进步之由来，又在“凡事与民谋之”。

正是这些见闻，使他相信中国只有改革才有出路。而改革的方向，只能是以立宪政体代替专制政体。回国以后，他的顾问和写作班子给他写出了一部名叫《欧美政治要义》的著作，进呈给太后、皇上，其中有云：

今宇内大势，凡独立之国，……其国力充溢者，必其为立宪政体者也。盖立宪政体，其臣民有参与国政之权，而其国力之充溢即视乎此，故可尚也！

在这部著作中甚至说，为了实行宪政，即使有“大创巨痛”，也要“不惮艰难，而造于成”，决心也算不小了。

但是，戴鸿慈毕竟是个封建官僚，他的政治地位与全部教养，使他只能做“大清”的臣子。他把立宪的希望寄托在“圣主”身上。他鄙视庶民，仇视革命。出国前在上

海时，上海商人因为英人坚持要由“会审公廨”拘押中国妇女而罢市。他明明知道英人“凌藉律法之甚”，却又攻击罢市“已属失宜”，辱骂人民群众“好暴动而无秩序，知合群而不知自治”。他把自己的命运牢牢拴在清王朝这辆破车上，这就使他那一点忠爱之心和明智之见，都终归于无用了。

戴鸿慈死于一九一〇年，没有等到清王朝的灭亡。这对于他或许算是幸事。同戴鸿慈一道出洋考察的端方，在国外向留学生和华侨大肆进行反革命宣传，还做了不少企图拉拢、收买革命青年的工作（这些事情，戴鸿慈似乎并未积极参加），回国以后又继续从事镇压革命。辛亥四川保路事起，端方受命为钦差大臣，带兵进川“弹压”。入川途中，武昌起义，军中革命党人立即杀死了这个反革命分子。



《出使九国日记》于光绪三十二年（一九〇六年）十二月由清政府农工商部工艺局印刷科印出，“第一书局”发行，未见有其他版本。这次校点出版，只改正了一些明显的错字。原书在人名、地名之下，多附有原文，其中不免有误，现仍予保留，仅择要按现今通行译名加注，以便读者。

书中戴鸿慈等人的照片，均据原印本插图复制。

出使九国日记

谕旨*

光绪三十一年六月十四日奉上谕：方今时局艰难，百端待理。朝廷屡下明诏，力图变法，锐意振兴。数年以来，规模虽具而实效未彰；总由承办人员向无讲求，未能洞达原委。似此因循敷衍，何由起衰弱而救颠危？兹特简载泽、戴鸿慈、徐世昌、端方等，随带人员，分赴东西洋各国考求一切政治，以期择善而从。嗣后再行选派，分班前往。其各随事谏询，悉心体察，用备甄采，毋负委任。所有各员经费如何拨给，著外务部、户部议奏。钦此。

* 谕旨均据《清末筹备立宪档案史料》校正。

六月二十五日准军机处片交面奉谕旨：著派商部右丞绍英，随同出洋考察各国政治。钦此。

八月二十七日奉上谕：载泽等奏，二十六日乘火车出京，正拟开行，陡闻烘震之声。查系炸弹猝发，载泽、绍英均受微伤。除车旁伤毙三人外，其余随员、仆从亦有被伤者。车内烘毙一人，验有炸弹毁裂痕迹等语。并据那桐具奏前来。光天化日之下，竟有匪徒如此横行，实属目无法纪。著责成步军统领衙门、顺天府尹、工巡局、督办铁路大臣等，严切查拿，彻底根究，从重惩办，以儆凶顽。所有外城工巡局委员及南营参将、铁路车站委员，疏于防范，均著查取职名，交部议处。馀著照所议办理。钦此。

九月二十八日奉上谕：著派尚其亨、李盛铎，会同载泽、戴鸿慈、端方前往各国考察政治。钦此。

十月二十九日奉上谕：前经特简载泽等出洋考察各国政治，著即派政务处王大臣设立考察政治馆，延揽通才，悉心研究，择各国政治之与中国政体相宜者，斟酌损益，纂订成书，随时进呈，候旨裁定。所有开馆一切事宜，著该王大臣妥议具奏。钦此。

序

立于地圜之上，华离剖析，分合错峙，而名之曰国。国不能以虚名寄也，则必有与之而并立者矣。政事也、风俗也、言语也、文物也、宗教也、人种也，永永存在不可磨灭，如是者然后得谓之国。是故有国者，务保持而张大之。其犹未也，又从而师诸其邻。外交之官，擅觐国之才；游学之士，读四裔之书。心摹力追，以补其所不逮。凡夫政教、艺术之同异得失，靡不取而细绎之，比较之，斟酌而选别之。萃群族之所长，择己国之所适，文明输入，而不害于国粹之保存，所以得也。吾国自海通以来，持节使欧美者不绝于道，然大抵专任聘问，事竣即返，则无以为细绎矣；局处一邦，势难周历，则无以为比较矣；私人交际，凭轼游观，非奉朝旨，令大设备以供吾之采择，则无以为斟酌选别矣。朝廷知其如此，谓非特简亲贵大臣，遍历东西诸国考察政治，归以为通变宜民之地，不足以齐瞻听而作新机也。乙巳六月，鸿慈遂同受出使五国之命，自东徂西，圆行一周。以八月之内，历十五国之地，行十二

万里之程。亚、美、欧、非四洲之风土，大东、大西、太平三洋之航路，踪迹所之，城市欢动，诵诗闻政，周爰彼都，四国之事，灿然备已。于时编译所及，杂征文献纪录之外，筹所以补其遗阙，非游记莫由也。乃重次日行所记，凡十二卷，又从而序之曰：

今之学者，惊叹于西方之文明，而欲弃吾国所有以从之也。足未出国门，取其书伏而诵之，逆臆而暗解，则以为西国之政俗如是如是。耳食者，又从而崇拜之，诟骂之，几以为定案不可易矣。乃往往入其国，察其政治，考其风俗，与其士大夫上下其议论，而情实有甚相远者。嗟夫！信书之蔽邪？译人之误邪？传闻之失实邪？倘所谓百闻不如一见者邪？曩所为崇拜之，诟骂之，逆臆而暗解之者，皆影响之谈，而于西国政俗之真相何当焉。自其真相而观之，则国各有其政教风俗，与国俱立，不可磨灭者，而非身亲而目击者不知也。譬如民权，学者之所倡言也。我观西国，其重视主权也良至，凡百职司，权必归一，而下此服从焉，未有以分权而能治者也。共和之政治，学者梦想之所托焉耳，殆非我中土之所能有也。美为民主之国，而选举之法，弊亦随之，所见或不逮所闻，而况于人格之不美若乎？此民权之真相也。又如自由，自由云者，人人于其权利范围之中，得以为所欲为，不受压制焉耳，非夫放纵无节之谓也。我观欧美之民，无男妇老少，其于一切社会之交际，相待以信，相接以礼，守法律，顾公德，跬步皆制限焉。自其表观之，至不自由也。此自由之真相也。又

如平等，西国之所谓平等者有之矣，上自王公，下逮庶民，苟非奴隶，皆有自主权，其享受国民之权利维均。一介之士，虽执业微贱，苟其学成专门，皆足以抗颜宰相之前而无所慙；盖其执艺平等，而非以爵位之贵贱论也。此平等之真相也。进而论之，则今日文明诸国之政治，皆吾国所固有也，莫不有其真相焉。不审其历史之沿革，施行之内容，而貌而袭之，则书院何以不学堂若？保甲何以不警察若？公局乡约何以不市会若乎哉？故一切政治，非躬至其地，假之时日，一一取而细绎之，比较之，斟酌选别之，则其精微未由见也。鸿慈不敏，承乏兹役，愧无于颀出疆专对之能，而有张俨磨锋砺锷之志。惟时晷迫促，所谓细绎比较斟酌而选别之者，诚未易言。幸有午桥制府和衷共济，兼谋断之长，参随诸贤昕夕襄助，并一时之秀。相与宣祖国之名誉，窥列雄之真际，或者其有裨乎！顾又思之：是行也，东起扶桑，西穷罗马。海外商民，各国君相，其所以期望吾国者，至厚且远。则夫他日之读吾游记者，其将俯仰太平，以兹行为中国维新之一大纪念焉，吾昧昧思之也。

光绪三十二年六月既望，钦差出使各国考察政治大臣礼部尚书戴鸿慈序。

例 言

一、是书分卷凡十有二。自京启程，道秦王〔皇〕岛至沪，卷第一；自沪放洋，历日本，渡太平洋而至美，卷第二；自旧金山横过大陆而至华盛顿、纽约，卷第三；由纽约往费城、各省游历，卷第四；渡大西洋西至英、法，卷第五；到德，居柏林，卷第六；游历南〔北〕方、西方各省，卷第七；游历丹麦、瑞典、那威，卷第八；游历撒克森、巴延而至奥斯马加，卷第九；俄、荷、比，卷第十；瑞士、义大利，卷第十一；渡印度洋而归，入京，卷第十二。

一、从前日记，地名、人名译音纷岐，为读者所苦。今鉴其弊，概注本文，俾易寻绎。其不便者，间以英文代之。惟已沿用华字之名，则多从略。

一、此次出洋考察政治，调查所及，编辑斯详。是书专就鄙人所亲历，随时记录，间及琐细，足以补其所未备。故章程、法规，概不阑入，体固宜尔也。

一、每日往观各处，足不停趾，无一刻之暇。夜归辄录所见，信笔直书，并未修饰，阅者谅之。

各国考察政治大事略表

乙巳十一月

十一	出京				卷一
廿三	自上海放洋				卷二
廿四	到长崎			日本	卷二
廿六	到神户	观同文学校		日本	卷二
廿九	到横滨二日	观正金银行	观大同学校	日本	卷二

乙巳十二月

十一	到檀香山	观水族院		美	卷二
十八	到旧金山三日	观商场	观商业银行	美	卷三
		观车船公司	观士丹佛大学	美	卷三
		观卜忌利大学		美	卷三
廿四	到林肯	观农务院	观监牢	美	卷三
		观省会办事署	观林肯大学	美	卷三

廿五 到市家谷^① 二日 观疯人院 观青年会 美 卷三

观居留院 观哑吗屠兽场 美 卷三

观农器制造厂 观绩麻局 美 卷三

观马苏非罗会
社 美 卷三

廿八 到必珠卜^② 观炼钢厂 观制玻璃厂 美 卷三

廿九 到华盛顿九
日 美 卷三

丙午正月

初一 观水师学堂 观户部衙门 美 卷三

观基督教青年
会 美 卷三

观老兵院 观华盛顿墓 美 卷三

观国家印刷局 观福迈尔兵操 美 卷三

观图书馆 观上议院 美 卷三

观下议院 美 卷三

初八 到纽约五日 观万国宝通银
行 美 卷四

观商务公所 观裁缝机器厂 美 卷四

观烟叶公司 观炮台 美 卷四

观哥伦比亚大
学 观永命保险公
司 美 卷四

①市家谷：芝加哥。

②必珠卜：匹兹堡。

	观大报馆	观美术院	美	卷四
	观博物院	观天主教堂	美	卷四
	观美人住宅三	观救火署	美	卷四
	观社会办事署	观煤油公司	美	卷四
十三 到费城	观武备学堂	观铸币局	美	卷四
	观汽车机制造 厂	观克兰姆船 厂	美	卷四
	观独立厅		美	卷四
十五 到爱尔卖 拉 ^①	观改良所	观维尔士女 学堂	美	卷四
十六 到衣迪加 ^②	观干尼路大学		美	卷四
十七 到乃阿哥 拉 ^③	观大瀑布	观电力制造 公司	美	卷四
	观麦饼公司		美	卷四
十八 到波士顿	观图书馆	观美术院	美	卷四
	观会议独立堂	观旧礼拜堂	美	卷四
	观查里斯汤船 坞	观哈佛大学	美	卷四
	观教会二		美	卷四
十九 到楼兰城 ^④	观亚灵顿织绒 厂	观太平织布 公司	美	卷四

①爱尔卖拉：埃尔迈拉。 ②衣迪加：伊萨卡。 ③乃阿哥拉：尼亚加拉。 ④楼兰城：劳伦斯。

		观活士织絨公司		美	卷四
	到劳委 ^①	观要黎总商会	观制出口货纺织厂	美	卷四
	回波士顿	观巡抚衙门	观上议院	美	卷四
		观下议院		美	卷四
二十	到委耳司雷	观女学堂		美	卷四
	到士丕令非耳 ^②	观枪炮厂	观美术院	美	卷四
		观博物院		美	卷四
廿一	到纽海文 ^③	观耶路大学		美	卷四
	回纽约	观蜡人院		美	卷四

丙午二月

初一	到余堡 ^④				卷五
初二	到伦敦四日	观动物园	观博物院	英	卷五
		观下议院	观上议院	英	卷五
		观蜡人院	观博济银行	英	卷五
		观造币局		英	卷五
初六	到巴黎七日	观拿破伦坟	观蜡人院	法	卷五
		观博物院	观上议院	法	卷五

①劳委：洛维尔。 ②士丕定非耳：斯普林菲尔德。
纽黑文。 ④余堡：瑟堡。

③纽海文：

十三 到柏林 十九日	观东方博物院	观东方学堂	法	卷五
	观下议院	观女学堂	法	卷五
	观联邦议院	观国家瓷器公司	德	卷六
	观枪炮机器厂	观官家报馆	德	卷六
	观百兽园	观电气机器厂	德	卷六
	观裁判所二	观监狱	德	卷六
	观伏尔铿船厂	观医院	德	卷六
	观蜡人院	观柏林大学	德	卷六
	观军器博物院	观无线电试演	德	卷六
	观警察局	观巡警学堂	德	卷六
	观普鲁士下议院	观农务博物院	德	卷六
	观动物博物院	观马兵营房	德	卷六
	观古器博物院	观人类博物院	德	卷六
	观救火总会	观武备小学堂	德	卷六
	观小学堂	观中学堂	德	卷六
观化学馆	观工艺大学堂	德	卷六	

丙午三月

初二 到多门 ^①	观多门河	观煤矿公司	德	卷七
	观煤炭公司	观公众浴池	德	卷七

①多门：多特蒙德。

初三	到爱生 ^① 二日	观熔铁厂	观工人住院二	德	卷七
		观工人浴室	观工人病院	德	卷七
		观玻特院	观克虏伯坟	德	卷七
		观熔铸厂及钢 厂	观熔铁厂	德	卷七
初六	到麦彭 ^②	观试演枪炮		德	卷七
初七	到爱儿把 非儿 ^③	观悬车	观电气总机房	德	卷七
		观维廉桥		德	卷七
初八	到可仑 ^④ 二日	观水坝	观电力机器公 司	德	卷七
		观颜料厂	观大教堂	德	卷七
		观可仑大市场	观工艺学堂	德	卷七
初十	到都士多 辅 ^⑤	观爱尔克枪炮 厂	观油画院	德	卷七
		观钢铁总公司	观万国油画学 会	德	卷七
十一	回柏林四 日	观电线公司	观汽车制造厂	德	卷七
		观邮政局	观电报局	德	卷七

①爱生：埃森。 ②麦彭：梅彭。 ③爱儿把非儿：埃尔伯费尔
德。 ④可仑：科隆。 ⑤都士多辅：杜塞尔多夫。

十五	到启露 ^① 二日	观救火会	观海岸	德	卷七
		观克虜伯船坞	观制造鱼雷	德	卷七
		观水师船厂	观水师学堂	德	卷七
		观赛船会		德	卷七
十七	到汉堡	观市长署	观圣普利桥	德	卷七
		观校兽园		德	卷七
十八	到柏雷 门 ^② 二日	观万生园	观市长署	德	卷七
		观柏雷门商港	观船坞	德	卷七
二十	回柏林三 日	观百兽园	观磁器公司	德	卷七
廿三	到可本海 根 ^③	观制枪厂	观穆渠岸机场	丹	卷八
	六日	观博物院	观磁器公司	丹	卷八
		观麦酒公司	观电光医病院	丹	卷八
		观海岸	观电力制造所	丹	卷八
		观商会	观农务学堂	丹	卷八
		观兽医院	观马浆医病院	丹	卷八
		观大学堂	观贫民小学堂	丹	卷八
		观女学堂	观旧王宫	丹	卷八
		观军器陈列院	观油画院	丹	卷八

①启露：基尔。

②柏雷门：不来梅。

③可本海根：哥本哈根。

	观公估局	观美术院	丹	卷八
廿九 到士德贺 伦① 五日	观博物院	观人类博物院	瑞典	卷八
	观电话公司	观中小学堂	瑞典	卷八
	观贫民中小 学堂	观牛油机器厂	瑞典	卷八
	观女学堂	观马兵营房	瑞典	卷八
	观磁器公司	观炼钢厂	瑞典	卷八
	观病院	观电话机器公 司	瑞典	卷八
	观上议院	观下议院	瑞典	卷八

丙午四月

初四 到克里士托 亚②	观织麻厂	观织布厂	那	卷八
那三日	观小学堂	观船坞	那	卷八
	观出口货物 陈列所	观炮厂	那	卷八
	观博物院二		那	卷八
初七 到哥登堡③			瑞典	卷八
回可本海根			丹	卷八

①士德贺伦：斯德哥尔摩。
堡：哥德堡。

②克里士托亚：奥斯陆。

③哥登堡。

初八	回柏林二日	观中学堂二	观女学堂一	德	卷八
		观富人宅二		德	卷八
初十	到撒克森① 二日	观病院	观浴堂	德	卷九
		观防疫所	观阅报所	德	卷九
十二	到来卜及②	观王宫各库	观自来水厂	德	卷九
		观大学堂	观博物院	德	卷九
十三	到巴延③二 日	观印务局	观大审院	德	卷九
		观机器印书所	观书籍陈列所	德	卷九
		观书商聚会所	观市长署	德	卷九
十五	到内延堡④	观市长署	观浴堂二	德	卷九
		观公坟	观麦酒厂	德	卷九
		观王宫各库	观手艺学堂	德	卷九
十六	到维也纳四 日	观市长署	观博物院	德	卷九
		观电气机器厂	观汽车制造厂	德	卷九
十六	到维也纳四 日	观义大利公园	观电学院	奥	卷九
		观贵胄学堂	观汽车机器公 司	奥	卷九
		观子弹厂二	观上议院	奥	卷九

①撒克森：萨克森。

②来卜及：来比锡。

③巴延：巴伐利亚。

④内延堡：纽伦堡。

		观下议院	观府尹署	奥	卷九
		观马步兵营房		奥	卷九
二十	到汉登堡	观枪炮子弹厂		奥	卷九
廿一	到士替亚 ^①	观曼里夏枪厂		奥	卷九
廿二	到批耳森 ^②	观史哥德枪炮厂		奥	卷九
廿三	到布达丕士 ^③ 二日	观孟佛来特外斯枪炮子弹厂		匈	卷九
		观国家机器公司四分厂		匈	卷九
		观船厂		匈	卷九
廿六	到圣彼得堡 ^④ 八日	观海港	观冬宫	俄	卷十
		观博物院	观水师学堂	俄	卷十
		观阅兵	观国家船厂	俄	卷十
		观马队兵操	观国家瓷器厂	俄	卷十
		观卫队步兵	观国家银行	俄	卷十

丙午闰月

初六	到海牙五日	观士开文宁海	观下议院	荷	卷十
	日	口			

①士替亚：施太尔。 ②批耳森：比尔森。 ③布达丕士：布达佩斯。
④圣彼得堡：今列宁格勒。

		观王宫	观商部衙门	荷	卷十
		观国会宣告会	观来顿大学堂	荷	卷十
		观天文台	观藏书楼	荷	卷十
		观渔业		荷	卷十
初十	到布鲁舍勒 ^① 三日	观廓克里枪炮厂	观赛马场	比	卷十
十三	回海牙	观乐德敦海口		荷	卷十
十五	到阿姆斯特德敦 ^②	观大机器厂	观金刚钻厂	荷	卷十
十六	回海牙	观油画院二	观公断衙门	荷	卷十
		观平和会衙署 图样赛会		荷	卷十
十七	到巴仑 ^③ 三日	观苏格勒公司	观士森尼伯辣雪山	瑞士	卷十
		观织布公司		瑞士	卷十
二十	到美兰 ^④ 三日	观小赛会场	观渔业公司会场	义	卷十
		观博物院	观大赛会场	义	卷十
廿三	到罗马六日	观科鲁士斗兽场	观拜西诃冈公园	义	卷十

①布鲁舍勒：布鲁塞尔。 ②阿姆斯特德敦：阿姆司特丹。 ③巴仑：伯尔尼。 ④美兰：米兰。

	观上议院	观下议院	义	卷十一
	观旃那祐连冈 公园	观大医院	义	卷十一
	观植物园	观圣彼得庙	义	卷十一
	观圣保罗庙	观教皇博物院	义	卷十一
廿九	到奈波里 ^① 二日	观匪苏威火山	观邦裨古城	义 卷十一

丙午五月

初四	到波赛 ^②	观希腊教堂	埃领	卷十二
初九	到亚丁		英领	卷十二
十五	到锡兰		英领	卷十二
二十	到槟榔屿		英领	卷十二
廿一	到新嘉坡		英领	卷十二
廿六	到香港		英领	卷十二

丙午六月

初一	到上海			卷十二
廿一	到京			卷十二

①奈波里：拿不勒斯。 ②波赛：赛得港。

出使九国日记卷一

光绪三十一年夏六月十四日，户部直日，到颐和园，午初归寓。是日奉上谕：着派载泽、戴鸿慈、徐世昌、端方，随带人员，前赴东西各国考察一切政治，等因。钦此。自惟文学进身，未谙外务，闻命之下，弥切悚惶，惟竭一得之愚，深思五善之益。感惧交集，夜不成寐。

奉旨出国

十五日早起，赴园谒瞿子玖尚书，询知不用谢恩。午后回寓，以天气酷烦，感暑发热，两昔而愈。

二十六日，赴园恭祝皇上万寿。军机处面奉谕旨：绍英着会同出使各国考察政治。钦此。

七月 日，会同四大臣，往拜各国驻京公使。计：德国公使穆默（现为领袖）、参议葛尔士、翻译夏礼辅，英国公使萨道义、翻译梅尔思、甘伯乐，美国公使柔克义、翻译卫理，法国公使吕班、翻译穆文琦，俄国代理公使阔萨克福、翻译柯理索福，比国公使葛飞业、翻译林阿德，义国公使巴乐礼、翻译威达雷，奥国代理公使讷色根、翻译

沙溥文，日本公使内田康哉、翻译郑永邦。

十日，各国公使在外务部答拜。泽公与徐、绍两大臣分往英、法、比、日本等国，余与端午帅分往美、俄、德、义、奥等国。

启用关防

二十六日，外务部送来“钦差出使各国考察政治大臣”木质关防一颗，敬于本日开用。

二十七日，户部直日。会同四大臣恭递奏调随员一折，计京外文武各职凡三十八员：

内阁中书陆宗舆、翰林院编修邓邦述、翰林院编修关冕钧、翰林院检讨唐宝锷、翰林院庶吉士熊希龄、翰林院庶吉士麦鸿钧、商部员外郎杨道霖、商部员外郎柏锐、商部主事田步蟾、商部主事陆长儒、商部主事章宗祥、商部主事钱承钰、户部郎中萨荫图、户部主事王伊、户部主事龙建章、兵部主事关赓麟、刑部郎中段书云、候选郎中刑部员外郎李焜瀛、直隶候补道朱宝奎、直隶候补道姚锡光、湖南补用道金还、分省补用道袁克定、候选道王丰镐、道衔温秉忠、江西南昌府知府沈曾植、湖南长沙府知府刘若曾、候选知府施肇基、候选知府伍光建、候选知府关景贤、候选知府丁士源、选用同知陈琪、候选知县岳昭燊、选用知县田吴炤、分省试用县丞刘恩源、湖南补用参将姚广顺、湖南常备军统带官舒清阿、留直补用都司程璧光、县丞衔曹复赓。

随员中有袁克定

另片奏：掌江西道监察御史周树模、掌湖广道监察御

史刘彭年随同出洋考察，均奉旨允准。其余各员，另行陆续咨调，以资襄助，凡八员：礼部郎中光裕、湖北候补同知潘睦先、候选同知朱纶、湖北候补知州陈毅（丁忧）、江苏震泽县知县罗良鉴、直隶候补知县恒晋、湖北候补知县金焕章、北洋医官萧杞枏。

是日，蒙召见，垂询会奏随员事宜。又以本日在庆王府公宴各国使臣，谕以此时即合前往。午一时，到庆邸，各公使均至。酒馔并用中西，奏军乐以侑焉。奏对另录。

宴请使臣

八月十二日，外部送来前赴美、俄、德、奥、义等国国书五道，当即祇领，并复外部。

北洋医官萧杞枏因病不能随往，改调候选盐大使唐文源。

八月十九日，晴。会同四大臣请训。蒙召见，垂询行程并谕以留心考察、以备采择等语，拳拳珍重，祝以一路福星。自顾何人，忝兹恩遇，敢不敬恭将事，以期无负委任乎。承赐路菜点心，内使传旨，免其谢恩。奏对另录。

御賜路
菜點心

二十六日辰初拜祖，亲友踵宅送行甚众。十时，肩輿至正阳门车站，冠盖纷纭，设席少叙。十一时，相约登车。泽公先行，余踵至。两花车相连。泽、徐、绍三大臣在前车，余与午桥中丞在后车。午帅稍后来，坐未定，方与送行者作别，忽闻轰炸之声发于前车，人声喧扰，不知所为。仆人仓皇请余等下车，始知有人发炸弹于泽公车上。旋面泽

前门车站
炸弹送行

公，眉际破损，馀有小伤。绍大臣受伤五处，较重，幸非要害。徐大臣亦略受火灼，均幸安全。送行者伍秩庸侍郎受震逼逐，两耳为聋。惟随员萨郎中荫图及其内弟、从弟、子女、车夫、家丁均重伤，一家七口，遭此意外之厄，亦云惨已。余等商定，改期缓行。徐、端两大臣往练兵处，绍大臣往法国医院治创，余遂与泽公先归。抵家，朋辈咸集慰问。自惟托朝庭厚福，履险如夷，合家欣幸。少憩，往练兵处晤徐、端两大臣，商定备折奏陈，明早呈递。因即命车赴园。晚，至海淀，徐、端两大臣继至，同访铁宝臣尚书寓园。晚膳后，赴万兴堂宿。

二十七日晨，早至宫门候起。先赴军机处具告一切，庆邸及各枢臣均慰问甚廛。八时，蒙召见。时泽、绍请假，余领銜请安。承皇太后、皇上慰劳有加，又问泽、绍伤状及当时情形。余与徐、端两大臣各据所见奏对。皇太后垂廛听纳，复慨然于办事之难，凄然泪下。谨陈词宽解。问答逾时，乃出，至海淀用膳。午后，往法国医院问绍大臣、萨郎中伤，均已见效。惟萨内弟已身故，其从弟亦垂危云。是日计毙三人，伤十馀人，真无妄之灾也。闻凶手已在炸毙之列矣。往候伍侍郎问好，以聋不能见客，申刻归寓。是日承赐酒席，并传旨免其谢恩。奏对另录。

皇太后凄
然泪下

九月二十八日，奉上谕：着派尚其亨、李盛铎会同出洋考察政治，等因。钦此。

十月初七日，蒙恩赏袍褂、大缎二端。

初八日，赴园谢恩。

初十日，赴园恭祝皇太后万寿。

二十七日，会同四大臣呈递续调随员一折。计原调之员，另有要差或事故不能随往者

续调随员
一十六名

九人。续调者十六人：道员左秉隆、吴宗濂、冯祥光、严璩、陈恩焘，浙江衢州府知府世善，知府钱恂、冯国勋、段庆熙，编修李经畬，主事戢翼翬、杨寿枏，同知管尚平，直隶州知州夏曾佑，知县姚鹏图、刘鍾琳，并具安折请训，蒙召见，温慰如前，有加意保重等语。天恩高厚，报称愈难。承赐路菜点心，面谕免其谢恩。奏对另录。

十一月十一日，晴。晨起拜祖，十二时出至正阳门车站，送行者踵至，殷勤可感。

二次离京
警卫森严

车站稽察严密，外人不得阑入。三十分，与午帅偕随员等上车。回首觚棱，弥深瞻恋。四时三十分，到天津新站。运司陆嘉穀砚香，天津海关道梁敦彦崧生，署天津道周学熙缉之，候补道梁如浩孟亭、张孝谦巽之、王瓏孝绪、王崇烈汉甫、陈昭常简始、黄璟小宋、杨沅海筹，统制段芝贵香岩、天津府知府荣恒心庄，署同知单晋铄味仁，天津镇总兵徐邦杰国俊等均来见。入寓中州会馆。馆为袁慰亭官保新建，参用西式，洁净光明，居处甚适。

十二日，晴，颇暖。早与午帅及参随等往观户部造币厂。张允言伯讷、瑞丰玉如两京卿导观一切。厂有拍照全图，

极精细，兹不备载。详阅机器，均属灵敏。在厂用膳。晚，赴关道署梁崧生宴。亥刻回寓。

十三日，晴，驻津奥国领事卢达伟、英国领事金璋、法国领事弥乐石、美国领事若士得、副领事潘士思、俄国领事来觉福、德国领事文硕、翻译马克林、日本副领事伊集院彦吉、荷兰领事顾佩麟、日本银行司事铃木岛吉等均来见。

天津自辛丑以后，百堵皆兴，洋场广阔。兵燹之后得此，亦良不易。惟银根短绌，元气仍未尽复耳。

秦王岛
上兵轮

十四日，阴。早九时，上汽车往秦王岛。午刻到唐山，午饭。三时四十分到汤河。易车以后，归开平矿务局地。四时十分至秦王岛，随上小火轮赴海圻兵轮。管驾游击沈寿堃幼藩来见。船内客室、饭厅，铺陈精洁。

十五日，晴。早三时，海筹兵轮到秦岛，用作前导。五时开行，下午五时至庙儿岛停轮。岛属山东登州府，为黄海与直隶海两戒之间。是日风涛颇大，兵轮载轻，稍为倾侧。

十六日，阴。风浪未息，汹涌有声。船仍停泊不行。晚有小雪。考海圻兵轮以光绪二十五年来华，船身长四百二十四英尺，载重四千三百吨，实马力一万七千匹，每一小时行十二海里，极速时能驶行二十四海里。全船大小炮位共三十四尊，毛瑟枪八十四杆，手枪五十杆，人数四百五十员名。

十七日，阴。早七时启行，十二时到烟台停轮。市羊数头，犒赏兵士。海筹兵轮管带吴名璋来见。

十八日，晴。早，风浪平息。午刻登船面，看演各炮位，机器轻便。并从桅杆里循梯上登至第二层，眺望空阔。同人有上至第一层者，惟梯陡直且黑暗，不易行耳。晚，月色良佳，时露云端，水光相映，澄澈万里。

十九日，阴。舟过黑水洋，雨点溟濛，极目无际。已刻，远望有船，泛泛中流，若失事者。放舢板往视之，彼亦展旗相招。迨近，乃知系渔船在此撒网。其相招者，以为买鱼之故，非有他也。天气颇热，易衣绵。

二十日，晴。抵崇明。午十一句钟，停吴淞口。上海道袁树勋海观来见，并呈购买各国金币折：美币三万九千元；德币十三万六千二百五十马克；奥币七万九千三百七十五克勒尼^①；俄币三万七千八百卢布；义币八万三千一百二十五利意^②。

购买各
国金币

提督黄金龙、萨镇冰，运使赵滨彦渭卿，候补道王仁东旭庄、许鼎霖九香，绅士恽祖祁心耘、张睿季直、赵凤昌竹君等，及寓沪各随员，皆来迎谒，晤谈竟夜。

二十一日，晴。温秉忠自上海来，具言船价支付情形如左：

钦差二位：特别上等舱每位三十四磅，合规元二百三十六两零九分。外加特别舱位价每位美金五百元。每美金

①克勒尼：克郎。

②利意：里拉。

船票价格

合规元一两五钱二分九三二。

随员三十三人：上等舱每人三十四磅，合规元二百三十六两零九分。

以上上等舱共三十五人，船价凡合规元八千二百六十三两一钱五分。特别舱共二人，加船价凡合规元一千五百二十九两三钱二分。

差官二名：每人船价二十磅，合规元一百三十八两八钱八分。

戈什四名：同上。

剃头匠一名：同上。

以上次等舱共七人，船价凡合规元九百七十二两一钱六分。

统共合规元一万零七百六十四两六钱三分。

此外，留学生八人。

二十二日，晴。“西比利亚”船原定是日下午启行，旋以故改期迟一日，闻因在澳门耽搁云。

午得信，沪商以会审公廨事罢市。初，上海租界会审章程，凡华人与华人涉讼，各国领事不得干预。又中国女犯，例由廨员判鞫廨所，皆定章也。而各国领事，以公廨之押女因为不宜，改建西牢，欲使华妇犯罪，移管彼处。我国道员、廨员移文力争，卒未画诺。嗣是，美、德各国陪审官，均仍向章，未闻异言，而英副领事德为门(Twiman)独否。捕头承其旨，每美、德员陪审之日，应解之囚，鞫禁勿遣，务至英

上海租界
罢市事件

员陪审期而始解入。用是，凡当英堂，虑囚既多，动不及竣事，而抑留又数日，外人均议其非公屡矣。

此次捕房误以宦妇为拐犯，讯无确证，麻员姑判留麻，以俟取据。乃英陪审官判令押赴西牢。麻差不听，辄嗾捕长毆麻差。麻员劝阻，至以木棒相拟，卒抢攘拽女囚以去，亦可谓凌藉律法之甚者。事闻外部，与英使磋商，旋令释诸妇使去。议将就绪矣，沪商犹以主权未复也，力争撤陪审官、革捕长、于工部局设华董诸事，理直气壮，举动文明，不可谓非国民之进步。不图忽有匿名传单，耸众罢市。衡诸应付之策，已属失宜。而暴动匪徒，更从而掠夺肆毆，势成汹汹。各国旋遣兵队弹压，毙滋事者数人，始少止云。夫有百胜之理，而任一往之气以败之，好暴动而无秩序，知合群而不知自治，民族以是败者众矣，可胜叹耶！

英人凌
藉律法

后查传单罢市，商人并未与闻，一切皆地痞所为。而向来租界地方，华兵不能擅入。当时事起仓猝，官吏保护不及，几酿大事。所宜妥议章程，以善其后也。

出使九国日记卷二

二十三日，晴。市面已定。赍发放洋奏折，遣家人祝升回京。十二时，由兵轮乘小火轮登船，随员等已先至序迎矣。计同行者：伍光建昭宸，广东人；施肇基植之，浙江人；温秉忠荃臣，广东人；刘若曾仲鲁，直隶人；邓邦述孝先，江苏人；关冕钧伯衡，广西人；熊希龄秉三，湖南人；陆宗輿国生，浙江人；麦鸿钧慰农，广东人；冯祥光玉潜，广东人；王丰镐省山，江苏人；关赓麟颖人，广东人；龙建章伯扬，广东人；管尚平成夫，江苏人；岳昭燊菊如，浙江人；王伊四明，河南人；唐文源丽泉，广东人；陈琪兰薰，浙江人；金焕章文田，浙江人；潘睦先季儒，江苏人；罗良鉴侏子，湖南人；光裕容伯，满洲人；田吴炤伏侯，湖北人；恒晋康侯，满洲人；陈毅尧甫，四川人；朱纶伯言，云南人；唐元湛露园，广东人；姚广顺镇山，湖南人；舒清阿质夫，荆州驻防；关葆麟平孙，广东人；吴勤训经畲，安徽人；谢学瀛吉士，江苏人；刘驹贤千里，直隶人；凡三

随员姓名籍贯

十三人。各省派往随同考察者四人：金鼎峙生、蔡琦子钊（湖北委派）、周宏业伯勋、张大椿菊生（奉天委派）。此外，赴美留学随同前往者十一人：陈焕章、欧阳玉、唐南、梁祺先、黄宝森、卢硕，均广东人；施愚、施国琛，均四川人；施厚元、施联元，浙江人；王春照，江苏人。

二时启行，至船上各室，考察一切。五大洋航路交通，而邮船公司向无吾国商人足迹。乃者，新洲托辣斯(Trust)之势力，駸駸乎有包举东亚之概。海滨巨商，具是资格者不鲜。尚不急起疾追，争雄海上，方仅于国内属河与人争鸡虫之得失不决，又安有济耶？余初履重洋，辄睹巨舰，于船中之构造与其机关之布置，详细询问，书备遗忘焉；

初睹巨舰

西比利亚(S. S. Siberia)邮船，为美国太平洋邮船公司诸船之一。凡四艘：曰支那、曰高丽、曰火奴鲁炉(Honolulu)，而西比利亚与高丽形式毕同。以一千九百有二年八月始下水。船身计长五百五十一英尺，广六十三英尺，深四十英尺，吃水二十七英尺，满载一万一千二百八十四吨，无载时重五千六百五十五吨，马力一万八千匹。寻常每一小时行十八海里，加足汽力，行二十一英里七。每次由美国而檀香山(即布哇)、而横滨、而上海、而香港为一周。由横滨至旧金山，最速时十日又十小时可到。由檀香山至旧金山，最速时三日又十九小时可到云。

船身共分四层。顶层排列舳板十有二，故名舳板层。中为船主卧房及会客所。其前为电灯总机室，室前为船员

饭厅。两旁为船员卧室，自大副、二副以至三副、四副、五副、六副室在焉。其外有船员伙食房、军械房。

特别上等舱

次层，游步之处也。余及午桥中丞之室在焉。是曰特别上等舱，计凡五所，所各二室，一以寝，一以会客，更衣室一附焉。向前为乐室，有风琴、有报章小说及其他书籍。更前为会话室，文具略备，由此可作书。特别舱之后，皆上舱也，在船之中央，左右两列，为室二十有六。其中央为男女浴室、便室，皆精洁无伦。最后为吸烟室，每食后，吸烟草者聚谈于此。其外有大车室。次层居船之中部，与顶层相等。

三层，即下层也。有上等房四十有一，合次层，为室六十有七，寓上等客百三十有四人，毕在船右。其中央则女管事(室)，若男女浴室，与次层悉同。船左则烹调室、伙食器具室、烤面包室、宰牲口室、每日供给室、储水室、装货写字房、印字房、役人饭所及管机器油等役人卧室在焉。在乐室之下为饭厅。厅容百九十四人。自顶层至三层皆有浴室，扶梯四达。三层长如船身。顶层、次层为楼居，则三层实平地也。此船有上下二等，而无中等。下等悉居末层。末层近船首尾，皆贮货物若行李，其中央则贮煤。

二十四日，雨。自上海至长崎五百三十八里，是日行二百八十五海里，闻今夜可到矣。是日风浪颇大，船略簸动。夜三时抵长崎。

二十五日，晴。早七时，长崎医生到船查验。早餐后，驻长崎正领事卞绶昌薇阁、随员周清任仲伊、翻译陈

华岳秀峰，率商董沈明久、潘德聪、刘庆宣、欧阳仁、叶肇振等来见。询以长崎商务，据言华人商此向者甚少，近年始渐繁，事亦益剧。计中日通商，以长崎为嚆矢，缘其地近为之也。今商人计分三帮：曰三江帮、曰广东帮、曰福建帮。侨民凡千有餘人，而广东帮尤握商界之枢纽。惜其所经营者，惟转运外国之货物，而于输出己国之天然物，扩张其流通之势力，志未逮也。三江帮商家董事者，曰沈明久、苏道生、倪鹤青、王景文、周馥葆；广东帮商董事者，曰潘德聪、刘庆宣、缪鸿基、鲍演昭；福建帮商董事者，曰欧阳仁、叶肇振、萧炳华、林芝英、陈世望、徐君调、徐文采、万启仁、黄荣敏、张家焕、陈天增。其实在人数，调查列表如下：

省分	男	幼童	女	女孩	合计
直隶	二				二
江苏	七十一	十	四	七	九十二
安徽	一	一			二
山东	三	二			五
福建	三百二十五	八十三	二十三	五十八	四百八十九
浙江	一百十二	二十六	八	五	一百五十一
四川	一				一
广东	一百八十一	八十二	十九	三十九	三百二十一
总数	六百九十六	二百零四	五十四	一百零九	一千零六十三

留学生
风潮

长崎有“时中学堂”，为华商公设。教习二人，学生凡三十一人。次询以留学生散学事，据云，归国者殆近千人。因呈驻日公使杨大臣来电，有学界风潮未靖，不克远迎等语，知此事尚难即解也。

是午，卞领事设宴理事署见邀。以为时匆促，恐不及登岸辞之。长崎新报记者上野秀次郎，镇西日报记者山本静也，长崎县警察部山本颖、杉村胜太郎，日之出新闻社丹羽末广先后到谒，以事冗未见。

午后，望长崎山景森然苍秀，虽近隆冬，有春夏气，雅可观也。与午桥中丞乘小火轮登岸闲眺，绿竹青松，弥望皆是。至茂木酒店小酌。华商驻此者，高悬国旗为庆。少顷，归。随员各采访风景。闻长崎胜迹，为讫访山镇西神社云，匆匆未及登临为憾。五时启行，由长崎至神户三百九十一海里，计明晚可达。

二十六日，冬至，晴。早，舟过马关，遥望峰峦挹翠，海天一碧，景色幽绝。是日行二百六十八海里，夜八钟至神户。日本医生到船验视一周。

二十七日，晴。早九时，杨星使遣员来迎，神户众华商均登船谒见。因偕午桥中丞登岸。时日俄战事方毕，到处悬祝凯旋旗灯。当其金饶告捷，闻左欢迎，爱国热诚，于兹若揭，观者有感情焉。

随至中华会馆小憩，神埠华商遍悬龙旗，群在会馆聚趺。门外设东洋乐队以娱客。馆内地甚精洁，铺陈一新。

询知馆建于光绪十八年冬，时李大臣经方使日，故堂中悬文忠公手书联云：

中外共车书，犹闻周代礼存，孔庭策在；
春秋良宴会，正值尧时日出，洛邑风清。

华商在此最著者，曰麦少彭、吴锦堂、叶鹤龄、郑祝三等，衣冠到会者数十人。商家凡分四帮：曰三江帮、曰北帮、曰福建帮、曰广东帮，而广帮为最多，约总数二千余人，而粤人居千一百余人。

李鸿章
的对联

领事宗室祥福，因病未见。见翻译王绍贤、两江湖北学生监督李宝巽子申。

馆左为神户公立中宫寻常高等小学校，令随员等往观。据查，该校教习二十五人，生徒一千一百人。校长为水泽五十马，生徒授业料^①寻常月二十钱，高等月八十钱，年中用费约金额一万五千元。此为女校，教习则男女参半。出示生徒成绩，品多有可观。并示体操诸图，有薙刀操式及刀剑格斗练习，所以练胆气也。

是早，众商在馆公宴，并致祝词。余等宣读答词，以两宫垂念海外商民，务宜力图报国为嘱。

观“同文学校”。校为华商公立，建于光绪二十七年。入学者有男女二班，自一二附学者外，皆粤人也。男约三十余人，女十余人。

同文学校

^①料：(日语)费用。

人。每岁邀日人犬养毅君为名誉总校长，其余教习，杜荪伯、陈简肃、李举言、叶墨君、何庆泉及日人久保岛祐、濑崎伊织，凡七人，分任各学科。观生徒兵式体操，演放枪诸法，步法颇整，演习纯熟。次观唱歌室，教唱从军乐之章及日本竹谣，教习鼓风琴以导，其音节抑扬有致，令人生蹈厉发扬之概。余因与午桥中丞赠以学费五百元，且以三十元为冬季奖赏焉。是日拟往西京一游，旋以时促不果。

往访“留春别墅”，即麦少彭家也。松石清雅，有东洋式房舍，甚洁，趺坐久之。众商以纸求书，因为会馆书“沧海留欢”四字以为纪念。夜，主人留饮本园，尽欢乃罢。夜十一时，乘小轮登船。

二十八日早六时启行。由神户至横滨二百八十六海里，是午行四十三里（每日计里程由正午止算，上同）。

到横滨

二十九日，晴。早八时抵横滨。医生循例验视讫，驻日公使杨枢星垣，率参随马廷亮拱辰等来见，道及留学生散学情形，并约下午三时公宴于中华会馆。以风浪甚恶，辞以明日。见前上海总领事小田切、万寿之助，东亚同文会会长根津一及横滨领事吴仲贤伟卿、翻译余亨嘉、游历官赵从嘉，各帮商董鲍焜、孔兆成、卢耀廷、罗廷琛、魏庆恩、张果、谭辉垣，大同学校校长钟卓京，教员张玉涛等。又，日本长冈护美子爵、横滨宪兵分队长伊东四郎、湖南留学生工兵少尉张孝準，均先后来见。

十二月初一日，早，大雨。两广游历员王广龄、邓纯昌、谭颐年、傅崇光来见。询知派绅游历，原仿北洋，惟限期不过三月，此次忽遇全体退学之变，局促居横滨一月，恐无所得，辜地方资遣盛意云。爰允转商杨公使与粤督岑制军，商展期限，俾得从容考察。

十时登岸，往正金银行，赴小田切君之约，引观银行各建筑并办事之法。余惟中央银行为全国财政枢纽，而考察银行学者，尤非穷年累月，无从究其精微。若徒视其形式之美观，本无与于精神之作用。然以职掌计曹之故，凡诸组织，亦有不可忽者，故并录著于篇。小田君言：凡管理银行，苟于学问、才识、信用三者缺一，即不能胜任愉快。此自用人言之，诚至言也。

正金银行

横滨之有正金银行也，始于明治十三年（当光绪六年），其时资本金不过三百万。逾七年（明治二十年，当光绪十三年），政府发行条例，增加资本，倍之为六百万。由是三四，屡增倍于原额，及明治三十二年（当光绪二十五年），而百元一株^①者，为株二十四万，总额乃二千四百万元矣。

二十年间
增资八倍

此银行以横滨为本店，而分设支店于下列诸地：东京；神户；长崎；北京；上海；天津；牛庄；香港；伦敦；里昂；纽约；桑港^②；布哇；孟买。

①株：(日语)股份。

②桑港，即旧金山。

其建筑法，参酌各国现行之制及己国之习惯，不求妆饰之华丽，专以实用与坚牢为主；前六年已著手建筑，迨去岁始全部落成云。面积凡一千二百二十九坪^①有奇，而建造者居六百五十二坪二合。

巍楼岿然，并地下为四层。地阶层之构造如下：金库；预品库；保护预品库；预品出纳取报箱室；保护预品取报所；改银场；电话自动交换处；扇风机；食堂；更衣室；小使室；便所；升降器。

金库壁厚
四尺有餘

金库分为三室，外壁之厚计四尺二寸餘（日尺^②）。其门设引电机，门启即室内灯燃，门阖即灭。此电直达于上层营业室监督者之座，故凡遇开金库时，必先通报于监督而后。依此装置，而凡一切窃盗之事，可以无患，诚妙机也。其贮金银货、纸币等，有铁箱数个。

金库前之空地，绕以铁栅，是曰改银所，所以鉴查金银货而后入于金库也。

保护预品库者，所以严密保存预主之贵重品者也。故四面与他室隔绝，惟于监督员事务所之前，始有阶级可降；使出入于此者，不能不道监督之前焉。

库内设保护铁函（美国制）凡二百四十五个，形与药肆之抽屉同，有大有小。每函备两匙，预主持其一，而一存银行。非两匙同时并用，函不可得开也。函内更有铁匣，

^①坪：日本面积单位，每坪合三点三平方米。

^②日尺，每尺合三十点三厘米。

长尺许，广数寸。

预主所有保护函内之物品，当出纳时，不欲人之见之也，乃设一来客用之暗室，是曰保护取扱所。其室设引电机于门，与金库之用相反，门开而灯灭，预主入其中，门阖而灯即然（燃）。如是，门外知其有秘密也，即勿入。若欲窥其隐而猝辟是门，则灯即灭而无所睹矣，亦妙法也。室甚小，而文具用纸无不备。库内既四面隔绝，空气即少，故用电气扇风机引外间之空气与地阶密室之空气交换。至冬日则换以温度之气，其法亦同。

保險密室

地阶之上为第一阶，其构造如下：第一营业室；第二营业室；书记课；计算课；调查课；支配人室；支配人附书记室；应接所；用度系^①；株式系；电话系；受付；升降口（正门）。

第一营业室分为三课：曰抵当课，曰内国课，曰外国课。各课设取引口（窗口）数处，分理为换诸事。栅内则列桌办事，各勤所职。于第二阶，有凭阑临观之，孰勤孰惰，举无所逃。凡衙署办事之法，悉当用此为课吏之良法，不特银行而已。其中央取光之处，用两层玻璃天窗。每夏日，于其上设汽管灌冷水，终日不息，以取凉味，且设电气扇风机以换取新气。室隅置气压器一具，以输送管连续之。俾紧要往来

课吏之良法

①系：（日语）股。

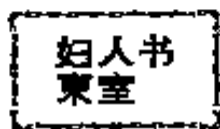
之文件，用桶贮之置器中，可以顷刻递到，不事人力。闻气压器可通传至数里之遥，然此则取本银行使用之便而已。

室前广地，以美浓赤坂产之大理石为之，故人虽杂沓而足音阒然，所以防喧扰也。

第二营业室即出纳课，专司金钱出纳之事。四面以铁网栅划分之。其栅扉之制，人入内即闭锁，且外部不易开。室隅又置水压升降机，俾资与地阶金库上下之便利。

又上为第二阶，其构造如下：会议室；食堂；客室；配膳所；应接所；秘书役室；头取室；重役室；检查人室；书柬室；妇人书柬室；重役会议室；便所。

中央客室，专备外国宾客来游。陈列本国风景、一切舟车时刻价格表，以便取阅。



客室之左为妇人书柬室，并置妆饰品及文具，以供女宾随意使用。其右为书柬室，设书翰纸张，为付邮之用。近以力图便捷，并于附属室设邮便局云。以上三室，皆为接待外国来宾之用，故陈设加备。

会议室大可容二三百人，凡股东总会时在此，然每会时人数恒不多也。

第三阶之构造如下：预备事务室(凡十一所)；书记课；图书室；物置。

以上各层室中，皆有暖气管，有电话，又设有汤沸室、更衣室、洗涤室。且其防火之法，于各层之一隅，备有玻

璃板之函。一朝失慎，破碎玻璃，即引水而入，决无延烧他层之患。

其地基，则由地平线以上三尺，皆砂及黏土等混合为之，更下则皆砂层，极坚固。墙壁则皆以耐地震、火灾为主，最厚者四尺二寸馀，最薄者亦一尺五寸以上。综观各地，材料坚固，组织周密。午帅言：无一闲处。信然。

建筑坚固

在银行午膳。长冈子爵、杨公使及随员等数人皆在坐。午与长冈君谈留学生事。

三时，往中华会馆。诸商董卢跃廷、孔兆成、鲍焜、缪瑗等设宴欢迎。席间询知华商寓此者，分为广帮、建帮、三江帮，而大概粤人为多。据最近统计，男二千二百八十八名，女九百五十四名，商店共一百五十二家。

观大同学校。时大雨弥日未止，诸生列雨中，拟演体操，亟止之，命入见。爰与午帅演说奖勉之，以学成归国，同一优待为励。

勉励中国女学生

次女学校之女教习率女生入见，勉以女学近方盛行，皇太后拟兴办女学堂于京师，诸生学成，必沐特殊之宠待。次见幼稚园诸生，各执小龙旗，三呼万岁。因至园听其唱歌，抗首齐声，音节谐合。数龄弱子，循循如是，殊可异也。校长钟卓京、教习张玉涛、远井熊次郎等均到见。计本校男女生及幼童，皆齐整可观，视神户同文又过之。爰与午帅助以学费五百元，并奖生徒书物费五十元，女生五十元，幼稚园生三十元。时已近暮，遽乘马车归船。是日以雨甚

故，不得至各地一游，亦可惜也。

初二日，晴。是早，吴仲贤、李宝巽及诸商董、教员、游历委员、绅士到送行者数十人。大同学校并以生徒所绘画为赠。余与午帅亦分赠西园寺侯爵、长冈护美子爵、嘉纳治五郎、高田早苗、小田切、万寿之助、根津一、大隈重信伯爵及杨使等礼物有差。诸商人并书寄楹联以为纪念。

午后，发电往驻美公使，告知启行日期。三时，启轮出港，往东南行驶。初，广东派随同考察委员高而谦子益、魏子京小季，先已到日本，至是以高有目疾，医生不令登船，乃折往欧洲相会。

初三日，晴。自此以东，海天相接，四际无岸，间有海鸥数点，与黑烟相逐而已。是日北风凄紧，吹送寒雨，半船皆湿。自横滨直至旧金山，计程四千五百二十五英里。若自横滨经檀香山，则须东南行三千九百五十英里至檀岛，复东北行二千零八十九英里，乃至旧金山矣。是午行三百里。与午帅商筹预算之事，因令伍光建、施肇基、熊希龄、

领款二十
六万两

王丰镐预算此后用度。因此行领款二十六万两，除购备礼物，支发治装、薪水等项外，汇买金磅不过十七万两。而彼都旅处，用度殊奢。侈费固非所以体时艰，过简则亦无以尊国体，权衡丰啬，极费踌躇也。

初四日，晴。风极大，船甚簸动，随员多卧不能起，而余固无恙，亦幸事也。是午行三百四十一里。初拟约随员等午间会议考察方法，以波浪汹涌不果。温秉忠言，过

太平洋以此三四日风浪为最巨，过此则平稳如长江矣。又，二等舱客均种痘一颗，西人亦然，此亦防患之道也。

初五日，晴。风稍息。船主奥尼亚(O'Neil)见馈桔酒及橙汁各一瓶。是午行三百六十二里。

午后，与随员等商定预算各节及各国勾留日期，因令投票公举干事三员，专任一切庶务。中选者：温秉忠、施肇基、伍光建。余因取应事之秩序，韵次如下，以诒诸员，颜曰“敬事预约”：

敬事预约

一、立宗旨：欧美进化，实擅专长。合炉而冶，陶铸乃良。政体由系，宪法是详。体国经野，惟富与强。财用兵制，厥类惟彰。其余庶政，敢谢弗遑。次第及之，在提其纲。

二、专责任：先民有言，众擎易举。矧兹令典，名类繁侈。各奏尔能，相资以理。或认专门，或兼数诣，或聚而谋，或分而纪。集腋成裘，殊涂同轨。纲举目张，始基视此。

三、定体例：斯文撰述，体裁贵先。马氏通考，矩矱前贤。条分缕析，厘然秩然。拟仿其例，国以类编。冠以通论，义取昭宣。若夫游览，风景山川，无关宏旨，概从缺焉。

四、除意见。是非可否，或难强同。从容辩难，亮哉协恭。房谋杜断，马速枚工。孰娴润色，孰任折衷。通力合作，以迄成功。他山攻玉，资我良工。勿参成见，吟域胥融。

五、勤采访：著乃形式，藏乃精神。批陈导彘，周爰咨询。欧亚巨子，或见或沦。如美摩根，如德波仑。沈思骋秘，妙论翻新。片言启牖，胜彼遗文。造门请益，务得其真。

六、广搜罗：寰球一览，目力其劬。赖有图籍，菁英是储。政界学界，汗牛充牣。多多益善，购盈巾车。付之邮船，传之沪瑯。以编以译，快睹成书。事半功倍，兹行非虚。

初六日，大雨。白浪如山，高及船面，震荡异常。是

午行三百六十四里。有飞鱼入船，两翼出脊上，水手或食之，云味甚鲜。入夜，风雨交作。

一九〇六年元旦

初七日，晴。风浪尚恶。是午行三百七十二里。

今日为西历一千九百六年元旦。各国男妇，相见贺喜。因令人持片与船主贺年。是夜夕食，设有新年大饼，外为白糖，以大麦、菩提脯实之，上遍插合众国旗。别有纸炮无数，人手其一端，掣之必拍作声，中卷红绿纸类角巾然，各取冠头上以为乐，亦谈噱资也。

闰日，晴。舟行平静，行三百四十里。是日，船上西人仍为元旦，盖重日也。舟向东环地一周者，辄多一日；向西环绕一周者，反短一日，盖见日之迟早长短为之也。连日时表与日晷所差甚远，约一昼夜间馀三十分，故积久而馀一日。

初八日，晴。舟行平。是午行三百五十里。船上验收客票，盖去檀香山不远矣。船有名册，例须填写，以备查验。计官员、游历、学生、商人、教士五等外，工人册纸尤为苛细，面貌、身量，琐屑皆须登记。若官员，则但书姓名、年岁、籍贯、官阶、为何事、至何地而已。间漏不填写，则科船主以五百金元之罚云。自此往檀岛，天气渐暖，无大风浪。船上贵客各至船面，角赛为乐，并约明午大运动，敛资为博采，余等皆乐助之，得美金五十元。夜，船主邀至船面，听留声机器，观西人西妇跳舞为乐。

初九日，晴。舟行平稳。是午行三百六十里。午间开

大运动会于船面，有拾蕢竞走、匙卵竞走、结襦竞走诸戏。

船上运动会

初十日，晴。天气暖甚。去横滨后十日不见陆地矣。是午行三百五十里，始见小岛兀出海心，询知去檀香山二百六十六里耳。午，船上复有结领竞走、悬足画地、盲斗诸戏，至夜分给博采，咸大鼓掌。

十一日，晴。早七时至檀香山，医生来验视乞，领事张作藩建侯及翻译李大森等来见，因同登岸。

檀香山者，北太平洋群岛之总名也。小岛凡八：曰尼后 (Niihau)，曰考威 (Kauai)，曰摩洛开 (Molokai)，曰茂宜 (Maui)，曰兰尼 (Lanai)，曰卡卢拉维 (Kalulau)，曰夏威夷 (Hawaii)，曰澳亚湖 (Oahu)，而澳亚湖岛^①火拿鲁炉 (Honolulu)^② 实为正埠。其地东北至旧金山，西北至横滨，西南至悉尼，为太平洋航路之枢纽。曩昔荒旷无人时，辟莱任地，开矿修路，掷无数汗血心力以有今日者，伊谁之力欤？固吾中国人，又吾广东人也！自千八百九十八年归美版图，而防疫事起，禁约继之，向所为葺路蓝缕、胼手胝足之主人翁，今仅图一夕安寝而已幸矣。夫条顿种以百十人开辟殖民地而有馀，我同胞以数万众寄人篱下而尚有逐客之惧。记及此，不知悲之从来矣！

过檀香山
哀我华人

檀岛故有岛王（前女王今尚存，年六十七岁矣），归美

①澳亚湖岛，瓦胡岛。

②火拿鲁炉，火奴鲁鲁（檀香山）。

后废之而统辖于美国中央政府，设总督一人，按察司一人。总督而外为部十一：曰外务部、曰户部、曰察数部、曰工务部、曰文政部、曰公地部、曰农务部、曰测量部、曰卫生部、曰外人人口部、曰律部，皆行政官也。按察司而外有巡道、有县官，皆司法官也。其立法部则有上下二议院。上院议绅凡十五人，下院议绅凡三十人，由各岛各县选举之。凡议决则例，若筹拨公费，举议于此。檀民之有自治权及立法权也，非完全之权，实有限制之权也（如不得违背美国宪法及初得檀岛时之原例），故美人皆有选举美总统权，而檀人无之也。各省可公举上下院议绅，而檀人不能也（但许其派一员至下院，而亦无发言及决议之权。今年派往者，即故王子乔别云）。法既不平等等若此，而犹干彼族之忌不置，亦奈之何哉？

是日天气暄和，观者塞路。领事备双马车来迎。檀政府并遣属官三，率军乐以迓。众人毕衣冠迎于岸侧。华人子弟，为文学生部、武学生部、女学生部，列队奏乐，手

侨生高呼
宪法万岁

执国旗，欢迎于道，殊可感也。于是，至领事署，延见众商及各学堂男女教习暨诸学生，演说勉励数语，群唱爱国歌，呼“皇上万岁”者三、“宪法万岁”者三，乃退。其希望立宪之热诚，溢于言色，亦足见海外人心矣。闻张作藩言，华民寓此者，本数万人。今则不满二万之数，且有为商之资格者绝鲜。苛例不除，势将日蹙，岂独庚子中华街之一炬足以伤心者哉！据近今调查如下：

本岛华民约三千人，合群岛凡一万八千余人。

华人得依美例称商者四百九十六人（领出商业凭照止四百七十九张而已）。自一千九百年防疫焚埠，华商失业甚多。时适美立新例，工人须注名册，遂多商而沦于工者。

华人在群岛学堂者一千四百九十九人，均习英文，至国文则能通者绝寡。盖檀岛小学有强迫教育，贫家子弟缘是无不入学。故华民居此，不复组织私立学堂，国文之不讲，有由然也。

华人充洋人之公立学堂教习者十六人，充私立学堂教习者十四人。

与午帅偕参随数人同往拜檀岛总督喀达 (Carder)，承赠本岛宪法、统计诸书，以备考察。遂往中华会馆。会馆设于千八百八十四年，设总办一人，协办一人，正副记录、管库各一人，年举值理十五人，规则甚严整，有自治之风。余与午帅演说，勉励众商及工人，因以二百元助东华医院费焉。回领事署午膳。发电往外部，报到檀日期并电驻美使署。

中华会馆

是日得北京来电，知午帅奉补授闽浙总督之命。

午后，拜按察司故总督都庐 (Dole)。都庐君邀女客十数人以须，盖敬客之意也。其夫人并以土产芭蕉、波罗诸果为赠。

观水族院。拓地不多，而鱼类奇状诡形，颜色殊丽，亦可观也。次至博物院，则以薄暮下扃，不及游目，一游公园而返。此地山明水媚，风景天然，街衢修洁，林木茂密，

加之气候终岁常暖，游人以为世界之乐国，殆不虚也。以海岛之故，奸宄无可遁迹，故盗贼绝少云。

伍光建的演说

夜，领事及众商设宴署中，席间互致颂词。参赞伍光建因举觞称：“方今急图，是有三战：一曰商战，二曰兵战，而笔战为尤急。何也？外人所以陵藉公理，冒大不韪而鱼肉我者，非尽以无道行之也。彼人明理者甚多，而能知吾国内情者甚少。其故盖因西人不习中国文字，而吾国报界鲜有能以彼国文字作为论说，以通彼此之情实者。彼国报章又辄不加审实，一切谩骂，每每以此酿成巨患。故欲消衅于无形，笔战不可不急”云云。听者大鼓掌。已而席散，商人、工党拥观署前者尚如堵墙，因谢众欢迎之美意，并与父老执手快谈。盖寓此者，皆粤人故桑梓也。众商又以洋烟火娱客，为之激赏不置。洋烟火者，华人李尧所制。以弹子轰入空中，日间成各国旗色，或鸟兽，或人物、锦伞；夜间则成火珠、彩球，或椰子、蕉、葵一切树木，五色陆离，光华夺目。余等初至领事署时，鸣炮为礼，炮息而龙旗招颺于空际，荡漾久之，即其制也。十时回船。

华人李尧所制烟火

十二日，晴。早，分赠总督、按察使及领事等礼物有差。领事及商董等来送行。九时启轮。西人西妇，素衣如雪，群以红花作项圈，举巾挥手作别。是处土人善洒，臭水求钱。掷以小银货，辄入水得之，百不失一。是俗也，东南洋各岛滨海之地多有之。至午，行三十里。向东北前

驶，天气渐冷。

十三日，晴。舟行平稳。是午行三百四十里。前令随员各举所长，以为分任考察之地。拟即定各就擅长之门类切实担任，俾萃众长，而无遗力焉。

十四日，晴。舟行平稳。是日行三百四十六里。定于到金山日，寓圣佛兰西司 (St. Francis) 大酒店，少作勾留。

十五日，晴。舟行平稳。是午行三百五十六里。午后微有风，船颇簸荡。

十六日，晴。是午行三百八十一里。风浪绝大，而随员无晕吐者，盖习惯而进自然。凡事类尔，非独乘船而已。

十七日，晴。是午行三百六十一里，去金山止二百七十六里，约明早可入口矣。船主奥尼亚，本代理之大副也。此为初次办理，尚属妥协，命随员等具公函谢之。并赠船主等纪念物有差。赏船上管事以下美金四百元。

赏船员美金
四百元

出使九国日记卷三

抵旧金山

十八日，雨。早以有雾，止不行，且频放汽筒以防来航，移时乃进。九时，抵旧金山海口，医生如例验病。驻金山领事、候选道锺宝禧文南，翻译、副领事欧阳庚少白，随员丰伸凤石，登船来谒。美总统特派大学财政教习精琦(T. U. Tenks)君远来接待，并密派侦探士数人随时保护，盛意可感。登岸时，商人、学生列队，以军乐欢迎。是时雨甚，然观者尚塞途焉。入圣佛兰西司客店，本埠官、商、学生群集于此，以次延见，乃少休。此店高十二层，新筑之最有名者。藏书楼、电报电话所、郵便筒毕备。

按：旧金山即山佛兰西士可(San Francisco)，属加罇宽尼(California)省^①，为美国一大都会。吾国工商来美者，以此为最盛，故商人统称之为大埠云。

留学生王建祖、章宗元、稽苓孙、濮登青来见。王已

^①加罇宽尼省：加利福尼亚州。

毕业于卜忌利^①大学，因留令随同调查宪法。章呈所译书三种，皆考据详细。

十九日，雨。早，美水师提督古忒列区(Gootrich)、兵官罗卜(Lofez)、陆军提督苏麦(Summer)、芬士登(Funston)等来见。十时，邀精琦及三提督饭。午，与午帅带参赞伍光建等往观商场。地为各商家会集之所，其内分室治事，每日以四小时为率。有演说室，有拍卖场，并藏书籍及货品，陈列甚备。其旁有商业银行，即代理其进支之事。此银行规模甚小，存金钱三百万元云。

观车船公司，为杰阁层楼，为室百数十，各小公司分占数室以治事。晚八时，钟领事及本埠商董在栈设宴，参随而外，并两国官绅凡百十余人。席次互致颂词。按察司必特(Bette)、卜忌利大学总理威罇(B.I.wheeter)、士丹佛大学总理乔顿

为律师
鼓掌

(D.S.Jordan)及大律士挨列枢(Irish)、华商代表伍盘照以次演说。惟挨律士力持公理，隐讽禁工之非，听者咸抚掌不置焉。酒罢，各报馆访事竞请为余二人摄一影以志盛。是日，电飭随员张煜全到市家谷等候。

二十日，阴雨。早，与午帅带参随等乘火车往帕儿亚路徒(Paloalto)^②观士丹佛(Standford)大学^③。此大学为西方私立学堂之冠，与卜忌利并称，男女学生凡数千人。

①卜忌利：伯克利。
大学，斯坦福大学。

②帕儿亚路徒：帕洛阿尔托。

③士丹佛大

斯坦福
大学

各生自建寄宿舍，约二十人而组织一所，藏修游息，互相友爱，极切磨讲习之益。总理乔顿君招邀用饭。旋偕往校中礼拜堂，中列耶苏及其十二门徒石像，素不施采，奕奕如生。壁皆作画，斑斓五色，闻以意大利文石小块嵌成云。

按：士丹佛为加罅宽尼省富人，积资三千万。有子好学，年十六，游于意大利，遭疾卒。父母痛之，乃尽以家资捐建此校，自千八百九十年鸠工，至今未毕。校前建铜像凡三人，即士丹佛夫妇及其子也。初，此校之目的专以教成男生为主，故士丹佛夫人之意，拟限女生以五百名之额云。校有博物院、化学室，皆恢玮。以今日日曜，未克纵观。申刻，仍乘火车回旧金山。晚，三邑会馆商董邀饮，以事忙，不暇自往。八时，往领事署答拜各官绅。

旧金山之
华人社会

按：旧金山素称藏垢纳污之藪，华人居此者将三万人，大都皆下流社会也。无赖之徒，恒以赌为业，甚或潜聚赌而科敛其头钱，与衙役朋比为左右手，言之可叹也。以忍受鱼肉最酷，故组织团体亦最多。自中华会馆而外，曰三邑、曰冈州、曰阳和、曰宁阳、曰和合、曰肇庆、曰恩开、曰人和、曰六邑，是为八大会馆，以地而分者也；曰昭一公所、曰客商会馆，是为商家团体，以商业分者也。此外，有族姓联合者，有秘密结社者，各立堂号，不相上下，往往睚眦相杀，互为仇讎，争竞无已时。商民良厚者，道及辄太息，以废去堂号为请。夫吾国内地人民，素无合群之能力，世以团

沙相消久矣。近少知团体之急，而不并力外侮，方日攻同胞之不暇，是人堪吾胸而又自割也。彼思想如是，浸成习惯，虽废诸堂号，计未由止。惟有因其势而利用之，袂去宿蠹，扶持善群，是在领事斯土者，三致意焉耳。

旧金山华人虽多，而无自立之学校。其国文之不讲，人格之卑下，有由来也。彼国比方别营一校，以专收华侨之子弟，程度愈降，教法敷衍，而阴即以沮吾人之入彼学。是以有志裹足，闻者抚膺，谓宜急建自立之校，广开研究国文之会若半日学堂，庶有济也。此地华商具势力者不乏人，奈之何不早谋旃？

二十一日，雨甚。初约往观炮台、船坞，以泥泞不果。与午帅偕精琦君及参随等过海，乘火车至卜忌利(Berkeley)游加里宽罇大学(State university of California)，因见总理威罇及其夫人，见邀午饭。时傅兰雅(Fryer)在坐。傅君在中国久，善操华语，即在校教授汉文，故此日为余等通译。观机器室、化学院、女学院、戏场。是场仿罗马古戏场式，其上无盖，石阶层级环其前，学生常演剧于此，虽低声小语，而坐上八千人皆可细聆不爽云。是日也，新建议事所落成，因大集学生、来宾演说，备陈筹款之艰，落成之不易。余等莅坐观礼，学生群呼声作歌而散。是校男生凡二千五百人，女生千余人。

加利福尼亚大学

别威、傅两君，迳赴车站。初，余等实定于今日东行。而自旧金山之大陆火车，中隔一海峡。故嘱其他诸员，如期径运行李渡海登车，而余等与会于次站。自是以东，皆精琦

君招待，布置一切焉。

花生一盘

夜抵沙加免度(Sacramento)^①，是为加姆宽尼省之省治，华商所谓二埠也。商人寓此者不过数百人，群聚至车侧求见，且以花生一盘为献，问皇上圣躬安好，意甚殷挚。一时后，过雪山，遍地皆雪，车甚震动，睡不成寐。

二十二日，雨。是日行一千八百馀里，所过弥望积雪，草木亦少。闻此车急行每小时可六十五英里，亦可见汽车^②之速率进步，内地所不及也。是日过山洞数次，至夜度十四英里长桥。本拟夜间至盐湖，闻其地一礼拜堂有极大风琴，欲往一听，并访一夫多妻之国俗，以雨雪、夜深不果。十一时，至阿格顿(Ogden)停两小时。阿格顿者，欧托(Utah)省^③之大镇也。余时已睡，未及一游。得梁公使电，仍拟除夕前到华盛顿谒外部。

二十三日，天气寒甚。午后过落机(Rocky)大山。此山高八千英尺，而山上平夷，若不之觉然。三时，约精琦君细谈财政大要，意谓今兹所急，大概有六：一曰先定平色之轻重；二曰各省宜分设各局，以便转换而平价直，且勿用各省名目；三曰按人民消费之程度，而定铸用之多寡；四曰宜先定镑价，以免亏损；五曰宜仿各国定金为本位；六曰宜借款铸金元，以纸币辅之（若借二千万鼓铸，可收一百兆之果云）。

①沙加免度：萨克拉门托。

②汽车：火车。

③欧托省：犹他州。

二十四日，晴。早七时，车至尼布罽士加 (Nebraska) 省^①。总督某、府尹顿 (Dunne)

参观畜产

及学堂总理某来迎，因同往农务院观包粟。

种极长大，粟米丰实。观植物标本室。观农器制造室，钜具毕于此造之。观畜牛所，牛产二岁，已硕大无朋；其生十五月者，已重一千六百磅云。饲牛之法，以玉米、生麦、枯草等杂试之，视其饲某种则肥，某种则瘦，以分别选用。盖非徒其种之良，亦考求之得法也。观榨乳所，牛有短角泽毛者最良，月得乳百六十磅。观牛油制造室，设机器，置乳澄之，则油上升而乳下。本公司制牛油最佳，故亦最贵焉。观畜马所，马重者至千八百磅，优于载重而不善疾驰，此第取其作种而已。

往观监牢。监牢非以苦痛犯人也，束缚其自由而仍使之作工，故西人有改过所之称。是狱建筑费八万二千元，为房室二百四十所。室中床、桌、盥盪之具毕备，且有电灯。每室容二人，其食所亦洁净，有牛羊肉、面包、清水给之。观工作所，男犯皆于此作笞帚。询知每犯人平均数年需费用七十三元，售去所作笞帚，平均人得四十五元，是国家仍须人出二十八元以补之也。次观女牢，则尤精洁，几与客店无异矣。女犯习艺，则皆课以针黹缝缀之事云。狱中四面皆高墙，犯人不能越墙。上有警兵四人执枪绕行，见逃者得击

监牢

^①尼布罽士加省：内布拉斯加州。

杀之。

入省会办事署。其中分室分事，各理其职。有职田亩者，有职财币者，有职学务者，有职档案者，有条不紊，深可佩也。至林肯(Lincoln)大酒店，主人汤丕臣(Thompson)特设午餐，座有教习、商董等数十人。饮次相率演说，余起为谢辞，并称其农务之善。使参赞伍光建为之辞，且言：“本大臣考查地方自治，以加鱒宽尼为最先；考察农务，亦以加鱒宽尼为最先。今所见农务、监狱种种，皆可为吾国模范，何幸如之。畴昔，两国人民虽小有意见，然相见日多则相知日深，愿自此举从前之意见，永沉于太平洋海底也。”众皆欢悦。

宴会致辞

观本省大学校。校中有博物院、图画院。览毕，至会议处演说。观美术室、化学教室、物理器械室、天平室、观象台、养鸡鸭场、存古室。是日尚拟往观小学堂，以时促不及，令关赓麟、田吴炤往观。四时后回，汽车复行，夜至奥玛哈(Omaha)。此车站甚宏敞，览游一周。

二十五日，阴。早九时至市家谷(Chicago)。梁使遣翻译官、知州容揆赞如来迎，赉来梁使手书，并拟定按日考察清单。美提督某到见。商人衣冠到迎者十余人。乘马车至厄地佗里伍(Auditorium and Annex)客栈，张煜全候于此，来见。午帅之长公子继先昆侯留学华盛顿，至是亦来见。万里相逢，喜可知也。十二时，乘汽车往观疯疾及贫民院(Institutive for Niseuse or Poor)，时雨雪。

疯疾者，分别男女及病之轻重而异其院。男院管理皆男役，女院管理皆女役也。其年老而病较深者，别为一院。疯最甚者，女或为长袖而束于腰际，男或以革带缀其腕，使其手止能旋转，不能举扑人。院中有临眺处，皆以铁栅围之，防其逸也。其稍愈者，皆能读报、下棋，休养其间，或从事织室、面包制造室。又有疯而病甚者，分卧床蓐，侍者服侍周至，地亦情洁明爽。观解剖床。

疯人院

有癆病院者，病人凡百八十人。每星期量其身重。起卧同一巨室，通光足气，电灯、暖管、书报、几桌毕具。

观试演救火。时方微雪，冒寒前往，倏忽冰瀑直溅，美人之不惮烦若此。

还市家谷，观青年会。会以教授少年智识、强壮身体为目的，乃耶稣教徒所设，因略说其立教之由，办事之法。会中设操场、浴池，为体操之具甚备。观居留院，盖贫人子女之所托也。会长某氏演说云：彼居此十六年矣，所建房舍凡十所，有议事院、书楼、游玩所。设会友三十五人，即如学校之有教员然，专以教育儿童为主。小孩来此者凡七千人焉。然独不许传教，何也？因附近居人教派太歧故也。议事室常藉为演剧之所，剧本间采之意大利、希腊，而英剧为多。儿童学毕，咸来此受音乐教育。自兹以后，儿童不患无谋食之地矣。旁有工厂，各国古今纺织之法、木石器具，罗致备焉。每日曜，延各国名人演说历史其间，使工人见之、

基督教
青年会

闻之，倍有兴趣而坚其执艺之心。邻近女童来学者，常五百人。学既成事，乃出而授其他穷者，亦慈善事业之不可少者也。又贫家子女年幼，抚养无人，碍于作工者，别为一室，代调护之，尤法之最善者也。本省设会类此者不一，每年一次大会于此，以考究其处理之方法。盖贫民子女，多有聪明殊众者，得此然后无弃材，不至终于埋没也。初，倡此议之女士某，初本甚贫，作工自给。既充报馆访事、主笔，后国家派令考察工厂情形，遂发宏愿，组织此会。而今会长某氏，独力支拄者十六年，亦女杰矣哉！某氏留夜饭，至八点钟乃归。

屠场

二十六日，阴。早与午帅带参随等往观啞吗(Armour)屠兽场，此市家谷一大观也。先观兽料物品室，若药粉、若奶油、若胰子、若尾毛之绳、若骨环及诸饰器咸备。观宰豕之法：先以绳悬其一足，以铁轮转送之。豕号掷甚力，血脉奔赴。一人持刀迎胸刺之，顷刻血尽气绝；次入热汤池中，毛脱皮泽；次一人断其喉，以木杆横悬后足；次一人剖其腹；次一人去其肠脏。政府派医官一人于此验视焉，有毒者弗许售也。然后入冰室，使其肉凝冻，乃分割之。若者宜盐肉，若者宜烟薰，若者宜碎割使实肠，若者宜熟之入铁罐，若足、若首、若膏肪，一一布置，而豕之事毕矣。

观宰牛，与豕大致相类。惟先以铁椎击其要害，使晕去，乃悬之铁绳，刺喉如法。洗刷后，剥其皮，剖之为二，此微异耳。此场职工凡八千五百人，系商家私立者，政府

惟令人检查其畜肉之有毒与否，其他不干涉也。故其势力甚大，其组织亦绝周密，如电话、电报，运送之汽车，制冰、制铁罐之机器，均已齐备。自执牲以至藏罐、售出，均取之宫中，不假外求。故私人业此者，几为其吸收殆尽。此亦托辣斯之一也。厂主人邀午饭。

午后，观农器制造厂(MC Cormick Harvesting Machine Company)。有割禾马车、束草马车、掘地马车、救火机及种种农用铁器，又有试验农器适用与否之机器焉。厂设医生二人，以治工人之受伤者。厂中男女作工者凡六千人，而受伤者亦六七十人。盖机器学于身体，劳苦最甚，苟非体魄强实，未有不伤者也。

观绩麻局，皆以机器运之，梳爬麻线，搓之成绳，殊为神速。

观马苏非罗会社(Marshall Field and Company)，一极巨陈列所也。所中百物皆备，各标价目，游人如织，大抵妇女为多。列品亦以装饰品、衣著物、瓷器、玻璃器、铜器、靴帽为大宗。高凡十馀层，惜已晚，不能遍游矣。回寓，夜，府尹及本埠商会诸商人即本棧设宴，中外宾主凡三百余人。席间互致颂词，并演说数四，尽欢乃已。

二十七日，雨甚。初拟是早游炮台，不果。遣陈琪、姚广顺、舒清阿、张煜全往观。午后，往赴商会茶会之约，至八句钟，乘汽车赴华盛顿。自市家谷以后，为别一公司之路，旅行者例须易车焉。

钢铁大王

二十八日，晴。早，停车观炼钢厂。厂为美洲各钢厂之冠。铁路长至三百英里。主人卡匿奇(Carnegie)，所称钢铁大王是也。观熔铁、炼钢之法。切铁、切钢均以巨机，应手削尽。闻每生铁九吨，约炼成五吨云。

登车行，至午，复停观制玻璃厂。厂中规模宏大，一切与铁厂相似。玻璃片之巨者，闻值一千美金云。此去名厂林立，汽管参差，烟漫林野，入夜光焰烛天，弥望皆是。盖地近必珠卜(Bittsburgh)，为美国第十一都会，机器工厂最多之处也。六时后停车，客各入市一游。十时启行。

二十九日，晴。早九时三十分，抵华盛顿都城。驻美公使梁震东京卿诚率参赞、随员周自齐芝仪、张权君立、孙士颐正叔、梁丕荃镇藩、伍常性初、黄福耀焕、张树荣振声、唐虞年叔藩、冯应楷仲庄来见，恭请圣安。旋驻节亚龄顿(Vrlington)客店。午饭后，与午帅及梁使往拜外部，见外部大臣路脱(Root)，并至使署答拜。回寓，晚，梁使邀饮使署。

三十日，晴。此次考察政治，参随各员，本分任调查之责。因令自后各就所长，悉心采访，或查学务，或查财政，或查裁判，分途并出，俾以短期而收速效焉。两广学务委员陈锦涛兰生来见，询知将归，因留令暂助数旬。此行需才甚亟，凡从前留学诸生，苟可相助为理者，必令为一臂之援，固夙志也。午两时三十分，与午帅、梁使带参随十员，乘马车至白宫谒美总统，呈递国书。美总统卢斯

福 (Roosevelt) 出见，两鞠躬为礼。梁使为先容，握手毕，余敬致颂词，略云：“今奉大清国大皇帝之命，赍呈国书，觐见大美国大伯理玺天德 (President)^①。本大臣等伏见大伯理玺天德与我大清国大皇帝，重友国之邦交，复能持太平之全局，至为荣幸。谨颂大伯理玺天德福寿康强，并大美国人民太平幸福”等语。参赞施肇基译讫，美总统复致答词已，乃由参赞伍光建递上国书，余亲捧进，总统接受甚欢。旋引见各参随，遂入客室，旋少坐，饷以茶酒，并以所著书一部为赠。酬答至四十分钟，各承优礼。回寓，往拜海军部、兵部各大臣及副总统费尔邦 (Fairbank)，见其夫人。次往候外部路大臣夫人及前外部大臣福士达 (J. Foster)。福为名法律家，我国使馆亦延为律师，年致薪俸四千元。返，拜驻美参赞张权君立。晚，回寓。子刻，设香案望阙行元旦朝贺礼。参随以次到见贺年。

拜谒总统
呈递国书

丙午正月初一日，晴。早，与午帅、梁使带参随等员坐汽车往美利兰省 (Maryland)^②，观水师学堂。美武员招待同往者十余人，因得备询详细如下：

校创建于一千八百四十五年，而建筑之新，则距今十二年耳，构造伟丽庄严若王宫。现今生徒八百八十人。其考取之法，由各处选举年自十六至二十之生，每县额二人，试以国文、舆地、

水师学堂

①大伯理玺天德：大总统。

②美利兰省：马利兰州。

代数、几何、格致诸科。在堂学业分为三科：曰驾驶科、曰轮机科、曰陆军科。海军中有陆兵者，为上岸之用也。凡六年毕业，四年在学堂，其两年则在海船练习。每年中考试一不如格，即须退出。初入堂时，因身体不强固不能入者，往往而有，甚或数年后因患目疾而出者。盖目疾为行军之最患，其次则为心肺病。故每年间，堂中皆验身体一次，水手亦然，谨慎之也。学既数年而有此病者，例须告退，则或予以闲差，或给半俸以优恤之。每一战船中，学生约十五六人，分学驾驶、轮机、支应之属，施放枪炮等亦在堂中教之。冬令寒冻，则上练船试演打靶；登桅则夏令练船习之。他如管炉、结绳等事，各执一艺。其关于体操者，若泅水、击剑、拳战、跳舞等，皆当学焉。学生一入学堂，则国家年给以五百元美金之费。然此项大约为食用、衣服、书籍、仪器之用，无复盈馀。其撙节者，亦或年省百金，比卒业而持为购置军服之备也。至国家之为各学生而用之经费，平均计之，人约一千五百元至二千元。此项海军经费，由议院议定即置户部，而海军部由户部如数拨取之。堂中管事、教习凡四百人，除教化学、格致外，皆以水师官充之。水手月薪凡七十元，其总巡、炮弁则有加。由此可见其不惜重费，士之咸致死力，盖有由也。水雷学堂别为一地，不属于此。水雷局则每年派学生练习，如开放、检查之法。

不惜重费

至其地，学生排队列迎。堂中教员引观机器房、模样

房。凡战船、船坞、船中什物，皆塑模型，使一目了然。观铸铁器处。观图画房。据云，机器历史，可举水雷为例。今所制者，其力比之前时大至两倍，而所占地位仅如前四分之一云。观格化房、电学室、光学室、体操场、阅报所、练船厂，皆博大精细，足见其进步之神。

按：美国之言海军，在六雄中，盖幼稚之时代焉耳。自一千八百八十年以前，所谓海军者，承平日久，因循旧式，卑卑无足数矣。乃怵然于门罗主义之非，计戒惧之不可以怠，五年之内，军舰之制造者六十馀艘。一岁之间，海军经费之增加者，一百馀万。用是战胜西班牙，组织六舰队，称雄海上，与诸国抗衡。今观其学堂，经营不遗馀力，乃知幼稚而进于老成者，非偶然也。吾国之谋恢复海军屡矣，问能有如是之速率否乎？谚有之：长袖善舞，此非一朝夕之能为力矣。

大造军舰

午二时，在学堂午饭。旋乘汽车回寓。

初二日，晴。早，与午帅、梁使带参随等往观户部衙门，历至各库。其积储现货，编列号数，甚便稽查。纸币则或收或放，检伪、防弊，各司其职。惟司事多用妇人，盖谓妇人性质灵细，视男子为优，故电话交换、银行出入恒用之，亦其风俗使然也。午，观基督教青年会。组织之意旨、方法，与市家谷略同。其款项概由众捐，不出公款。留此中食。回寓，午后游油画院，多绘名人遗像及历史故事，神妙如生，使人兴起。西国学堂、衙署，每遍悬名人

画像或其创建之人，以资观感，有以也。夜八时，梁使邀饮。座有美各部大臣及上下议绅凡三十人。酬酢尽欢，夜深始罢。

初三日，雨。午一时三十分，赴外部大臣路脱之请，席中凡七十余人。酒后举觞，互祝两国君主万岁。午后回寓，请上议员某君到寓演说华盛顿地方自治章程，送华盛顿图一本。晚五打钟三十分，至前外部福士达宅茶会，福君及其夫人接待甚欢。宅中备列金石、美术诸品，谓皆得之赠送，而中国物为多。是日与会者，男女宾客凡数十人。饷客茶饵而散。

初四日，午后二时，与午帅、梁使、精琦、田夏礼
老兵院 (C. Denby) 两君，带参随等往观老兵院。其地因山设景，陂陀起伏，树木萧疏，弥望空阔，吐纳清气，兵士以时散步其际，使人心神清爽，诚乐地也。院自墨西哥战后数年始成立，居此者皆无家可归之军人，最老有九十六岁者，盖皆南北战役之创馀也。入院之年限，以当兵之岁数而定，不以本人之年纪而定，故精壮者尚多。观兵士所住室及医院，地甚精洁。盖国家欲军人之出力报国，诚不可无此以激励之。田子方所谓“少用其力而老弃其身，仁者不为”。此言虽小，可以喻大也。回途，拜德国公使士丁架男爵 (Baron Von Stern-ke)、俄国公使露仙男爵 (Baron De Rosen)、意国公使伯郎司男爵 (Baron Des Planches)、奥国公使衡加华衡加缪拉 (Hengemüller De Hengeuar)。晚邀精琦饮寓

所。

初五日，晴。早九时三十分，与午帅、梁使带参随等乘兵轮往蒙华兰(Mont Vernon)^①，观华盛顿墓，即华盛顿故里也。登岸，观马车厂、洗衣厂、饭厅，谒华盛顿及其夫人坟，列石棺二具，门外列纪念碑二。复入其卧室，闻为华盛顿易簧时所居，后人仍其旧，以志钦仰云。室中陈设朴素，无异平民。盖创造英雄，自以身为公仆，卑官恶服，不自暇逸。以有白宫之遗型，历代总统咸则之。诚哉，不以天下奉一人也！游既，仍乘船回，申刻抵寓。往观油画店、首饰店。油画之贵，有价美金七万五千元一帧者，足见美人之豪侈矣。夜，赴前外部福大臣之约。

总统故居
无异平民

初六日，晴。早，与午帅、梁使带参随等往观国家印刷局。此局以国家之资本，专印官用之书籍、文件，纯然官有物之性质者也。故其资本极大，置机极多，印刷神速，不可思议。自未印之前及印竣以后，若打稿（以点字机器译之）、若校稿、若铸字（熔铅于阴文之模，顷刻成字）、若排次、若运机、若叠纸、若装线、若制皮、若嵌字（外幅金字印皮成之）、若编阑（各色横直阑之加入者）、若渲色（书本头尾有五色波纹，乃胶所染），如是者不可胜计。为机四十有二，工人四千四百有奇云。最大之机器，一转轮，

^①蒙华兰：维尔农山。美国弗吉尼亚州的一个村庄，华盛顿的住地和墓地。

印出三十二页。其印邮局收票之器，一小时能印十万张。

机器印刷
巧夺天工

初以为太过，立视良久，乃知信然。其尤妙者，乃或并造纸、裁剪、折叠诸工为之，终日运行，不烦人力。机器至此，可云巧夺天工矣。然局中尚有旧机器，按字排列，两人推机印之，移时不出一纸。询其尚存之故，则以为初次校稿之用，抑并以知机器进化之沿革焉。

回寓用膳，复往福迈尔(Fortmyer)阅操。军人列骑相迎，鸣礼炮十有九（昨往华盛顿墓，河次亦然，盖敬大使之礼然也）。引入操场，诸武员一一见礼。先观骑兵，超乘而出，或分或合，五花八门，极譬控纵送之能事。已复盘旋列阵，四面作击刺状。马亦腾蹕如意，与人一心，闻须训练十五月乃能如此云。次观炮兵，每炮一运以六骑，更六骑护之，纵横交驰，亦甚精熟，可嘉也。遍观兵人住室，乃回。晚八时，田夏礼君邀饮。

国会图书馆

初七日，晴。早与午帅、梁使带参随等往观图书馆。馆建于千八百八十六年，鸠工十一年乃就。其中华石为墙，雕甍作瓦，四围绘历代故事，庄严明净，兼而有之。高楼十二层，皆藏图书，而下层则阅书处也。书堂精石，罗列万国文字，尤为大观。书籍皮藏者，凡一万五千种。每日至此阅书者，率二千人。观书之时，先取观书目，有所欲取，即按号数录投铁筐中，主者即以书仍由筐递至，来往间计时不过一分三十秒钟而已。馆在议院之后，故附属于议院，而设以

供议员之查阅者也。有时议事不决，须验之书者，亦四分三十秒可送至，便何如也。闻馆中购书之费凡十万元，每年经费约四十万元，而建筑费凡七百万元。然书不皆自购得，其来因有三：一则与各国互换而得者；二则私家送馆度藏者；三则每年陆续增购者是也。

后到喀撒徒儿 (Capital)。喀撒徒儿者，议院、大审院、图书馆之总名。其中央为大审院，亦曰联邦法院，左右则上下议院也。法院为最高裁判解释法文之地，无事不常启，仅至两议院坐听一刻而归。时上议院方议开河经费事，下议院方议出入口关税事云。

按：美国上下议院之制，上院议绅由各省选举。美分四十五省，省二人，故为额九十人。任期六年，每二年易其三分之一。议定律例、宪法一切之事，大约关于议法者为多。下院议绅由地方选举。每户口满三万者，许举一人。任期二年一易。议定之事，美国国会大约关于筹款者为多。每岁以西十二月开会，以逾年三四月闭会，遇有故，则或改迟焉。下议院演说，每员限十五分钟，此上议院所无，亦以人众使然也。如立论激烈至于争竞者，议长得而退之（上院以副总统为议长，下院则自举议绅为议长）。然文明国人，恒以正事抗论，裂眦抵掌，相持未下，及议毕出门，则执手欢然，无纤芥之嫌。盖由其于公私之界限甚明，故不此患也。议院制度，他书具详，姑述其略以备检。

三时回寓。晚八时，赴公使署用饭。十一时，登车往

纽约。十二时启行，梁使亦同往。

赠总统夫
妇的礼物

余等在华盛顿，呈送美总统北洋秋操图一分；总统夫人白玉杯壶一分、平果青瓶一件；其馀副总统夫人、外部大臣夫人、福士达夫人等，并赠物有差。美俗尊女，从其国风焉。

出使九国日记卷四

初八日，晴。早八时，渡河到纽约，总督遣员来迎，领事夏偕复地山、华商及学生等数十人鼓乐迓于车站，观者盈路。入第五亚芬纽 (Fifth Avenue) ① 客店，延见诸商人。美提督格兰脱 (Gen F D Grant) 来见。饭后，往观万国宝通银行。制度之周详，键扃之密致，与前所见者无异，似又过之。观公估局 ②，局中人极拥挤。盖每日银市价格涨落，皆于此定之；一日之中，电报来往至数千金云。至商务公所，会议于此者二百余人。总理某对众演说，午帅为致答词。饭毕，观裁缝机器，大小凡九百种。此机世界皆已通用，分支店凡九所，每年售出不下一万五千具之多。其总理某招待甚殷，见赠纸烟及说片等物。

纽约

初九日，晴，颇寒。早，往观美国烟叶公司。卷烟之

①第五亚芬纽：五号大街，纽约繁华街道。

②公估局：股票交易所。

法，大率以机器运之，然亦有新旧之异。最速之机，每日可出烟卷十八万支，缓者仅三万支而已。纳烟、卷纸、封弥、截筒，顷刻而就；自余若切烟、制匣、印商标等诸事，则以女工司之。午，乘小火轮往阅炮台，并答拜格兰脱将军。闻现在地势日辟，炮台移守外户，此处略驻兵队，余并改为罪人苦工之所云。游览一周回寓。

天桥行车
地道行车

是役也，以天桥汽车出，而由地道汽车返。纽约人口繁盛，往来之众，孔道不足以容，且市地辽阔而人惜寸阴，利在速达也。

故驾铁桥于空际，高与楼齐，行车其上，数轨并驰；又凿隧道，营车轨，亦如之。隧中密燃煤灯，相遇以红绿灯色为号。行数武，辄有车站。站前通天光，泄空气，售新闻杂志者丛焉。天桥亦然。人各收美金五角，无问远近，甚便旅行，可想见美人心思之细密矣。当客栈之前矗立云际者，为世界最高之楼，多至二十八层，华人谓之“熨斗楼”。其构造纯以钢骨制成，迥非寻常所有也。晚八时，赴长老教会公宴，主客中外男女九百余人。食既，各致颂词。午帅具答后，以次演说。十二时回寓。

初十日，晴。早十时，与午帅带参随往观哥伦比亚(Columbia)大学堂，此美国第一有名誉之大学也。其中有师范学堂，有豫备学堂，凡男女生徒四千人，内师范生男女九百余人。中国学生在此者，五人而已。观师范生练习教室、化学教室及六分室。又，图书室藏中籍甚富。观男女操场。美国女子

哥伦比亚
大学

体操与男子无异，故操场虽略隘而器械无一不备也。学中诸生均来见，导游各室。有教习二，能操华语，一美人、一丹人也，均居中国二十馀年矣。午，赴亚细亚协会公宴。此会以联络美亚生计为目的，凡亚东名人戾止者，必欢迎焉。在坐二百余人，大都纽约市中有势力之商家也。席次互致颂词，余起答谢如礼。回寓，复往阅永命保险公司，乃归。晚八时，烟叶公司总理某君请往纽约市大剧场(New York Hipodrome)观剧。此院旧为马戏而设，至前岁渐益推广，始行构筑竣工，座位凡分三层。是夜观者尤闾溢，殆万馀人。院中男女优伶共四百名。剧场宽广，每二百许人同时并出，电光闪烁，羽衣踟蹰。西剧之长，在画图点缀，楼台深邃，顷刻即成。且天气阴晴，细微毕达。令观者若身历其境，疑非人间，叹观止矣。十一时三十分归，顺涂观某报馆。馆为纽约报界最盛行，闻日出二百万张。

按：人民智识之程度，恒与报馆之销数为比例。美国国民嗜报如命，侨民居彼，举化此风。以旧金山三万人，而能自设报馆至五六家，虽词旨不尽可观，而智识之开明，视内地为何如也？脱有能者，渐从而改良推拓焉，其必有可观者矣。

美国人嗜
报如命

十一日，晴。早，与午帅带参随等观美术院。院中藏瓷器、铜器、油画、塑像、泥器、古物及甲冑兵器至夥，而我国珍宝玉玩度其间者亦不少。饭后，往游公园，观博物院。其中备列禽兽鱼虫，种类万殊；并列五洲蛮俗器物，以考其生活之程度。有尺帛，为美洲土人之物，尚在人迹

未到之先，织工、染工，俱已可观。又有古代大鸟、大兽之骨，为西方掘地所得，考古者断为三百万年前之物。其骨绝巨，不可车运，故断节而载之至此。其种类早绝迹于世界，实奇物也。

观天主教堂。今日为日曜日，男妇皆祈祷于此。

美人家居
之情状

观美人住宅，因至某氏家，见其主人。询知三代异居，屋饰各异，将导使备观，藉以代表美人家居之情状焉。第一家室甚狭，楼上承尘不峻，众坐局促。主人居楼上，次层以延客及用膳，厨妇、仆人在地下焉，盖限于地使然也。主人好音，乐器满壁，为按弦一挥。主妇亲摘花以献客，余谢而簪于襟，从其俗也。第二家则陈设华丽，珍奇满目，所藏古器物不鲜。其厅事位置，亦俱有法度，有法国式者，有本国式者。主人供茶饵，极致殷勤，有旧家风焉。第三家草木清幽，藏书满架，入其间者，耳目清爽，尤为娱老之乐地。绚烂平淡，各极其妙矣。

观救火署。其机车各物夙备，辮勒绳索皆悬空中以须试。一警电至，人即自楼上缘铜柱而下，马即自槽奋鬣而就车，辮勒即掣落马上，不数秒钟而成行矣。马栅前有铁链，电机动即落，而马耳闻电铃即知，故如此其速也。人则日夜皆豫备，不敢苟玩。车中若升屋之梯，黑暗救人之电镜，掣入空中(八十五尺)之救命机，均备其上。盖救火机器之发明，此其最新者矣。

六时，大宴留美学生于本栈，至者凡四十人。余与午

帅各演说勉励。学生王麟阁代表致答词。自
馀参随、学生中，以次各有演说，乃散。九
时，邀美人某演说资本家优待工人之法，并

大宴留学
生四十人

以电灯映出图画解说之。大意谓：资本家须顾工人之利益，
如前之待工人，与今之待工人，比较可知云云。其详别录。

十二日，晴。早，与午帅观社会办事会。此会亦以工
业上前者种种之危险，故合群力设法以补救改良之者也。
午后，复带参随等乘火轮往观煤油公司。此美国最大之火
油制造及贩卖场，销行于中国甚广，即所谓美孚洋行是也。
其地傍水，以便转运，面积凡一千六百余亩（合中亩算），
工人共九千人，其每年馀利约可数十万。因观其制油之法。
第一次，用巨铁罐贮矿油，用火蒸之。久之，油受热化为
气，渐升上由管出。此管度冷水间，使复受
冷而凝为流质，于是油渐清而渣滓存矣。然
犹未能燃，未适于用也。第二次，乃用铜质
提去其硫黄，油乃纯然，无恶劣气味。由是再次使杂质提
尽，煤油乃成。嗣后，则制木箱，装铁罐，封密运送，一
切公司自为之。盖分功之事愈繁，而运思若此，其精细洵
可惊也。地不近煤矿，由矿山输运而来。厂后设巨桶二十
许，深穴地洞，由西方诸煤油矿导注于此。云每日出油三
万五千桶，每桶盛油四百磅，可谓多矣。然据公司中人言，
则获利并不在煤油，而在取煤油后所馀之渣滓，若机器油
也，吧吗油也，用以制蜡，用以制漆，用以供工厂最盛处
之请求，故获利举于此乎赖。而僻地不能有此多数之需要，

美孚洋行
炼油厂

必远引而致之此繁庶之区，抑有由也。

晚，往赴商会公宴。在席凡四十余人，皆大商家之雄于财者。酒次互有演说。十一时回寓，定明日下午往费城。

十三日，晴。早，与午帅带参随等过河，乘汽车往观武备学堂。学生四百五十人，其选取之法，由总统送十二人，上议绅各选二人，约各省四人。经费每年六十四万馀元。其壁间多悬名将油像及立功阵亡军人纪念，所以鼓励士气也。历观各教室、体操场、测绘所、住宿所、饭厅、医室等处。复往观马队教练，演习纯熟，皆有可观。午膳后，四时三十分，乘汽车回至车站，即带伍光建、施肇基、关冕钧、温秉忠、关赓麟、陈琪、潘睦先、岳昭燊、管尚平、恒晋、光裕、朱纶、陈毅、金焕章、姚广顺、关葆麟、欧阳庚等，乘专车将转往费尔特费(Philadelphia)，华人省称曰费城者也。夜四时开行，留纽约考察者十八人。

武备学堂

十四日，晴。早九时到费城，府尹维华(Weaver)遣员到接，华人工商毕迎道左。因乘马车先往拜府尹维君，偕观铸币局。此局为美国造币之总区，平常人不能入观，止可于楼窗下眺而已。历观提净之机、熔注成条之机、切片之机、印花之机、磨边之机、计数之器，凡为机器二十四具，每具一分钟时可造钱九十枚，无论金、银、白铜、青铜，大小皆然。盖机器如故，不过钱模随时取换耳。观金库，其地重门严扃，异常坚固。中为库六，储金钱三百五

铸币局

十兆，皆奉户部之命而后铸者也。每铸成其币，即存于此，而不置之华盛顿，不置之纽约。每欲取用，则以纸币存抵而后取之。向者，各省所铸，各于其币上有小字为记，今则一皆中央政府之所造，无有歧异，此亦吾辈所宜措意者矣。美国铸币局凡三：一在旧金山，多铸金；一在纽阿连(New Orlean)^①，多铸银；惟此局最大，金、银、白铜、青铜并铸焉。

观波利文(Baldwin)汽车机制造厂。此厂每年所造车机计二千二百五十具，每一星期可成五十余具，每具价值一万至二万元。

造机车
与造船

一年中售出之货，约三千五百万元，获利不下十分之一。工人九千余名。总理某君留午膳，各致演说。闻此厂创于七十五年前，自美国有铁道，即有此厂。国中铁道线之延长至二十二万二千英里，故需车甚多，而去年售于外国者，亦二万二千余轴云。余因致答词，谢其厚意。

观克兰姆(Crane)船厂。此厂每年可造船八十艘，工人六千余名。因导观铁甲船两艘，现方竣工，计一万六千吨，船身一百八十英尺，价值美金四百万元云。每一兵船需时四十阅月乃能成，而商船则否，其第一年所造六阅月告成，次年以后仅三星期而毕矣。所以异者，兵船中有极繁赜变化之学问，而商船中诸用具，悉可于第一年预制故也。

观独立厅。即一千七百八十七年华盛顿与诸人会议宪

^①纽阿连：新奥尔良。

法、宣布独立之处也。上列几案三，琴桌一。馀几左七右六，十三省代表人所坐位也，皆标名于几，并绕以铁链，禁人闯入。当日签名所用之银墨水瓶，今犹存贮玻璃匣，志怀旧念焉。壁上遍悬油画像三十许，即议宪法诸人也。堂外近楼下为“自由钟”，钟已破裂，古色斑然，上刻文云：

自由钟
之铭文

Proclaim Liberty throughout all the Land unto
All the Inhabitants there of Levxxvix
By Order of the Assembly of the Province of
Pennsalvannia for the State House in Philadelphia
Pass and Stow
Philadelphia
MDCCLIII

译云：

今宣布自由于全土上所有住居之人民，斯乃奉命于偏沙尔完尼亚省^①在费尔特费政府之大会议者也。

时在一千七百五十三年，设立于费尔特费。

门外铸华盛顿铜像，令人景仰。惜以时促，不及登楼。闻楼上皆画像也。四时，入卑里纷士托辣托(Bellevue Stratford)客店少憩，华商六人来见。六时，众商人就客栈公宴，同席四十余人，府尹为主席。八时登车，十一时启行。

^①偏沙尔完尼亚省：宾夕法尼亚州。

十五日，晴。早九时，至爱尔卖拉(Elmira)。十时，往观改良所。此所盖以羁禁罪之至轻者，使其自新，其实则一顽童学堂也。所中规模宏敞，有教室，有操场，有房舍凡千一百馀间。有印字场，所中设报，印刷于斯焉。有木匠所，制几于此。制已，复毁之，资熟练不以牟利也。有泥匠所，习盖屋。今之新饭厅，盖囚徒所筑云。此所为本省官立，现在所者凡千五百有九人。男子自十六岁至三十岁，犯轻小之罪不至监禁者入之。如入所即勤奋知愧，虽不及期而放使出可也。至及期，则无论性行之良否，亦必释出。既释，犹不悛，又可拘入焉。其在各县监狱者，或察其年幼初犯，亦可改拘于此。其年限有五年者，有二年半、一年者，视案情定之。若罪重，即年合格，不许入也。此所建筑之费凡三百五十万元，常年经费二十五万元。所中工课，大抵教以工艺、商业，使其出所时有所倚以谋生。据所长言，由此改良以后，其能有名誉于世者绝少；然百人大抵有八十人复为良善，则可信也。惟入此者美人绝少，大都意大利、犹太、中国之人为多耳。

至操场观兵操毕，回车午餐，复行。三时，至阿尔路勒(Aurora)^①观维尔士(Wells)女学堂。历观教员室、藏书室、化学室、格致室、化学保险室(贮化学材料不能近火者)、操场。音乐室即大会堂也，在此演说，各致颂词。

^①阿尔路勒：奥罗拉。

女学生戴
黑色方帽

女教习率学生百五十人并来见礼，饷茶饵，备致殷勤。复往观豫备科教室、卧室。观头班生住室。头班生帽式方平，色纯缙，垂穗于前，与日本早稻田大学生徒略同。是日，诸生欢迎，争以上客一入其室为荣幸。至五时，回车，复往衣迪加(Ithaca)①，干尼路(Cornell)②总校长某来迎，因偕往访今校长萨尔文(Sherman)。寻复与伍光建往访前驻德公使怀特(White)，亦故校长也。七时，有教员八人来见。留怀君宅晚膳，主客凡十二人。夜宿此，大雪。

总校长某君为言：凡取法他国，仍须勿忘本原。中国以文章著于世界，务当保存之。怀特君亦云然。此即东人国粹之说也。怀特君又言，美国应增入孔教。一教员（忘其名）又言，教科贵简，不可太繁，彼校亦几经改良而后有今日。皆笃论也，附记于此，以质知言。

十六日，雪霁。早八时，自怀君家往会堂，与午帅带参随等往观干尼路(Cornell)大学校。此校面积一千馀亩，男生四千馀人，女生四百馀人，教员三百人，年中经费一百有五万元。机器、化学尤其所著长也。先观植物园，观牛乳所。兽医学室陈列人兽骨骼、胎产、人脑受病之肉及疫虫甚夥。观化学教室。书室中藏书三千卷，皆富人某所赠云。观医学院，有人身种种模型，有化学试验室、解剖室。生徒实行试验于此，陈药渍尸体甚多，每两星期一次

①衣迪加：伊萨卡。

②干尼路：康乃尔。

云，并备列人身割截模型。观法律院，其藏书凡三万四千本，上分各室，为各省及中央政府之法律成案，若报告与五洲各国之法律报告，并法学要书也。观教室，听教员解授讲义。观化学室，亦旁坐听讲少顷。乃赴青年会小憩啜茗，此本校生徒聚会之所也。每年各校大运动所得旗章、赏物，罗列满室，以为荣焉。复往观总藏书楼，楼中古籍甚夥。有华盛顿少时（十二岁、十七岁、二十六岁、四十四岁）至其临终前四日之字迹及信札。又有一千四百七十二年至八十年英国初印之书，其书以羊皮为之，皆拉丁文。又有拿破仑第一及其後后之手翰，路易第十六及其后之字迹，皆可宝也。观已，至女学院午餐。学生唱歌欢迎，寻引观各卧室。阅体操。观工程学院。机器学均先画图，次作小具模型，而后实验，凡木匠、铁匠举然也。至大会堂观兵式体操，生徒唱国歌、举国旗为礼。午帅答以谢词。观生徒器械体操、斗剑、斗拳、柔术诸戏。观已出，至万国公会题名。与此会者凡二十七国，名人戾止，必请留题，谓荣宠，且作纪念也。夜，往访精琦，留晚膳，其妹及女与二子同席。食后往辞怀特君，回车。

在大学
听讲课

十七日，晴。早八时，至乃阿哥拉(Niagara)，乃世界第一大瀑布处也。十时，坐雪车往观。其地积雪满山，冷风砭骨，奔流直走，喧腾震耳。临流注望，但见一泻千里，无从溯其来源。中间丛木怪石，起伏不一。又方严冬，冰块直流，故波折

大瀑布

益甚。最低处水花满空，高至数十丈，尽成烟雾。闻其下有地洞，可以度人云。此瀑布当加拿大(Canada)与美交界处，故英美各有半主权。是日，加拿大府尹亦来陪观，因度铁桥，循源上溯，往来两国界间。此瀑布之力，奔注数里，成一湖，所谓回澜湾也，复折而入安他利俄(Ontario)湖^①，循此河而入海。其下趋之势，摧陷一切，美人因利用其水力以运机器，居下流、创公司者数家焉。

有大瀑布电力制造公司(Niagara Falls Electric Power Company)，专用水力制电，以售诸制造之家。余等往观之。为楼十二层，铁轮凡九，皆以水力运之。本埠电灯、电车以及一切电气作用，皆发源于此。资本凡一千万元有奇，每年售出之电，价值三千馀万元，获利十分之一。同时业此者两家，此其尤发达者也。其机器二十具，为马力五千者半，为马力五千五百者半，都凡十万五千匹马力。以此天然之水分造电力，以资远地之挹注，行过十英里，

水力发电
其功伟矣

不过电力十失其一而已。水之为用，可谓伟矣。又有麦饼公司，即间接用电力为之者也。在此午膳，并引观制饼、火焙、收藏之法，谓一切皆以机器，不沾人手，最为洁净云。

出，复坐汽车沿瀑布上行。绕河有车路二，次崖际，便游人之往复也。是日同游者为加拿大府尹、瀑布局总办、英税务司等，谈笑欢然，相看不厌。因述瀑布之始原，谓

^①安他利俄湖：安大略湖。

考古家想象陈迹，以为上古时，水当在下潴为大壑，殆三千二百万年之久，乃渐始上冲成为今瀑，此后又当渐退矣。瀑布流处，皆出天然，不假人工。两岸壁石如削，即水力之所荡刷使然也。水至回澜湾而折流，实非当时之河道。今绕至湾后，树木殆满，枯涧湮塞，古河道存焉。其改道折流之年，不可考矣。是处有华表一，当一千八百十二年，英美交战，英将某死绥于此，故立石纪之。同时，英太子以战事至此坐憩，今其石犹存，刻字记焉。复循岸觐下游之势，水渐舒缓，可以行舟。闻盛夏之日，游人甚众，每洒水为乐。月夜景色转幽，士女如织，甚或天阴云翳。好事者以电灯映照其间，代秉烛游焉，洵美观也。绕游数周，复至图画店购瀑布画数帧以归。夜七时，启行。

十八日，晴。早八时三十分，至波士顿 (Boston)。梁使自华盛顿来会，府尹及华商均到迎。因与午帅及参随等入寓苏莫赛 (Somerset) 客店。是日日曜，少暇，又以波地为古迹最多之区也，故府尹斐自结劳 (Fitzgerald) 拟定陪游各名胜地。十一时十分，往观图书馆。其地四壁油画，闳敞精洁，阅书堂上藻饰美丽，拾级扣壁，纯以文石砌成。

到波士顿

馆前为波士顿最大之礼拜堂。闻建筑时，某测绘师为画其图，三年，至病亟，倚枕续成之乃就云。

观美术院，即一千七百七十一年旧议院之故址也，当民党未叛乱时已有之。所藏名人画像、塑像甚夥，名人信札手迹亦多。前与英兵战时，会议各事，其时用具如刀剑、

甲冑、枪、鼓之属，悉度于此。

观会议独立堂，亦曰樊纽堂，所谓自由生产地也。地为富人樊纽 (Peter Faneui) 所送，故名。有油画绘当时议员会议状。平时，人欲议事于此者，亦可请于府尹而许之。

观旧礼拜堂，规模甚小，构造朴拙，乃独立前之所建云。

过观班克山(即奔勾山)(Bunker hill)①纪念碑，一千七百七十五年民党首领战死处也。

观查里司汤(Charles town)船坞，此坞极大，构造时费一百余万元。其修理之处，可泊一万八千吨之巨舰云。

过观公园，时已旁午，不及遍游，遂往
哈佛大学 观哈佛(Harvard)大学。一时三十分，至哈佛学生会午膳，遂偕总办爱立业(Eliot)往观各处。此校为东部三大学之一，与耶路(Yale)②、哥伦比亚(Columbia)齐名。科学程度最高，又吾国学生初次出洋留学之地，致足念也。观美术室，内藏德皇赠遗之塑像、柏林图画。铜器甚多，有铜柱一，是十一世纪之物云。观食堂。其前为纪念堂，南北之战从军战死之学生名氏，悉勒于壁，使生徒每饭不忘也。食堂容千四百余人，凡治饭膳，由学生公举数人为之，故从不以此启哄，亦管理学堂之一

①班克山：般克山。一七七五年六月十七日，新英格兰民兵与英国侵略军激战于此。 ②耶路(大学)：耶鲁大学。

术也。观操场，地极宽广，器械无一不备。观学生聚会所，生徒联合集会之地也，凡毕业之生，一年两次会于此云。四时三十分，往传道总会，见诸教士，即公理会是也。备列在华所得教徒歌诵联篇以示荣，其建筑亦极华靡。午帅为演说一次。复至一偈提士教会(American Baptist Missionary)^①聚集所，互有演说。午帅复演一次，谓教会当去干涉词讼、放债图利之弊，专作医院、学堂之举云云。寻回寓。七时，与午帅赴前副户部大臣约晚膳。

端方对教会的希望

十九日，晴。早八时四十五分，与午帅、梁使，带随员等乘汽车至楼兰城(Lawrence)，纺织公司丛集之地也。过观亚灵顿(Arlington)织绒厂。观太平公司(Pacific-wills)，历观织布之机，染成诸布。公司知余等之至也，为制黄龙旗数百悬堂间，客来者，各赠其一，手而出焉。其货物年值五千万，获利可七百万。观活士(Woods)织绒公司，方在经营中，工未竟也。计其地长一千九百英尺，阔一百二十五英尺，面积一百三十万英方尺。资本一百五十兆，工人约五千名，建筑费一兆有奇。为楼六层，房舍一千馀间。自去年十月鸠工，至今年九月一号而毕，所用工匠凡一千二百名云，洵世界最大之织布公司也。十二时三十分，回至劳委(Lomell)，往要黎(Yorick)总会午膳，即本埠商会也。

悬黄龙旗数百面

^①偈提士教会：浸礼会。

食后，往观痕米顿(Hamilton)制造出口货之纺织厂。此厂甚古，创于一千八百二十五年，其中纺纱、织布、折叠诸机悉备。所出各货销于东方者，中国最多，日本、高丽亦各有一定商标，以投所好。运往中国者，以六百码为一包，

**美国东部
之纺织厂**

四十码为一匹。每十五匹辄作一巨捆，以便输送云。美国东方纺织名厂甚多，今记其列表如下：

厂名	货类	资本(千元)
排坡来 Pepperell	粗白布、绒布、被单	二五五六
大瀑布	粗白布、细白布、被单	一五〇〇
司他克 Stark	粗白布、细白布	一二五〇
农琪 Naum Keag	粗白布、宽被单	一五〇〇
麻司 Massachusetts	粗白布、被单	三八〇〇
垂忙色褙 Tremont and suffolk	绒布、棉线	二〇〇〇
寒米吞 Hamilton	绒布、花洋布	一八〇〇
布特 Boott	粗白布、被单	一二〇〇
阿朴吞 Appleton	绒布	四五〇
杜外 Deiwight	粗白布、被单、花洋布	一二〇〇
来满 Liman	粗白布、细白布、被单	一四七〇
奇考皮 Chicopee	绒布	四二五
那书阿 Naassana	绒布、毡	一〇〇〇
加克生 Jackson	绒布、被单	六〇〇

四时，回至波士顿，往拜巡抚，并见立法院各议员。抚署旁，即上下议院也，引往陪观。上议院为本省立法之所，议员由各县选之，凡四十余人。又往观下议院，此亦以人数多寡而定选员之额者也，凡一百六十余人。主席者演说欢迎之意，梁使代致答词。回寓，波埠留学生数人来

见。询知华人寓此者三千余人，自成一镇。然率小商人及工徒，无大资本者。夜七时，与午帅、梁使带随员等赴阿耳冈昆(Algenpuin)会馆晚膳。

二十日，晴。早，与午帅、梁使带参随等往委耳司雷(Wellcery)观委耳司雷女学校，程度颇高，甚有名誉。教员、生徒闻余等之至，皆极欢迎。举能华语者二人迎于车站，并以花篮献焉。至校，遍阅公事室、饭厅、讲堂、书楼、阅书室、阅报室、客室。地傍平湖，涟漪弥望。至大会堂，学生集此，唱委耳司雷学校歌。校长某演说，以书数种为赠，并送中国学额三名。午帅具答词，伍光建译答之。复歌美国之美歌而散。询知生徒不下千人，每年学费不供食者一百七十五元，供食者四百五十元。回车，开行。

女学生
献花篮

午后，至士丕令非耳(Springfield)观枪炮厂，厂中武员来迎，鸣炮十九以致敬。至其地，出示一千九百零三年所造枪。此枪近为最新式，离五十英尺，可击入木二十六英寸、入铜板三分有八，每一秒钟速力二千尺云。因以其一为赠，示纪念也。引观造木杆、磨、刨、钻孔、挖空诸法。其机器皆以一真枪为式，两边齐运机，以便尺寸丝毫不误，善法也。其木杆以美国核桃木为之，质轻而直，于制枪杆最良。次观制铁管法，每铁管必经数十人之手乃成。制成后，以盐汤沃之，使除去水气，继涂以药水，而后永不至锈。每枪内零碎小件凡一百有二，每件大小无累黍之差，故随意可换而无遗失之患，其精如此。盖每件成时，有数人专任

检查之役，逐一比对其孔眼之大小，以所持尺寸较之，虽差二千分之一，犹不可用。其制造量表时，尤为加谨，盖此表一差，即全枪无用也。又前后两准头须使一线，必须膛心一直线相距不差，故又必以显微镜测视之，此尤其至要者也。工人三千名，每日作工八小时，造枪四百杆至八

旧枪卖
给中国

百杆；如日夜不息，可出二千杆云。别一厂去此不远，专制各种小件铁器，与本厂相辅而行。其机器则皆以水力为之。观制枪管、枪膛、造膛内来复线诸法。闻此种枪，价自十元至十五元，今已颁行，尚未一律改换。其旧用之枪，则常备之兵用之。更旧者，或以售之各小国。前者，中国亦常购此窳货而去云。

五时，往观美术院。院为美人某所创建，院中各物皆其所捐置，以为公益之助。有瓷器、铜器、衣饰、武器、玉器、油画及织物、十六世纪之古籍。地不甚大，而藏古物甚多，且多东洋物焉。又一博物院，亦其所建，其中鸟兽、水族、矿物略备。有大树，周围至二十三英尺二寸之广。自馀古钱、宝星之属，搜罗甚众。时亦傍晚，匆匆登车。

二十一日晴。早，以今日将抵纽约，当循隧道而归。七时，改乘常式汽车。八时，至纽海文^①(New Haven)，往观耶路(Yale)大学。教员以车来迎，见校长赫利(Hadley)，为演说欢迎之意，并言中国学生在此，为众所佩服。从前有汉

耶鲁大学

^①纽海文：纽黑文。

文教习，以遗产子息资助学生学费，俾来此就学，为额二人。今卒業学生，特发宏愿，筹备巨款，增其额凡十人，俾来学者无向隅之憾。又以数年前本校创立二百年大纪念所制宝星为赠，午帅具辞谢之。引观大会堂。观矿学院，内有书室、矿石陈列室、试验室、天平室。观总藏书楼，楼中藏中国书籍不可胜数。过观法律院。至学生总会啜茗，此室最古，闻已四百馀年云。校中生徒三千六百馀人，每月学费不一，有少至七角五分者，有贵至四元者。陈锦涛、张煜全皆候于此，并本校卒業生也。以时促，不及详询。回车，十一时启行。一时至纽约，仍入第五阿芬纽客栈。午，瑞记洋行主人请饮。

午后，往观蜡人院。院中蜡人甚多，或坐或立，神态如生。最妙者，一蜡像前置棋枰，能与人对奕。如对手欺之，故下一子不如式，则像即停子不下，若不豫状。其仍不改，即以手将棋子扫之。巧妙至此，诚可叹也。回寓，接见商人及摩尔根(Morgan)代表人，送玉器图二本，并请以其一代贡皇太后云。是日摒挡一切，拜发前往德国日期折一件。梁使寄请圣安如礼。又，补赠精琦及其夫人、女公子礼品，费城府尹、波士顿巡抚、府尹、士丕令非耳府尹、干尼路校长、纽约接待员等纪念物有差。

摩根贈慈禧玉器图

出使九国日记卷五

前往欧洲

二十二日，晴。早八时三十分，登德国公司汽船卜吕沙(S.S Bluecher)前往欧洲。同行者，参随三十四人：伍光建、刘若曾、施肇基、关冕钧、熊希龄、邓邦述、温秉忠、陆宗舆、冯祥光、王丰镐、陈琪、龙建章、关赓麟、姚广顺、管尚平、王伊、潘睦先、舒清阿、岳昭燊、田吴炤、唐文源、罗良鉴、光裕、恒晋、陈毅、关葆麟、金焕章、吴勤训、张煜全、王建祖、朱纶、继先、唐元湛、李立夫；各省委员及翻译三人：蔡琦、金鼎、陈永海；留德学生二人：施愚、施国琛。凡三十九人。别留麦鸿钧与陈锦涛在美续查一切。自馀，奉天委员周宏业、张大椿，皆留美考察；学生陈焕章、刘驹贤、谢学瀛、王春照，皆在美留学。因思此次在美考察限于时日，虽粗举大纲，而各地淹留不及浹旬，遽欲实行，其何能够？顾天下事非一蹴而至，必有为之嚆矢者。朝廷既重选大臣，周游列邦，以视四国之情状，而览其为治之大概，必复多派学生，假数年之力，以穷其精微。

两者相因，未容偏废，为方今计，无以逾此。余于留学诸生，有厚望焉。十时，船启行。梁使暨参随等乘小汽轮送至海口，挥巾为别。美人到送行者数十人。

卜吕沙汽船，载重凡一万三千吨，马力一万匹，每日行可三百四十至七十英里，日烧煤一千五百吨^①。船凡四层，客房均宽绰。

汽船新美

大西洋航路，船多美丽，此其尤新者也。每次由纽约往汉堡(Hamburg)，路经普林贸(Plymouth)^②及余堡(Cherbourg)^③两港口，来往一次，约行十日。船价：头等客计美金一百四十五元，而无所谓特别房者。

二十三日，晴。舟行大西洋中。自昨日至是午，行三百五十一海里，风浪平静，船中食事精洁，调味适口。每食辄奏军乐以侑觞，听之使人有发扬蹈厉之意，宜乎日耳曼陆军之雄视近世也。

二十四日，晴，天气颇寒。舟行三百六十四海里。

午，检阅京报阁抄汇存，载有论实业教育之法。略云：今日中等以上之实业学堂已有多所，即速筹简易科，变通课程，以求合于我国现势。如农则注意蚕桑，或森林，或渔业，或畜牧，而不必兼修；工则注重土木，或织造，或机器，或采矿冶金，而先求初级；商则宜求通地理、历史、算数、簿记、商品经济之大凡，兼注重处理商业，而不徒躬营商业。此言不为无见。此次到美，览其大纲，其立国

①此处容有误。

②普林贸，普利茅斯

③余堡：瑟堡。

之本，首在农、工两端，而有商业为之扩充，有学校为之引导。每省、镇均立大学、中学、小学至数百区。其大学生徒之众，类至数千人，皆学习专门，一一见诸实验，所谓操之有要者非耶？是以取精用宏，每举一事，皆有排奭一世之概。然其效有由致，若徒慕其外容而不探其内蕴，犹之强病夫而竞走，鲜不仆矣。

午后，至船面散步。上有体操室，每日男女客可入室操演各一小时。内有捶背、摩背、摇体、摩臂、弓腰、运动手足及演习骑马诸器，皆甚灵妙。有量重机器，余量得一百四十一启罗迈当有半^①，合英权一百五十九磅。

二十五日，阴雨。舟行大西洋。是午，行三百六十一海里。

二十六日，晴。早起，觉气滞作痛，未饭，令侍者煮粥啜之。室中颇郁闷，因在船面缓步，吸换新气。是日行三百七十海里。

二十七日，晴。病稍痊，然气仍未甚畅。船中医生嘱饮姜水，觉稍调。是日行三百五十六海里。

二十八日，晴。精神差甚，饮食亦复常。是日船行三百七十三海里。船上每食，恒有书画相遗，如欧洲名胜志及邮信片之类，亦招徕之一术也。

^①此处数字、单位均误。一百五十九磅，当合七十二公斤。启罗迈当是长度单位，重量单位应为启罗勾兰（即公斤）。

二十九日，晴。是午，船行三百六十七海里。今日，西人二月二十一号，为美总统华盛顿生日。船主请客晚餐，船中结彩，悬美国国旗及中国国旗为祝。室中间用电光照华盛顿像于壁，奕奕如生。主客歌呼，觥筹交错，可见西人崇拜英雄之思想焉。饭后，在船面举行大跳舞会，男女杂遝，至十时始散。

船主请客

二月初一日，晴。早，渐见商船，知去英国海口不远。是日行三百五十五海里。将至，群水交流，波浪汹涌，船荡甚。夜一时，抵余堡。船至此，客多登岸者。由此东北行，尚须一日半程，乃能抵汉堡云。二时，驻英公使派随员崇钰、袁继善、陈贻范来迎。余与午帅分带参随二十一人，由轮船登岸，拟由伦敦道巴黎往柏林。同行者伍光建、刘若曾、施肇基、温秉忠、关冕钧、熊希龄、岳昭燊、关葆麟、陆宗舆、陈毅、恒晋、吴勤训、邓邦述、关赓麟、唐文源、金焕章、唐元湛、王建祖、蔡琦、金鼎、陈永海。其余诸员，均至汉堡登岸，往柏林守候。三时登岸，上汽车，又三十分，启行。寝未成寐，瞬即破晓矣。是日，崇、袁两君带来驻德使转交电报一通，内开正月二十五日奉上谕：礼部尚书著戴鸿慈补授。钦此。自维愚陋，无补涓埃，不次超迁，弥深悚愧已。

升任礼部尚书

初二日，阴。路上积雪甚深，知欧洲天气尚寒也。九时，至伦敦（London），驻使汪大燮伯堂出迎，因偕至使馆少憩，用膳。屡日胃口苦不调，忽得尝故乡风味，甘且

旨矣。饭后，接见留学生。旋入寓中央客店（Metropole）。三时，往观动物园，凡鸟兽、水族、虫豸之属，分室豢养，无奇不备。所畜熊、虎、狮、象、豹甚众，而非洲之鹿豹（长颈、斑文，一名芝猎狐）^①、花条马^②，尤亚洲所难见者。六时，仍至使馆晚膳。

初三日，晴。早，拜发军机处洪电，请代奏谢礼部尚书恩。十一时，福建留学生就客店公宴。

铭心刻骨
之纪念物

观博物院。各国博物院，大都以搜罗古物为最多，故凡历史上有关系之器物、文字，与夫野蛮时代饮食日用之具，皆宝贵度藏之，所以观人民进化之程度，与夫美术、工艺之沿革也。故藏古碑最多，大抵希腊、埃及、腊丁文字。观藏书楼。观古铜、古窑、古衣冠，瓷器、玉器及一切琐物毕备，又有古棺、古尸甚夥。陈设者率以国分室。中国室内，则有内廷玉玺两方存焉。吾国宫内宝物流传外间者不少，此其一矣。若叩所从来，固亦凡国民所铭心刻骨、永不能忘之一纪念物也。出至公园一游，环观街市，水木清茂，心目豁然。旋往中华会馆少坐。此地尚无华商，故为留学生聚会之地。结构甚小，然颇雅洁。询知经费为学生筹捐，汪使每年捐英金六百磅以助成之云。夜，中华会馆学生公宴。十时回寓。

初四日，晴。早，泽、尚、李三大臣随员李焜瀛、

①鹿豹、芝猎狐：长颈鹿。 ②花条马：斑马。

严璩、张允让等十人来见，询知十二月二十八日自上海启行至此云。十时，偕午帅、汪公使及参随、学生，至公园同拍一照为纪念。

观下议院。院为长方形，式与他国微异，其法度亦不尽同。议员分为政府党与非政府党两派。政府党与政府同意，非政府党则每事指驳，务使折衷至当，而彼此不得争执。诚所谓争公理、不争意气者，亦法之可贵者也。

政府党与非政府党

按：英国下议院议事之制，于堂中设议长位，下为书记官位，其两旁皆议员席也。政府党，亦曰众党，列于右，以内阁大臣为首；非政府党，亦曰少党，列于左，以其党中之领袖为首。两党员皆各从其领袖之指挥，以决胜负焉。议员之额，凡六百七十名，皆择有公民资格者，以秘密投票法选之，任期为七年。

观上议院，即贵族院也，皆以世爵之家充之，然人数较少于庶民院。

按：英国贵族院之制，以国中世袭贵族、代理贵族与大僧正、僧正等充之，凡五百二十九名。其任期有终身者，有七年者。自立法言之，两院之权力本相等。然以实际论，则下院之势力较大。凡立一法，在下院议案已成者，贵族院对之虽有修正之权，而无反抗之力。故虽名为共定法律，大抵仍视舆论为转移而已。

议院视舆论为转移

往拜外务部大臣格理 (Sir Edward Grey)，适以妻

丧，不见客。见次大臣、主东方外交之事者，颇以近日谣传中国有仇外意为疑。余与午帅答以“报纸之诬，并无是事。我两国大臣实心敦睦，则嫌衅自消”。次大臣为之释然。

观蜡人院，多描摹历史上事实，地亦视纽约者为大。最妙者，一睡熟美人，心脉跳动、气息呼吸，隐约如生，殊为灵妙。

晚，江苏留学生公宴。八时，往戏院观剧。欧美戏场，每演一出，皆由名人精心结撰，故风行一时。是夜所演故事，亦殊可观。今记其大略，抑以知彼国之风俗焉：

“灰姑娘”

法人某甲者，妻蚤死，遗一女，年及笄矣，甚美。甲后续娶其继室，亦孀妇也，挈其二女以来。一日，亲友宴会，女子皆欲寓目为快，其俗然也。然后母止偕所生女往赴，而女独不与，心怅惘抑郁不自得。父知而怜之，予以饼饵，令在家静守。女无如何，伏枕自睡，梦一仙人降，携已往会。先为天上游，所见神仙洞府、霓裳羽衣，备极人间未见之盛。是时，其后母赴会，车马杂遝，为巡兵呵叱，喧阗之声聒耳。已而启会，歌舞尽欢，乃归。时比国王子方选妃，久未得当。会法国宫中大会，贵族如云，于时跳舞队中，仿佛见此女郎翩跹起舞，容态若仙。王子睹之，心目为醉。无几，合舞，女郎倏忽不见，遗履一，金采精工，不禁叹异。盖仙人与其魂来会，非真女郎也。王子爰取其履，悬赏求购，以物色之，始知意中人尚在人间。于是，天与机遇，遂成

眷属焉。

十二时，归寓。

初五日，阴。是日，关赓麟、唐文源先行往巴黎。

午二时，往观博济银行，此银行为国家所设。观金库。金铸成块，每块重一千五百磅。每磅合中国权约一钱九分^①。该库所存者，凡三百万磅，专备日用之需。自馀存积甚多，不可胜计。观银票制造机器，每日约出三千馀张。往观造币局。观化铜厂及铸金厂，有碾片、撞个、洗光、磨边、印花各机器，此外尚有计数、秤重、验色等机器，又有听声人。工此五者，皆精益求精，目所未睹。大约英国银行办事，尤形周密，而稽查又綦严。中国如铸金币，不可不以此为法也。其馀各种祖模、各国币式，分类排列，以备考查，至为详悉。每日，机器可出一百万元，与银币、铜元无异。而铸金机器不用以铸银元、铜元，盖金质较软，其所受汽机压力小异云。此与费城所询者各有理，志之以资参证焉。

金库存金
三百万磅

明日将往巴黎 (Paris)，至使馆辞行。七时，瑞记洋行主人邀饮安南酒店。饭后，往某戏院观剧，十一时回寓。是晚所演剧，与上夜相同，而装点之妙，尤觉十色五光。至其一片画景，如海上星光或向阳曙色，莫不惟妙惟肖，可谓尽绘影绘声之能事矣。

^①此处数字有误。

英为古国
有魏晋风

英吉利为西欧老国，君主立宪，上下有章，又最重门第，有中华魏晋风气。伦敦繁富，列统计者推为环球第一，规模阔大，而外观华美远逊纽约。其地周年多雾，冬月尤甚。加工厂林立，烟煤所薰，楼台黯黯，居人亦无有涂墍之者。入其市，恒沉沉作三里雾。街上车马奔驰，往来击毂。此来独光景暄晴，良不易得也。

初六日，晴。早十时三十分，登车出伦敦。十一时启行。在伦敦，遇美国卒业矿学生王宠佑，并招同行焉。陆宗輿以留察警务，独迟往。一时，至都佛（Dover）^①，登轮船。出口，波浪颇大。二时十分，抵法界喀黎（Calais）^②。三时，上法国公司汽车。七时，抵巴黎。驻法公使刘式训紫笙、参赞唐在俊及留学生等来迎，随到使馆答拜。出寓奥射王宫客店（Hotel du Palais dorsay）。广东派随同考察委员高而谦、魏子京在此，来见。

初七日，雨。早十时，东方学堂教习微希业、前汉口领事玛斯理来见。

午二时，往游拿破仑坟。外院数间，满储军器、盔甲之属，及拿破仑生平常用衣服、器物。中间供基督钉死十字架像，四柱以文石为之，光可鉴人。其下为墓门，扇钥甚严。守者引入视，则石棺存焉，闻为俄国所赠，围以石栏，雕其将佐

游拿破仑墓

①都佛：多佛尔。

②喀黎：加来。

功臣形像环列。上下三层，杰构巍峨，庄严明净。石壁俱刻拿破仑故事。其建筑之壮丽，与华盛顿墓迥殊。盖华盛顿崇尚质朴，意主谦逊，与法人奢华相侈、好大喜功固不侔也。

出观大货店。寻赴刘公使宴，宾客三十八人。

观蜡人院。时已薄暮，匆匆未及细游。其宏大不及伦敦，多为历史故事。有拿破仑临死状，孤灯故帐，一老兵瞋目守之。望古遥集，令人感愤。

初八日，晴。是早，关赓麟、唐文源先往柏林。

午二时，往观博物院。此为世界最大之博物院矣。楼阁云连，览之不尽。其陈列古物，亦依国分列。石像、陶器甚夥，而以油画为最。惜时晚，不克细观，闻游此者非一月不能尽云。

至中华会馆，将赴留学生公宴也。午帅演说约二十分钟，旋与学生同拍一照，乃赴旅馆。饭厅闳丽殊常。席次，学生代表陈策致颂词，余勉励数语答之。学生周秉清等赓续演说，八时乃已。

饭后，赴戏园观剧（法总统所请）。此戏园甚大，远驾英美之上。其阶级回廊，悉以白石为之，内有跳舞室、饮茶憩室，光明壮丽，俨若王宫。其戏曲亦妙绝一时，哀动顽艳。略述如左：

有某女郎者，与某男子相悦，情好甚笃，虽未成婚，然固已心许矣。属以小故，两家争斗，女之兄杀其仆。男子继出斗，仓卒遽杀

柔蜜欧与
朱丽叶

女兄。后虽懊悔，而事已无可如何，遂被黑索羈狱中。于是，婚事万不能就矣。女郎忧愁终日，私相诀行，情甚凄怆。而女父不知其故也，汲汲为择婚。遂开茶会，众美毕集。二八妙姝，争妍斗丽者，不下七八十人。莫不腰约鲛绡，袒胸起舞，鸿惊燕逸，殆移我情。惟女郎已受教某牧师，预服迷药，宴会未毕，卒已兰摧。女父即备棺殓殮，厝葬山庄。男子闻之，出狱往视，不禁伤恻，遽萌短见。归服毒药，拟死坟前。及至茔间，徘徊痛哭，而女子复苏。初，女子所授药牧师，先与期睡三日当复活，女子固未尝死也。相遇如梦，悲欢交集，而男子自以先服毒剂，无可挽回，奄奄待毙。女子情急，亦即以刃自戕。一双情男女，并命俱死。谚有之：好事多磨。中外一致，亦可惨已。

法国新派驻京公使巴博斯适在戏园，因会于此。

法国议院

初九日，晴。早十一时，往观上议院，即元老院也。

按：法国元老院制度、规模，一切与美相仿，定额为三百人，由选举会（会以县、郡、町、村会议员组织之）于各县中选之。年非四十以上者，不得应选。任期凡九年。九年中，每三年改选其三分之一，与美国元老院之制、每二年改选三分之一者微异焉。

其投匭法：匭以铜为之，如巨腹瓶，然有盖可启闭。投者分白片、蓝片，凡赞成用白，反对用蓝，此前所未睹也。

午后，偕微希业、高而谦往游东方博物院。罗列中国、

日本器物。日本神佛像最多，中国器物室，则有颐和园御玺数枚，他无足志者。自余古尸、古碑甚夥。出，往东方学堂。午帅、刘使先至。此学堂兼课中国、日本、波斯等国文字，以备出使、游历之用。接见学生数人，能中国语者仅一二，亦稍习中国字。观毕，饷客茶饵。寻往外部，见外国大臣鲁华尔(Rouvier)。

夜，学生王继曾就客栈请饮，并邀往戏院观剧，惜是夜戏不佳。

初十日，晴，天气甚佳。早十一时，往观下议院，又曰代议院。其规模及投甌法等，与上院略同。

按：法国代议院议员选举之法，依法律所定，各分县为各选举区，每七万人得选代
议士一人。其各县人口不齐者，至少亦得选
三人，凡为额五百八十四人。议员年须在二十五岁以上，
任期为四年。

议员选
举法

构筑伟固，内藏织画甚众。

一时，外部股员亨利家、前领事玛斯理招宴。饭后，往拜南圻议员特隆克，及新任驻华大臣巴博斯、外部司员前成都领事安迪。

六时，在使署请客，到者十余人。八时，往观马戏，旋返。

十一日，晴。早十一时，往观女学堂。堂中有教员四十名，女生四百名。所授学科有算学、文学、化学、格致、图画诸门。每年经费一千五百万佛郎，合中国银六百万元。

庭宇显敞，而建筑朴实，易于举办，可以为法。观其幼稚，功馀耍玩，殊有快乐之致。足见教育之道，不可以拘迫为也。出观大玻璃店。

夜，观大马戏，驯狮、伏虎，各极其妙，令人心怵神骇。自馀手技，亦极人巧。十二时回。

德皇银婚

十二日，晴。是日，前往德京柏林(Berlin)。分致赠送法京诸人礼物。午一时往车站，并带高而谦、魏子京及留法学生陈策任先、王继曾述勤同行。二时三十分开车，五时至比国界。王丰镐自比国来会，同车。询知柏林近状，方以德皇二十五年银婚庆典并为皇次子纳妃，四方来贺者络绎都中，加以俄国避乱移居柏林者八万馀人，旅舍皆满。到柏林，诸员各分僦人家，徐俟赁定客店，始分入焉。十一时，入德国界，夜宿车中。

十三日，晴。早七时四十五分，车抵柏林车站。驻德使臣廕昌午楼偕参随、学生及先到诸员来迎，同到恺撒和甫(Kaiserhof)客店，译即王宫意也。下午，与午帅带参随等坐马车往街市一游。其整齐修洁不亚于巴黎，而华侈稍逊。

出使九国日记卷六

十四日，晴。早，在柏林客寓。初，以参随中通德语者鲜，考察时虑费周折。至是，更札委洋员巴斯(Basse)、柏乐克(Brock)为随员，俾资臂助焉。巴前在江南，柏向在山东，能通京语。臆使亦遣学生马德润海、饶善明德斋至寓，赞助一切。而德外部寻亦派数员，照料引导：一克纳贝(Knape)，前尝为上海总领事；一伦爱生(Lohney-sen)，新派充南京领事；一坡亚士(Borse)，则能操京语。每日藉作价人，情意周挚可感也。早十一时，与午帅、臆使往见外部大臣谟尔伯(Mulburg)。

午一时，往观联邦议院。此为联邦会议之所，与各国上议院、下议院名义稍殊，而其规模、制度大致无异。会议厅甚大，议员坐位

德国联邦议院

按号排列如员数。观者皆在楼上凭观。旁有皇座，备德皇降临之用焉。余等旁听约一时许，乃出。并观藏书室、阅报室、办公室、饭厅等处，结构明丽，塑画精工。

观国家瓷器制造厂。此厂所制，闻专为国家之用，故

规模颇小。导者引观诸工：自碎石成块，研石为粉，复磨白土和水，滤净积窖中。乃造模成皿，而上油、而研光、而绘花，各分门类。画者对画本模之，其所绘山水名胜，皆有其地。又或喜绘其帝后像于器以为志，俗使然也。其制花卉或人物像，尤精巧如生。此盖由美术之教育、研究日深，有由而然，必非日不识字之拙工所冀。熟极而生巧，盖必然矣。其器之成也，又有司检校者一一比较，以电灯烛其内部。凡瓶碗诸器，有厚薄不匀，以机器磨使匀之。其不能改者，毁勿用，尤可见其考工之精也。六时，回寓。

机器厂

十五日，早，雨。十时，往答拜磨公使，见其太夫人、夫人。回拜提督盖士恪 (Geislet)。午，风颇大，微雪而不甚寒。一时三十分，往观枪炮机器厂。此厂专造制枪炮之机器，其器具甚繁，不胜枚举。计总机器凡四，自八百匹马力至六百匹。观枪厂，分观物件，自六七次至二十余次者不一，均用机器层递为之，每日出毛瑟枪七百支。现新式之枪，口径六密利密达^①五，较之前之七密利密达五及七密利密达者，较窄而速且远；但口门太小，伤人亦轻，各有长短耳。旋观试看机器枪三种：一步队所用，一海军所用，其一为俄国定制，有轮，易于转运者，每分钟可放七百响，致远三千迈当^②（当中国六里）。厂中工人四千名。

①密利密达：毫米。 ②迈当：公尺。

夜观剧，有白熊出浴，至六七十头之多。后演印度故事，情节甚奇，分为八出，大要如下：

英将某驻守印度，跋扈无礼，印度君臣以次咸畏惮之。每出，臣民俯跪以迎送，英将傲慢益甚焉。一日，见某家女郎貌美，遽命夺归。惟时，有印度小兵二，一长一矮，知其事。已而，女父来求女甚力，英将怒杀之。二小兵泄之于外，英将思寝其迹以灭人口。会其时，适烧寡妇。印度俗，凡夫死，焚其妇以殉，恶俗也。英将潜命执女郎并烧之。小兵知其非也，救之得生。时因大宴会奏伎，英将又涎印度后之美，百计欲得之。会猎虎，印度人以象往猎，一猎于野，一猎于水，君后皆出，获两虎以归。而后忽失去，盖英将伏人于野，劫之归也。英将有秘宫，匿妇女无数，游宴其中。劫后至，即置其间，威逼再三，后以死拒之，又再为小兵所救。既而，囚后于暗室，小兵潜至，释后纵火，英将死焉。印度王迎后归宫，宫女百数，歌舞环侍，咸大欢悦。观英将之威恣与印度君臣悚息之状，使人生无限之感。呜呼！亡国之祸，可畏也哉！

观剧而感
亡国之痛

是夜，骑马骑象，纷纭繁会。最后，则楼阁三层，有百十女郎排次歌舞，灯光五色，悦目赏心。亡何，楼阁上升，下用白纱围罩，四面有女郎，衣色变换瞬息二三十次，异彩夺目，花样翻新，盖用电光摄射各色于素衣之上，使人目迷五色也。维时，水景激射，如珠落玉盘，尤为可观。前在纽约、巴黎所看诸剧，已叹观止，不图至此又别开生

论中国戏剧当改良

面，光怪陆离如此也。吾国戏本未经改良，至不足道。然寻思欧美戏剧所以妙绝人世者，岂有他巧？盖由彼人知戏曲为教育普及之根源，而业此者又不惜投大资本、竭心思耳目以图之故。我国所卑贱之优伶，彼则名博士也，大教育家也；蝶词俚曲，彼则不刊之著述也，学堂之课本也。如此，又安怪彼之日新而月异，而我乃瞠乎其后耶！今之倡言改良者抑有人矣，顾程度甚相远，骤语以高深微眇之雅乐，固知闻者之惟恐卧。必也，但革其闭塞民智者，稍稍变焉，以易民之观听，其庶几可行欤？

十六日，晴。十二时，外务部大臣、副大臣来答拜。一时，与午帅、麇使往见首相王爵褒洛 (Prinz Buelow)。

二时，往观官家报馆。此报馆每日出报销三万六千馀分。别出月报，专论海军事，销二十馀万分。凡有写字机器六，印书机器八。各项机器，与印刷局相同。七时归寓。夜间，乘马车出眺街道，月色甚佳。

十七日，晴。午一时，伦爱生、坡亚士邀饮，游百兽园。

最著名之电器厂

十八日，晴。早九时，往观电气机器厂 (A.E.G.)，此德国最著名之电气总公司也。总办名辣生纳 (Rattscnan)，年俸五万马克。厂分七所，每所设总管二，一专司交易往来，一专理厂务，年俸自二万马克至一万马克不一。工人凡七千六百五十人，女工八百人。每日制造物，大者如铁路电车之

电机，马力六千匹，小者如风扇机等属。平均计之，出厂者日电机百辆云。国家铁路公司日以车四十辆至厂，专运厂货，可知其营业之巨矣。

先导观制造厂，如以轮盘刨光者、凿孔者、割角者、挖槽者、磨擦者，皆以电气运动机器为之。

观引擎房，有发电大机三。其二旧式，每秒钟仅转数百次而已；其一新式，每秒钟可转三千次。盖一以横轴运动，故迟；一以圆转运动，故速也。愈速则发电愈增，获用愈大。

观圆式电灯所、风扇电机所、磨盘电机所 (Swich)、测量电机所。此所造电机如钟式，分三门：一曰伏尔脱米特 (Voltmeter)①，量压力之多寡、行路之若干，乃意人伏尔脱所创也；一曰爱模米特 (Ammeter)②，量电气如何足力、不得过用者，乃意人爱模所创也；一曰华脱米特 (Wattmeter)③，量已用未用电气之总数，合前两米特而成之，此英人华脱所创也。

十九日，阴雨。午一时，往观裁判所。此普鲁士王国裁判，属之内部，柏林止此一所，自高等法堂至小法堂皆在焉。先观小法堂，上坐者五：中为正法官，次为陪法官二人，又次则书记官一人、政府所派检查官一人。旁一栏设有几，被告者

普鲁士王国裁判所

①伏尔脱米特：伏特计。 ②爱模米特：安培计。 ③华脱米特：瓦特计。

坐之。面法官者，为辩护士位。其余四人，率司书记者也。廷丁往来传递案卷及伺候观客。室前，即听审栏。入观者随意，惟严整勿畔而已。次观高等法堂，规模稍广。上坐五人如前，皆玄衣、玄冠；盖法官开庭之礼服，类取平顶之冠，博袖之衣，两法堂皆然也。旁坐陪审员十二人，由于公举。面法官坐者，为原告、辩护士，其被告人则羈木栏中。栏后有门通羈押所，引致于此。寻导观各案卷所及检查旧案之法。虽以他邦之民，数年之久，是否再犯，有无积案，一查立辨。观其编次，井井有条不紊，洵可效法。然非先编户口，岁列统计，有以立其根本而为之预备，则逃犯亡命，改易姓名，孰从察之？是以户口不清，万事无从下手，宁独检案一事而已耶？此裁判所建筑颇旧，其旁近新建一所，尚未竣工，并往观焉，视旧筑博丽有加。

观监狱。柏林监狱凡二，此重罪监狱也。每囚一室，室中有工桌。各囚皆于室中作工，无杂居者。其床有机括，日间则几桌也，及夜，引其机，即成一床。故室小不觉其狭，诚善法也。有礼堂，上供基督十字像，牧师临，宣讲于此。其囚徒坐位，三面皆以板壁，使不见外，一心惟牧师是听。即出入时，亦戴面具，彼此不能见。盖有两善焉：一所以养其羞耻，保存其将来之名誉；一所以禁其互相谈话，则通谋越狱之事可免也。囚徒所作工，大都为织布、斲木之类，皆为公家所用，不以出售。如法堂所陈几案，即其制也。犯人入狱时，因其艺能之优劣，分为 A、B、C 三种。故

囚徒皆
戴面具

其居室亦以作工之能事而定，不以罪名也。所得工资，不以给之本囚，而由司狱官代存之。至期满释放，始许给还。且给还之法，亦有制限。大抵计所得百分之十予之，使得回家；而其余则寄其属籍之警察官，按次酌给之，惧其滥费也，如至期满而所存不足十五马克时，则政府给之如数，使得归家焉。其再犯、三犯者，初到三月，不给工钱。其有工钱者，因工定价，每日自一分尼至三十分尼为止云。观教室。室凡二，每室容三十九人。其座位亦如礼堂之式，不许相见。所授学科为德文、宗教、唱歌、实业及格致等，每日三小时或四小时不等。狱外有空地，每日引出于此游行二次，每次三十分，仍戴面具引之由地道出。其地有墙隔之，外绕铁栏。每班二十人，以次出游。中一亭，有人眺望，防其越也。狱中别有黑室，不设灯烛，粗木为榻，有犯小过者罚之使居若干昼夜云。

观厨。此狱不设饭所，囚皆饭住室中。有浴室，每星期洗澡一次。其待遇之法甚周，而防范之法亦极密。闻卫生家言，监狱独居之弊，足使犯人积久而成心疾或风痼。顾此不之忌者，何也？勿亦以作工、授课之足以束缚其心思，且时见牧师若管理人，故与常所谓终身墩禁者异耶？六时，回寓。

二十日，阴，微雪。早十时，登汽车往士得颠(Stettin)^①，观伏尔铿(Vulcan)船厂。十二时三十分到，主人接待甚殷。此厂

伏尔铿
船厂

①士得颠：今波兰什切青。

为其父所创，仅五十年耳。初年所出船甚少，大都帆船、木板为多。嗣后逐年加增，近二三十年乃大发达，称雄一时。厂中备列船式模型，备极详细。中国兵舰如镇远、定远、海容、海筹、海圻等，皆此厂所造也。今所造者，有商船一，载重二万馀吨。船中有小花园、跳舞厅，价值四百万金，凡两年始工竣。又扫鱼雷艇一，重九百吨。主人留饭。四时，回柏林。六时三十分，归寓。

二十一日，晴。十二时，往拜海部大臣提阿辟齐 (Tirpitz)。一时，往观医院及医学堂。先至验病所。有病者，无论居家、行路，皆可就医。至此分别何病，以安车送之院中。院外立铜像，为创建人阿度甫 (Althoff) 像，盖医院之成立，其首倡云。观教室。观小孩调护室。小孩未周岁者有病，送院中医之，看护妇均小心将事。小孩卧铁线床中，轻软适体。病之轻重，各异其室。每四、五孩，一妇护之。每日病势之加减，及大小解之稀数，吃物之多寡，皆列书于表，以报告于院长。其属传染病者，小孩各一榻，皆以玻璃壁阑之，不使相近，护妇以各种恩物引令耍笑焉。别室供几桌，为孩子玩游之地，于四壁遍画故事，俾娱悦忘苦，可谓思虑周密矣。观割症教室。室后有小间，用迷药令病者昏醉，乃鼻出施刀割，而生徒聚观焉。其壮年所居病室，男女别居，室各三十人，窗明地净，案供花草，以吸清气，窗外树木扶疏而不蔽光，甚善法也。闻全国中医院视此者，凡十六所，自馀小者，不可胜计。此院每年所施治者，计一

德国医院

万八千余人。除陆军医学生外，充当大小医员者，百八十人。其附属有博物院。院有种种体操器械，并电光透骨机、验脏腑病机、验眼病镜、察微虫镜；有药室，药类千数百种；有人身模型室；有图书室，古医书及人身图经在焉，多数百年前物也。别有器械，如割刀、铁钩，多关于医术上用者，并罗列以供参考。观毕，复用电光写真法，演示各种病体脏腑图。

四时，赴留德学生会。是日，学生到者五十余人，请余及午帅演说。因勉励数语，并以保存国粹、力求实用为囑。

晚，往观蜡人院，其中妙肖者，为德皇威廉第一临终时像。时毕士麦^①旁侍，忧国老臣，情形活现。往观剧，多演杂耍，其使犬尤为灵妙。又一法，用镜一面，不用笔墨而自然有字，并可由观者各出问题，镜中即如题回答，洵不可思议也。

二十二日，晴。早九时四十五分，与午帅往观柏林大学堂。先至藏书楼。此书楼地方颇多，而规模古朴。其藏书，传递之法，亦皆旧式。如书架用木制而不以铁杆，送书用车致而不以汽机，似视纽约、巴黎之新法稍逊矣。藏书凡一百二十万部，阅书室坐可容百二十人。室中四壁作凭楼式，列书三层，其常用之书举置此，罕用者则别室度之。司理检查传

藏书楼

^①毕士麦：俾斯麦。

递者，五十许人。阅者均取票一，自注姓名及著述人姓名、所生地、著述年月于其上，乃投筒中，即可按书检出。定例，取出之书可至三星期，逾时仍不还，则令巡警索还之。其书籍之面，皆由本楼重新钉装，故皆有门类、号数，细目注明，一望瞭然，检查甚便。别室藏中国书画亦甚多。至名人手札，则以铁匣分藏之，凡数十函，肩轴甚固，因出毕士麦手迹相视焉。闻今别立一楼，约可容阅者三百余人，拟迁藏书于彼，而此为学堂，当不远矣。

柏林大学

次观大学。此大学创立于德人汉合尔子(Helmholtz)，门外立铜像纪焉。观宗教室。德国学科，极重宗教，故宗教师甚多。室旁即宗教师聚会地。人数少时，或即此讲授云。校长某演说，言德国百年前，当拿破仑时代，时大学在哈辣^①，不在柏林也。迨德皇威廉注意兴学，乃于一千八百十年，遂立大学于柏林。此地本某王邸故址，其始甚小，后渐扩充。当一千八百十年，教员不过五十余人，生徒亦三四千人而已。今则学生多至八千人，教员凡五百名，可见进步之速矣。因引观大讲堂，可容六百余人，次即用电光照视学堂建筑各图。阅毕，属考察学务诸员，易日再往详询，乃先返。

道观军器博物院 (Museum Dür Meereskunes)，内列枪炮、军旗、水雷、鱼雷、军衣、军舰、船坞、大小机器模型

^①哈辣：哈勒。

甚众。其军舰模型，特用玻璃为水，并附属小艇，于舰队之组织及吃水之深浅，微细毕现。又或作军舰渔猎之状，张设网具，各法皆备。他凡军中所用量尺、表镜、号灯、风轮、水轮、网索之属，有物必备，备必详细，务使观者明白了然而后已，洵讲武备者所必需也。他有矿物、海底动植物，亦陈设资考证。楼上又有藏书室、阅报室、地图室，均临览一周而返。

三时四十五分，往观无线电试演法。教师先演说无线电之沿革，谓初由英人创始，而后实德人发明之。今地球上无线电局数十，皆德人所设云。因演闪发电星及电气传声诸法。盖电气接通之际，阴阳两线，间其两端，相近或数寸、或数十寸，电力必互相牵引，其电气即能飞渡阴阳线端。电运行极速，故虽一瞬之闪光，实已往复于阴阳线数十万次。缘是之故，与空气相激而闪发火星焉，此即悟出无线电报之原理也。次以玻璃管分授观者，竖电线下，距三尺许，电过则传入玻璃管中，管作微温，可知吸收电力之法。

无线电

按：无线电之理，与有线电略同。其小异者，则不必遍设杆线，而但假电浪以为传递是也。其法：于寄信之地设正副线、发星电线，于收信之地设通合管。正副线之长短，视欲发电星之长短而定之。电星闪发之时，电气必震动，而发一种电浪散布空气中，其远近亦与副线之电力大小为比例。然后通合管之一端达于电杆之铜线者，接引电浪而传于响机，此其略也。自余电池之装置，响机之相应，

压匙之按长短疏密而成点画字母，种种用法，率与寻常电报同。惟此新理，发明不过十数年，故其法未经完备。恒有两局相逐，同时发电，而混乱因之，良为缺点。今电学之事，日新月异，穷学者之能力研究不懈，将必有臻于完备之日，可拭目而俟之矣。

此院实一剧场，专演新式发明机器，以供阅者之赏。其楼上所设电气机各物及物理、化学各器械甚富，并有虫鱼类室，且备各种画镜，以资游人之浏览焉。入观者售券，人三马克。

六时，与午帅、磨使带参随四人，乘汽车往波士德姆(Potsdam)^①，赴福得利亲王(Prinz Freidrich)之约。其王妃出陪，主客凡十四人。十时三十分回寓。

警察局

二十三日，阴。早九时三十分，与午帅带参随等往观警察局。总办导观各室，适已拘得一犯于此，即印验指模，按照编目查得从前所印某模与此吻合，因以诘该犯，犯人承服。其如何办法，则须候查乃定云。观注册所。所储户口册籍均极详细，凡初入境居住者，三日内必须报明，否则巡警士登门索之。其报明法：有册纸填写，如姓名、原籍、生年月日、所为职业、所信宗教，皆详注之，以存册备查，故无奸宄潜迹之患。此外又专设电报处、电话处，以便传发。其电报分局，即在各处警察分局内。柏林城中凡设十八局，皆如

^①波士德姆：波茨坦。

臂使指。盖所以谋消息灵而机事密，非此末由也。又有查验物产所，专司禁止妨害卫生之食品。凡食物、药品之属，有损人民卫生者，均设人暗中访察。调查后，报本局科罚，停其头卖，没其物入公。局中又附设有巡警学堂，由教师逐日讲论巡捕之法。

观普鲁士下议院。时非会期，故无可留观者。

普鲁士
下议院

按：普鲁士代议院（Abgeordnetenhaus），其议员之总数凡四百三十二名，任期以五年为限。选举之法，乃依人民纳税额之多寡而定。其投票之数，乃分区内之选举人为三级，三级各自投票，按本区选举议员者之定数，各选三分之一，然后使选举议员，所谓间接选举是也。此选举人，约人口过于二百五十人而得一名。议员之资格，则必年满三十而有公民权且系普鲁士国人而后。投票之时，概用书名，得过半数者乃为当选。凡一切财政法案，必于代议院原始发案。即预算案，亦先提出于代议院，而后乃交出于贵族院，使定可否焉。此代议院组织之大略也。

晚，观剧。

二十四日，阴晴不定。午一时三十分，盖士恪提督邀饮。回，往观油画店。晚，在寓阅报纸译丛，载日本青木介绍伊藤米德考察宪法与德先皇威廉第一所谈。青木谓：“宪法者，行政之花。欲考其花，必先考其根本，故必先考地方自治制。”

谈德国
之宪政

又谓：“德国郡政最善，若州政、县政，在贵国虽亦称善，而移置日本恐未见其有用也。”（前岑云帅有电来言，德国宪法本于地方自治，而郡政善于州政，州政善于县政，亦即此说。）又，青木云：“郡治之善，能以小学校之法教村市自治之制度，而为州县治之素养。德皇自谓使全国之民皆得为兵，故兵役之思想得倾入于政治之中。而现兵役，皆为地方之少年。其老者，以军人而尽地方之事务，故人人有自治之精神。而其大旨：立宪之要在自治，自治之要在民兵。”法固是矣，然就中国现象思之，尚武精神固所缺乏，而通国皆兵之制尚不能急图。何也？诚虑其为兵之后，一不能谋生，必至于为匪，是教练之法，反以为悖乱之阶也。故其事必先在教育，则筹教养之法尤其当亟者欤？周生英杰云：“德国教习，能使行政主义输入学生脑筋之中。”余谓：“教习不一，何以能同此见解？”周云：“教习均时有会晤，故其宗旨能出于一也。”如是，则教习之关系，诚非浅鲜矣！

农务博物院

二十五日，阴。早十时，往观农务博物院（Museum Fur Konigl Land Wirtschaftlichen Hochschule）。外列犁泥、剪草、捆草、辟水、簸谷等新式机器，并陶器、铁器之关于农务者，而矿石、鸟兽骨、人骨均备焉。内则畜牧、种植之品，如牛、羊、犬、豕、鸡、鸭各种模型，与种鱼、取鱼之法，及百谷、蔬菜、果实、烟叶之类。凡植物之子、五谷之种，皆盛以玻璃瓶，注其产地及其性质。或于其上画图，以表其

发生之状。或分提各质为二三等，以表所含物质之力量多寡，察其补益人身与否；且旁考地中各质，以辨土宜。所以为农事计者，无微不至。又农家庐舍、家具、获场、草屋、兽栏，均有模型。并有新法盖瓦，瓦形狭长，鳞次相衔，挂于桁上，不事泥缝。其法活动，易修理，而永不渗漏云。计此院中，大都农器模型，而图画亦夥。盖与古幽风图同意，而考据之详，过之远矣。

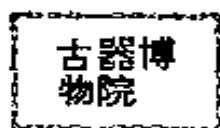
观动物博物院。此院为国家所设，学部掌之，专为各学堂学生研究之用。所陈动物标本，多至不可胜计。有巨鲸、大象、鹿豹之骨，狮、虎、熊、豹、海象（形如海狗而巨，如象有两牙）、海狗之属，猴高径比于修人，蝙蝠大至三尺，鲨鱼巨可五六尺，蚝巨至二尺，黑熊人立高丈馀。古代动物之骨，其纹现于掘得石上者，有长鱼、巨龟及种种介虫之属，其骨皆化为石，盖不知几万年矣。此外，有鱼类之室、鸟类之室、虫类之室。虫类多至千数，虽小至不可见，亦皆有名标列。蝶类亦凡三百余种，大者如人双掌，小仅如蚊。外此怪鱼、异鸟，不可胜数，搜罗之宏富，允推巨擘矣。西人于博物一科，悉心研究，而虫、鱼各类，又分为无数专门，故能考之如此其精详，而非一手一足之为烈也。

动物博物院

午后三时，观马兵营房。此德皇扈卫之亲军也。凡分五营，每营二百五十人。先观马房，视马兵梳刷之法。询知饲马每日用草七磅，和豆料食之，日分为三顿。其草，三分之二用麦草，

马兵营房

餘为野草云。阅练马场，场中设木架、木池，为练习跳高、跳濠之用。马兵疾驰，能一跃过一丈五尺之遥。观制鞍室、裁缝室、烙铁室（专为蹄铁之用）、制铁器室。兵士无事，率使作工，凡行军之用，皆令自为之。观兵寝室，室列上下床，被褥皆粗布，实以禾草。盖当兵者，以能耐劳苦为主，所谓“过尔安逸，恐不堪事”是也。观辘重车、电报车、药车（有赤十字为记）、船车。又至军装室，自军帽以至大小内外军衣皆备。皮带、药包、枪袋等，皆有号数编定，遇有军事，数分钟即可成行。其军衣之色，向用黑，今改用灰色，以厚呢为之。七时，回寓。



二十六日，晴。早十时，往观古器博物院。此院多存古物及各国器具，大抵十六、七世纪之物为多，如牙器、骨器、漆器、木器、铜铁金石器、瓷器、铜器、药器，大都古制。中国瓷器，有十七世纪所造者，一则本国所购，一则得之波斯。自馀中国铜器尊壶数事，古色斑斓，最为可宝。其印度、西藏^①各小国之物，皆鄙陋不足观。然所陈多多益善，盖陈列器皿，原所以考其进化之沿革，而博物院中岁储有购备古物之存款，其价贱者，固宜所得之多也。

观人类博物院 (Ethnographical museum)。此院陈列各国古今器物，多关于风俗研究上者。如上古之针，以石、骨为之，粗如柳枝，且不知穿孔；久始知缚绳以引线；

^①此处将西藏称为小国是完全错误的。

又久之，始能凿孔。如此者非一，以表用物智巧之变迁。他物称是（如石刀、石锥、陶器、织物等）。盖古世物多用骨，自是而石而铜而铁，凡为四时代。大抵每一时代之进步，率由于军事杀敌而起，如刀剑之属，其先声也。人类于保卫安全之法至急，故求免祸与图幸福之见相逼迫，而智慧日出，无古今中外，一而已矣。所藏人骨骸甚众，古尸有卧者、有踞者、有馀发者、有漆身者（踞尸见之，使久不腐也）、有绳索密捆者，足见风俗之异。又有铁棺。有木棺，其中有尸骨，乃挖树使空而葬之，首尾毕缺，知其时棺制尚未发达。闻得之河中者，年代不可考矣。有用陶器及石锥殉葬者，殆为用石时代之古骨无疑。又有殉葬式，举其人生前所用琴、杖、剑、盆、栉具等皆藏焉，其物尚未毁，知去今未久也。外此所列中国、日本、高丽、印度、飞列滨^①等风俗事物，几无不备。如丧祭、嫁娶、官府仪从、神佛迷信，一切穷形尽相，罗致无遗。观此，可知吾国内地人民进化之缓矣。他有印度人巢居之制、美洲野人绳船之式，均可为博古之一助。三时，回寓。

人类博
物院

晚九时，瑞生洋行之本店主人请观剧，铺场华丽，与他院所同。而换景神速，层楼杰构，顷刻异形，尤可惊叹。十一时回。

二十七日，晴。天欲雪，不果。自旧金山至此，恒用

^①飞列滨：菲律宾。

夹或棉衣，出门必用皮斗篷，然气候实未大寒。今届春深，想当渐暖矣。

救火演习

早十时，往救火总会观救火操演。先为救火车一队，队二十五人。为车四：一为激水机器；一以载长梯；一则载绳索及他器具；其一载短梯、皮管之属。四车为价三万五千马克，值中国银元凡一万八千元也。其长梯分为两式，旧式用人力运动之，新式则以机器代人力，逐层推上，可及五层屋颠。其皮管接于地以取水，上有水管二，激水使高焉。先演挂梯，次演长梯。无何，继至者凡三队，乃合演登屋救火法。次一人穿火衣，衣以厚呢为之，以药制成，可以御火。头戴救火冠，前面嵌四玻璃，可以视物，有通气管以吸空气，顶上有孔激水以凉身。随以积薪三，灌以火油，厝火其下。此人直入火中，毫无伤损，不惟可以救火，尤可以救人，诚善法也。闻习此者亦须熟练，乃能心定无所恐怖云。旋至分局，观各兵寝室、澡室、饭厅、电报房。其出车绝灵便，自闻警至成行，计不逾六秒钟。曩在纽约曾观救火会，而未详细排演。今所备观，亦足补前此所未及矣。

三时，乘汽车往观武备学堂，此小学堂也。先观教室，教习向生徒按课提问，与文科小学生教法同。后观住室、饭厅。观体操场，遍阅其跃高、缘幢、绳渡、击刺等技。观泅水池、跑马场。此学堂为武弁初基，故于体育一事尤为加意。毕业之后，再进中学堂，然后进营中供差，乃入大学堂，专科始能完

武备小学 平民小学

备。盖德国学理至为精深，而武备一门，尤其立国之本。观此一斑，亦足知其强盛之有自来矣。午后，微雪。六时回。

二十八日，微雪。早九时，往观小学堂。此学堂为国中贫人而设，男女生徒各六七百人，年约六岁以上十二岁以下，每年经费凡六万马克云。观雨中操场、教员室、教室。观各教员教授地理、博物、国文等科，均循循善诱，浅近易解。观浴室，每星期一次，由教员率诸生澡浴。浴时，二童子一室，盖幼年未知卫生，虑其不能自洁也，故有强逼之一法。而不须浴资，又甚便于贫民，二美具焉。此学堂规模虽小，然分别男女，教法整齐。柏林城中似此者凡二百八十所，均出自地方关税，不收学费云。其外有藏书楼，专为贫家作工之人夜间来读者立，故日间不启。每日下午六时至九时乃启门，至礼拜日，则终日客常满座矣。

观中学堂。此校外观甚壮阔，树木清疏。其内附设预备科，教法略如小学堂。其中学堂学生，年自十六岁以上，凡四百五十人。在学堂住宿饭食者，学费每年人九百马克；其不寄宿附食者，年二百五十马克。观生徒卧室。室或十人，或十二人，均止陈一榻，他无长物。闻日本中学堂皆习武备，其卧室悉如军中之制，不许携箱篋杂物，盖即仿效德制者也。日本自政治、法律、风俗习惯，无一不描摹德派，非独学事为然，而学堂尤其显著者已。观礼拜堂、盥洗室、饭厅、庖

日本一切
皆学德国

了室、浴室、浴池、藏书楼。观宗教教室，教员方授约翰书，各守课本，随问而笔记之。德国最重宗教，常列此为教科之首，每星期授二小时云。

下午三时，往观化学馆 (Ersten Chemischen Instituts)。此大学堂中之一专科也，专授化学，旁及物理。馆中机器室甚多，而讲堂则惟一所。堂甚宽敞，容三百十八人。余等憩此，观诸教员演试：先为各种流质试验；次以毒药试鼠，闻之立毙；次试变易水色之法；其后出示诸物，显化学作用之神。有加非精 (Caffein) 及茶精 (Teain)，皆化学制成，色白，可以代饮，能增长精神，与真者无辨。闻此物以鸟粪制之，可谓奇谈矣。有五色丝线，亦以棉花制成，坚韧可用，光润亦胜丝而柔软不及。西人所成洋花缎，即多出此。其他制香水、制玳瑁、制珊瑚、制象牙、制蜜蜡诸物，皆可乱真。化学之功用，不可限量也。观器械室、试演室、自修室、书室。近世学者研究新理，每年辄出书数种。每新书出，教者学者即翕然改用新本，故理科之变迁至速，而藏书甚多，亦职此故也。又试验之费，学生均按实价偿还，而公家预置应用之药料云。

化学之用
不可限量

晚观剧。戏院亦甚大，有四人在高顶铁架上，飞行绝迹；令人神怖。

二十九日，小雪。早十时，往观工艺大学堂。先观工程学模型图画两种，次观机器学运动电气各种，次观矿质学金、银、铜、铁及煤、盐各种式样，次观化学、物理诸

科染物提质。以上各门，陈设之富，至不可胜数。此类高等学堂共有三处，每年经费各一百二十万马克。学生经费约占三十万马克，其余归国家支用焉。

先是，德外部约于明日觐见，呈递国书。因即日将呈送德国帝后私觐之礼，移交外部。计呈德国皇帝礼品：

北洋秋操图一册	康熙青花瓷瓶一件
康熙江豆红瓷瓶一件	仿古景泰蓝瓶一件
康熙太白尊一件	乾隆雕漆合一件
康熙霁蓝瓷瓶一件	绣花桌毯二件

赠德国帝
后之礼物

呈德国皇后礼品：

乾隆雕漆合一对	乾隆黄地青花瓷尊一件
仿古景泰蓝瓶二件	绣花大衣一件
绣花门帘二件	杭缎四匹
湖绉四匹	北京景物全图一本

五时，往拜美国驻德公使都亚沙利门（Charlemagne Tower）、俄国驻德公使东沙肯伯爵（Graf Vander Osten Sacken）、奥国驻德公使拉地士楼士（Ladislaus）、义国驻德公使布士加伯爵兰沙（Graf Lanza di Busca）。义使适他出，未见。晚，赴使馆晚膳。得外部电：“丹国请往游历，奏奉谕旨允准”等语。即回电：遵旨前往。十时回寓。夜，大雪。

三十日，霁。早十一时三十分，与午帅、臆使，带参随十七员及盖士格提督、坡亚士翻译，往皇宫觐见。外部先以宫车二来迎，并以四骑兵扈从。入宫门，蜿蜒登石阶，

夹道皆卫士举枪为礼。已而，鸣赞奏乐。至便殿，旁列卫士，咸亮刀致敬。入此少憩，约候两刻，门乃启，外部大臣引入，至皇座前，行三鞠躬礼。余捧国书宣读颂词（词

覲见德皇

与美国略同，今略），由坡亚士翻译讫，乃捧国书登座，呈递如礼。德皇坐受讫，乃复致答词，坡译云：“贵大臣等所呈送贵国大皇帝国书，具见贵国与敝国邦交辑睦，深惬朕怀。所最欣喜者，贵国大皇帝命贵大臣等来游我邦，考察政治。朕已谕诸臣工，加意指陈一切。贵大臣等通达时务，于考察各事，必易了然。异时能于贵国有裨，亦朕之荣幸也。即颂贵大臣等康强逢吉，载道福星”云云。余等答谢，复一鞠躬而退。导者引入旁室，拱立以俟。无何，以头等王冕大十字宝星（Koniglichen Kronen Orden）二至，宣德皇意，畀余及午帅。佩带讫，德皇旋至，略一握手展叙，即偕至次殿，谒皇后如礼。是日也，德皇冠飞鹰之冠，御淡白军服，佩剑、长靴，仪容凛然。皇后则长裙曳地，白纱为衣，缀以瓔珞，左右亲眷、女官杂侍四五人。自馀元老大臣，环立一室。至十二时，设宴宫中，德皇及后东西面主位，余与午帅夹坐德皇旁，余参随各员与陪宴诸大臣间坐。席次，复畀臚星使宝星一枚，并拟颁覲见参随各员宝星有差。余

德皇之赠言

因谈及德国武备、实业之精备。德皇为言：“从前本国喜谈哲学，近数十年始考究矿路、格致、制造各项实业专门，是以年来进步较速”云。宴罢，复至前殿立谈约一钟之久，大要言：“今

日之要，莫如练兵。当请贵国皇帝崇尚武备，以一身当提督军旅之责，国势自强。”又云：

变法不必
全学外国

“变法不必全学外国，总须择本国之所宜，如不合宜，不如仍旧。”又云：“中国学生在德国学武备者，均能守规矩、勤习练，将来尚宜多派学生”云。

二时三十分回寓，拜文部大臣，谈及留学事，因言：学生未谙德语者，来此至不便。拟于上海或南京专设一德文学堂，使皆能通语言，然后送使来学，较为便利也。又在德留学者，可减收学费，俾来学者可以日盛云。出后，旋偕今日觐见诸参随及洋员等同拍一照。是日，发电陈述觐见情形，并请代奏宝星是否准其佩带。

三月初一日，早，晴。拜发升授礼部尚书谢恩折。以明日将往西方各省游历，预备一切，分赠首相、外部大臣、副大臣、招待司员及盖提督、克领事、伦领事、坡翻译、东方大学校长、博物院总理等礼品有差。下午，大雪，往观油画。

出使九国日记卷七

出游德
国外地

初二日，晴。早十一时，与午帅赴福得利（Freidrich）车站，四十分开行。同行者：刘若曾、施肇基、关冕钧、冯祥光、姚广顺、舒清阿、龙建章、关赓麟、陈毅、马德润、善明及金鼎、蔡琦、高而谦、魏子京，学生宾步程，洋员巴斯、克纳贝、盖士格、坡亚士、伦爱生、杜乐威等，余员并留柏林考察焉。此行用官家火车，由政府招待。车式美丽，客座宽敞，视美洲无不及也。自柏林迤邐西南行，弥望积雪，地皆村野，而人烟甚繁，工厂林立。一时二十分，至士添德儿（Stendal）。三时二十五分，至汉奴华（Hanover）^①省城，此一大都会也，商业繁盛，人口约二十万。六时四十六分，至多门（Dortmund）城，市长来迎。是处人口甚繁，约十八万人。闻余等之至也，空城来观，士女塞途，鼓掌欢呼者不下万数。入寓巴士门（Paxmanns）酒

^①汉奴华：汉诺威。

店。夜八时，市长邀饮，在座皆本城有名绅商，凡八十余人。席次，市长演说，备致欢迎之意。午帅答谢，并言：“本地都会最古，而政艺最新（此处以矿井著名，其炼钢之法，亦新发明者）。中国以古国来求新法，故此地最为合宜”。众咸欢笑。已复由田维克（Tervaag）演说。饮酒极欢，十一时三刻乃归。

初三日，晴。早九时，乘小火轮游观多门河。市长及本城总督、诸绅商陪游者十余人，因备述造河之法，其魄力之大、智计之精，有不可思议者。今录如右：

多门运河

多门河开浚于一千八百九十九年，距今仅八年耳。河流凡五百四十英里，通于海，宽九丈余，能容方舟并驾者三。往来船舫，最大者载重九百吨，长六百迈当。开浚之工费金钱一万五千万马克（即七十兆元）。地为煤矿所自出，旧有河道，不宜于行。自筑此河，并引旧河之水，通运煤产。全河自南趣北而入海，其自东至西，皆旧河贯之。河身有高有低，距离之最甚，有至十五迈当者。故创办者思得一法，以水闸画河为二，每次船过，则藉水力升降其船，使与河口水平，而后渡过，此巨工所由来也。或谓费用如此浩大，何以不移作铁路乎？不知汽车不如河流，其故有三：至粗极重之物，汽车所不能载，一也；铁路费巨，即以七十兆元之数，未必能筑五百余里之路，二也；养路之费，年年加增，而河流则修缮之费无几，三也。且此地煤出甚多，假如无

陆运不如水运

船转运，止用火车，则本国之煤不流通北方，而英煤运入者渐多，居民竞买英煤，而利权必为亏损，此又一因也。故特筑此河，以专运煤矿及煤油，虽工程浩大，有所不惜。凡挖河之次序，其成绩比较如下：

第一年	六万五千吨	第二年	十三万馀吨
第三年	十六万馀吨	第四年	二十七万馀吨
第五年	四十六万馀吨	第六年	四十三万馀吨
第七年（即去年）	六十三万馀吨		

至开河告竣时，德皇亲至行落成礼，并铸其像于铜牌，为纪念焉。或又谓：昔者，苏彝士河之通流也，畀管理之权于土耳其，因许其税船舶之往来，以为修缮之费。今此巨款，亦当有所征以为偿。不知浚河之功，凡为公众，非为理财也，故其费皆普鲁士政府之所出。至其常税，则有之。例如，自多门载货至海口者，每吨收费二马克。此二马克者，船主得其三之二，而以其一归国家，此即每年修理之基本也。自海口入河，由唵颠（Emden）经利亚（Leer）及克鲁伯炮厂而至多门，河身最高者有七百迈当（即二十一丈许）^①，凡由上而下，由下而上，必用机举置之。其法于河底先作五洞，设空桶各一。桶高三尺，上至地平高九尺。其上置槽，槽下铁架以悬桶。桶轻水重，故机不下压，则桶浮而船高。反是，则桶沉而船低。其尤当注意者，则河道水少，若无

水闸通船

^①此处数字疑有误。

水闸，则泄尽无余；故必设为重闸，使蓄水勿流也。

船至河交界处，因试看由上而下之法，视察良久。

此河于高低最悬绝之处，设铁闸两重，断之为二。其接续之法，则以铁机悬活槽一段，槽旁阑墙，以叠石为之，横渡山麓。车马往来河下。槽之下，则铁架著于木桶。盖活槽之升降，视木桶之高低；而木桶之高低，视河水之存泄也。每一船至，放甲闸纳之。其旁有螺旋机，用力下压，使船渐与下流平，乃始放乙闸，而船出矣。其登上流者，则注水使桶浮，令船得与上流近，而后启甲闸放之。盖皆水力之轻重为之，无他谬巧。顾其构思独造时，则诚苦心绝诣矣。

午，总督在船中邀饭。饭后，船泊运水机器厂下，登岸视运水机。此处亦以石为桥，横穿河上，厂即在其旁，用机器运他方之水输入新河中。计机器一千马力者四：其三小机器，价值八万五千马克；一大机器，价值十二万马克；连各机，凡六十五万马克，计一秒钟能运水一立方密达^①。照夏天计算（夏较多），每星期约烧煤三百吨云。

运水机器

三时，乘马车往观煤矿公司（Zeche Minister Achendach）。主人相邀茶会，询知矿井最深层，由地面至下六百五十密达（约二千尺）。往观总机房，以铁索运巨机，凡一千五百匹马力，计每分钟提水八千磅。矿工戴铁面具，

^①立方密达：立方米。

嵌玻璃以视物，面具旁设皮管，吸取空气焉。观烧焦炭炉，贮煤屑于炉中，烧至赤，乃推出，以水沃灭之，即成焦炭。每炉烧煤八吨，可炼成焦炭五吨。盖煤块受热，所含油质溢出，乃坚而能久，可为炼钢之用。每次烧炼廿四小时（或云三十三小时）云。

四时五十分，回至煤炭公司（Minister Stein），视煤矿救火之法。工人戴面具、携气筒，与开矿时同。其衣服尽黑，系经药制，就火不能燃。腰悬长绳，缒之入烟火中，以救不能出者。因令两人试演。前法国矿中大火，死千余人，此二人之一，即在彼救出者云。观输煤机器，煤在水中，中夹石块，石沉煤浮，故易检取。观总机器房，大致

煤炭公司

与前公司无异。闻此公司立于一千八百七十一年，资本初止一千三百万，今增至一万三千万。工人凡三万名，每日出煤二千万。五时，至本公司总会所啜茶，演说数语。六时，视公众浴池。教习立宣号令，在水中习操，多小孩，亦有壮者，能于水中排列阵势，进退前却，或直跃，或倒跃，或卧浮成行，或围作圆形。此院周廊白石，地甚明洁。是日所至各处，皆竞请拍照留作纪念，或请署名册中，与美俗相似也。

七时，回寓。八时，市长及众绅商就本栈设酒，在座凡四十余人。九时，登汽车往爱生（Essen）。十时五分到，入寓爱生那客栈（Essener Hof）。此栈为克虏伯厂所设，专以招接远方来客，地方雅丽，伺应周到。夜，工程学生陆显璜姜六、黄时澄海秋来见，皆广东人，留学克虏伯厂

者也。

初四日，晴。早八时四十分，乘火车往兰因后(Reinhausen)①，观福得利阿尔福烈亭(Friedrich-Alfred Hütte)熔铁厂，此亦克虏伯厂近年所分设也。爰生一隅地，以克虏伯厂故驰名欧洲。今来此考察，而厂中属地分布远近，必非旦夕所能毕事。故兹分日查看，而于凭观之始，先备询本厂之始末及其大凡，俾知梗概焉。

克虏伯(Alfred Krupp)者，德国一夔人子耳。幼为铁工，于一千八百十一年营二厂，一置小汽机一，从事铸铁之事。嗣思得炼钢、铸炮之法，与同时工作者六人试为之，是为克厂炼钢之始，时一千八百五十六年也。嗣后，名誉渐起，前德皇助以金六十万马克，设立此厂，五十年来，规模大备。克虏伯没，其子克虏伯第二继之。初有工匠三万馀人，自后日益推广，工人增至七万馀人，铸炮工匠凡二万五千人。一千九百二年，克虏伯第二卒，无子，遗二女，长女至今执其产业。其公司股票凡分十六万股，每股一千马克，计一万六千万马克。初设时股之在外者，仅当时创始之五股，至后则均已收回，盖不欲一国之命脉握之他人之手也。厂主富可敌国，德皇时常临观之。其分厂子目不可胜计，约而举之如下：

克虏伯
发家史

克虏伯所
属各厂

①今译莱茵豪森。

熔铁厂	铸铁厂	重锤厂	压铁厂
切铁厂	刨铁厂	扇风厂	车筒厂
螺纹厂	煤气厂	造船厂	造车厂
炮架厂	炮台厂		

又有公园、病院、救火局、博物院、礼拜堂、客店等处，均在爱生地方。其在他处者，有煤矿三，有铁矿数十处之多，有在本国者，有在外国者。初，克厂之初经营也，讥议颇多，既而行军试用，始知其用料之远胜，由是名震五洲云。

观海岸^①。此厂以近河之故，故得水道运转之便，且有铁道贯其前，藉载矿沙、矿石之属。观熔铁炉，凡八具。因冈架炉，熔铁其上，因势为渠，引之注大罐中。别用电车运之，倾入吊桶中，有吹风机扇空气以簸扬之。桶内焰炽如万星攒飞，铁沙尽出。自此即入铁模，候其冷成硬质，经打炼而成钢矣。

成功在于
技术独妙

按：克厂之所以得名者，以炼钢之独得妙法。而炼钢之所以独步，则其制钢之质料坚好，而能提出杂质，使之净尽也。凡制炮之钢，第一在使之坚韧；第二在使之细密。如是，则质点紧密，内无小孔，而空气与一切杂质驱除无余，故久用而无爆裂之患，盖由内外之涨力平均使然也。克厂初用全块浇钢法，久之，复有炸破者，由是专用锤炼法。铁经锤炼后，废质尽去，即成坚韧细密之纯钢矣。

^①海岸：此指码头。

观电气总聚所、托马斯电场。观辗压工场，时适制铁轨，取烧赤之长方巨铁块，运送至滚机，滚压成长条。辗后，乃依所求，以机切断之，或方条、或圆条、或工字形，不一其式。其为铁轨用者，切断后必压直使匀，复有尺量视，削平首尾，使齐一。其应转折弯曲，法均有一定尺寸。已后，乃钻眼、印字，而铁轨成矣。傍厂盈望，皆公司地，工人家属居之。十二时，至公司总会 (Club House) 喝茶，就此午饭。

一时三十分，乘火车回爱生客栈，旋复坐马车游城中。观福得利院 (Friedrichshof) 及旧院 (Altenhof)，皆工人所居也。屋宇

工人区

一式，每家辄面小园，空气清爽。观浴室。此室专为工人而设，分别男女，每入浴者，纳资十分尼。楼上有书室、阅报所。工人在爱生者，夜间及休息日多聚焉。爱生工人凡三万馀人。观病院，为工人调养之地，有饭厅、游戏室、阅报处，为病者消遣计。每日官医临诊，一切药料由厂供应之，其待工人可谓至矣。工人薪水日约一马克至九马克，另备赏工人之款，约十五兆马克。其余为工人而设之住房，止以爱生计，已九千九百馀所。店肆之属，不计其数。故举爱生之地，俨然一克虏伯属民焉。

三时，至玻特 (Bootshaus) 院 Restaurant 茶社，地临池水，此公司中人游泳竞舸之所也。有船式甚多，每盛夏风凉，道暑于此，相与斗棹角胜负为乐云。

五时二十分，往吊克虏伯坟。坟居中，四围皆工人葬

克虜伯
之坟

地，而其子克虜伯第二 (F. A. Krupp, 一八五四至一九〇二) 及其夫人 (Bertha A. Krupp, 一八三一至一八八八) 并附焉。克虜伯第二以被谰言污蔑，忧郁而死，德皇赐铜鹰于墓上以旌之。夜，八时三十分，本厂总监督某邀饮本棧。

初五日，晴。早，乘马车往观各厂。是处工场毗连，弥望皆是。有小木厂一所，形式甚古，闻即克虜伯发迹之地，今为古迹矣。

九时四十五分，观熔铸厂及铜场。其法：拣选精料，置于小罐内，封固煨熔。此种小罐高尺许，以炼瓦为之，每一罐止用一次，即不能用。计炉凡十八所，每所小罐百枚，每枚盛铁十九磅，凡七百罐乃可造成一炮云。熔后，乃倾入大罐中。其往来运送，皆以机器挽之。

十时五分，观炮场第五部 (Gun shop V)，重口径炮陈列于此。及炮中各件配合之法，并试其引火线。

十时二十分，观炮场第二部 (Gun shop II)。此部系挖炮管及钻耳之处。其机系一铜杆，上有旋刃，渐次转削，即钢屑推出，炮管即空洞如式。钻耳亦然，大抵纯用机器，所需人力甚少。以机器所成，画一无异，不差累黍也。

制造大炮
纯用机器

二十五分，观机械第四部 (Mechanical shop IV)，制造战船上与海岸上所用重炮架。有七生的^①五之管退炮，

^①生的：厘米，亦即下文之“生的米达”。

为军中最利用之品。近日本定造四百尊云。

四十分，观炮场第二部，列小炮甚众，皆船上或海岸所用之有架者，并有陆路车炮，均制于此。炮台能旋转上下，灵动自然。

五十分，观机械第六部(Mechanical shop VI)，所列为海口与战船头所用之中等炮架。

十一时，观炮场第六部(Gun shop VI)中等炮造法。

十一时十五分，观机械第八部(Mechanical work shop VIII)，此制造大船上所有各种钢机并其汽筒之所也。各零件制成，即运往船坞，配合成船。此亦各船厂求定造者也。

三十分，观钢炉。凡十座，每座熔化自二十五吨至三十吨不一。铁块烧赤后，即以机器钳往锤之。

四十分，观锤铁机。

五十分，观火险局，阅试演救火之法。先操演钩梯登屋之法，次演电车、马车闻警出队法，高楼救人法，灭火法，换班法，与柏林所阅略同。一时回寓，公司就栈请饭。

午后三时，复往观熔铁厂(Armour plate mill)。先选佳料，熔后，亦引注巨罐中。已

制铁甲

满，乃注入铁模之内。俟其满，候冷成硬质，即以重力五千吨之机锤实，运至辗机上，浇水，随压之。至七十次，然后废质尽去，乃成钢铁，始可为铁甲板。每以辗机转压时，辄置柴草其上，令火光迸出，铁沙如肤垢剥落，工人各手一帚扫去之，则杂质悉受火力外泄无存。

迨辗至厚与所求度相合，即以机运去，置水池中浸之。浸已，再烘，再辗。合用，乃置油池复浸之。第二次所以必须油浸者，以油能使铁性坚韧，质点密合，水则仍恐其留有小孔也。

试炮

观试演既中之铁甲板。其板之厚，自八十密利密达^①至三百密利密达。凡所发之炮，口径、距离及速率，均详注之。盖试演时，一则试钢板之坚，一则以试炮力之大，所谓子矛子盾，两极其精者也。钢板之制，致使不能洞穿，惟此厂实擅长云。

六时十八分，乘火车至麦彭(Meppen)。九时四十五分到，入寓某客栈。麦彭地方甚小，弥望荒野。本厂每年一次试演巨炮，均于此场行之。旅舍狭隘不足容，故参随分三处寄宿焉。

初六日，乍晴乍雪。早九时十五分，登火车往试演场观试炮。是日所演者凡十七种，表列如下：

^①密利密达：毫米。

第一表

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一

炮	名目	海岸炮	海岸炮	速射海岸炮	海岸炮	悬转架炮	管退水	高架炮	管过山炮	守架炮	守架炮	短炮
	口径	十五生的米	十九生的米	二十八生的米	三十生的米	二十一生的米	五生的米	七生的米	七生的米	十二生的米	十生的米	十生的米
	身長	五十倍	四十倍		四十倍	四十倍		二十五倍	十四倍	三十倍	二十六倍	十二倍
弹	种类	开花	开花	开花	实心	开花	开花	开花	开花	开花	开花	开花
	重量(kg)	四十一	八十五	三十五 三百四	三百五	百〇八	一六 ·七	六	五·三	二十一	十二	十四
药	种类	无罐烟药	无罐烟药	圈药	无罐烟药	无罐烟药	无罐烟药	小块药方	小药片	无罐烟药	无罐烟药	小药片
	重量(kg)	二十	二十五 二十四	七·四 四·一	百四十	三十	〇四 ·五	〇·五	〇·三 ·三	四	三·二	〇·四 ·三
速率(米达)		九百九	八百	二百四十五 一百六十	八百八十	八百五十六	九百	四百五	二百八	六百六十五	七百六十	三百
引火				开花弹引火 同				开花弹引火				

(续表)

发数	一	三	一	一	一	三	十	二十	五	五	五	五
距离(米达)	四 千	四 千	四 千 五 百	二 千 一 百	四 千	四 千	二 千	九 百	二 千	四 千	三 千	三 千
放 法	单 放	快 放	弧 线 放	单 放	快 放	快 放	快 放	快 放	快 放	快 放	快 放	度至四十度 快放高昂三十

以上各炮均在炮旁阅看。

第二表

十二 十三 十四 十五 十六 (未演) 十七

炮	名目	陆退 路炮 管	陆退 路炮 管	守城 炮	短炮 陆路	短炮 陆路	快 炮
	口径	七二 生的	七米 达的 二	十的 米达 生	十的 二生	十的 五生	十的 五生
	身长	三十 倍	三十 倍	三十 倍	十四 倍	二十 倍	四倍 十九
弹	种类	开 花	子 母	开 花	开 花	入花 地开	钢心 帽实
	重量(kg)	六· 五	六· 五	二 十 一	二 十 一	四 十 一	四 十 五

(续表)

药	种类	小片药	小片药	小罐药	小片药	小片药	小罐药
	重量(kg)	○六 ·五 四	○六 ·五 四	四	○一 ·〇 三	○○ ·五 六	一六 ·七
速率 (米达)		五 百	五 百	六十五 百六	二八 百十	二七 百十	八十 百五
引火		开花引	子母弹	开花引	开花引	入地开	
发数		二十	十	五	不定	一	一
靶子		空地铁板	三木墙	土墙	兵房要塞	平面	厚的钢板 三十生
距离 (米达)		一千	二千	二千	三千 六百	三千 八百	一百 二十
放法			快放				

以上试放时，均在靶旁阅看。

是日，试得发放之速率，略记如下(不及五数者不计)：

五生的二管退水师炮	十放	十七秒
七生的五高架炮	二十放	四十三秒
七生的五管退过山炮	五放	十二秒

十二生的守城高架炮 五放 二十八秒（小障碍
稍缓）

十生的守城高架炮 五放 十六秒

十生的五短陆路炮 五放 八秒

闻现今军中所用者，以五生的二管退水师炮为最新，各国多未有之者，每分钟约放四十五响，管退而车架止微动，非若旧式之深陷入地或倒退数尺，致瞄准为难也。七

一炮价银
一万馀两

生的五过山炮，亦管退式，为今所常用，中国已购有之，价合中银一万馀两，因拆视其一各机。据蔡琦言，此炮最轻、最佳、最便携带，重约四百基罗句蓝^①。用此车时，一马即可牵走，但不能驮耳。厂中所铸之炮，大可至五十生的，然未尝一为之。前曾为意大利造一四十五生的巨炮，欧洲推为第一，自兹绝响。盖过巨则费大，又不良于用，故各国无有购之者也。后往观靶子受弹状。先二十开花弹，散落空地，远近无大差异，知其测量之精也。次铁板洞一大穴。次木墙、次土墙、次土堆、又次就近试钢板。凡靶旁阅炮之地，率依山坡或树林筑室，蔽荫视之。每室皆有守者，时时以电话通问炮所，俟宣号令放，答问再四，然后一发，惧或误也。末又以反光镜从屋顶小穴照取中炮状，明白如画，此尤炮台行营所必需者。克虏伯厂每年于麦彭试演枪炮，招致各国官绅来观，所费不贲。是日，各炮之费已八

^①基罗句蓝：公斤。

万马克云。

一时三十分，公司复招午饭，席间互致颂词。三时，辞别登车。四时五十分，至劳连(Rheine)^①；五时五十分，至门士他(Munster)^②，皆大镇也。八时十五分，至爱儿把非儿(Elberfeld)，市长来迎，入寓维颠和甫(Weidenhof)客栈。

初七日，晴。早九时，将乘悬车往爱儿把非儿巴门(Elberfeld Barmun)城，因与市长等在寓先演说悬车之制法及其历史：

悬 车

悬车者，行走空中之一种电车也。其用法、结构，与纽约之天桥汽车略同。其所异者，寻常车行两轨，此则一轨；常车轮在车底，此则以轮行轨上，而车悬轨下，占地较省而无震喧之声，盖优胜焉。先是，爱儿把非地多山，高低不平，有小河，常淤浅不能行船。故跨河道筑一铁桥，两旁以铁架支柱之，中为悬轨，置电车，一往一来，俾便通行。其法无他，但在筑桥，桥成而行车甚易矣。然有须注意者：河之两旁，大都山也，行者苦不便，一也；河身甚狭，故筑桥极省地方，二也；河浅不通舟楫，居人无所争其利，三也；地多工厂，工人往来之众，马车、电车已有不给之势，四也。职此数因，故事得竟成，公私两益，荣名至今焉。桥长凡一万三千密达，不足中国二十里^③。筑

①劳连：赖内。
②门士他：明斯特。
③此处数字有误。一万三
千米当合二十六华里。

费计每里金钱六十万马克。其累年人数之增加也，当一千九百年，坐车者约一百万人而已。次年，骤增至三百馀万。去年，乃几一千万人。一日平均算之，约来往三万馀人。此地人口凡三十万，日出者十之一，不可谓众也。从前，车券每人十分尼，嗣以招徕之故，虑工人之吝费也，更为购来往券者，共十五分尼。是月，乃骤增六万人。计一年中，以人十分尼算，凡百万马克。然尚未获利，盖建筑时之工程浩大使然也。

游历巴门

十时，登悬车游历一周。此车因河为之，间有在路上，然大半皆跨河也。河数有桥，即因桥为阶，置车站焉。停车处下张铁网。车底微圆。车甚轻，每辆计重十吨。每车一辆，其上前后挂轮二，轮旁一铁钩，如弯月，车即悬其下。凡车四十辆，来往各二十辆。轨道宽，故无转折碰撞之虑。每五分钟开一次，自后尚增添车辆、加密时刻云。下临河水，积淤不洁，盖为工场染料之所从出也。

十二时，登煤气车，往观总机房。为本悬车制电之所，有机三座，计二千匹马力。观府尹公署，有办公室、婚事注册室。有议事堂，略如议院，而人数甚少。议长中坐，左右各六人，馀员凡三十九，各标名座上。四面图画，备极轩豁。藏俾士麦所遗、各邦赠送宝刀甚多，皆陈列以示客。府尹扶翁克(Funck)邀请午宴，席次演说，午帅为致谢语。

饭后，至爱儿沓把士堡(Elberfeld Doppersberg)车站，一时二十分启行，往观维廉桥(Kaiser Wilhelm Bru-

che)。此桥长四百六十五密达，合中国七里^①，高一百零七密达六三，合三十丈。筑于前五年，工程甚大，费金钱一百万马克。往者两山相隔，须绕道而行，移时乃达。自建此桥，顿若缩地，益于工人非少云。因下车，步行至桥旁，眺望久之，仍坐煤气车往赴博士伯勒 邓尔君 (Bottinger) 之约。邓家巨富，筑室山中，绝精美，罗致古器物暨各国画图无算。沿爱儿河诸颜料公司，皆其业也。余与午帅持赠以照片各一、辘川图一帧及折扇二；邓亦以所得银瓷器二事为报焉。是夕，设宴锁内克 (Sonneck) 楼。席间，主人致颂词。余答谢数语。同坐六十余人。美味纷错。所藏佳酿出供客者凡十种，有一千八百七十四年独鹿大葡萄酒 (Dolue Grand Vin) 为最旧，余并十馀年前酒也。

维廉桥

九时五十五分，至动物园 (Zoolog Garten) 车站登汽车往可仑 (Köln) 城，十时三十五分到，入寓德姆客栈 (Dom Hotel)。可仑为西方一大都会，街衢宽广，工商繁庶，人口约五十万，客栈亦宏敞殊常，风景不亚柏林焉。

初八日，晴。早八时二分，坐火车往埃斐尔 (Eifel)^② 观水坝。途次，先解说大概，亦此地一大工程也。

水坝者，为堵支门 (Gemund) 河之流势，引其水力以制电而设也。河流自支门蜿蜒入山间，渐浅渐泛，河身高低之差，有相距至

水力发电

^①此处数字有误。

^②埃斐尔：埃费尔特。

二十丈者，势甚峻急。故设法为坝以堵之，乃于坝下穿洞引水，过隔山下行急流，即借此以运机，约能生五千匹马力云。创始者阿图演特(Geheimat Otto Intze)也。其水湍流常急，虽冬月水亦不涸，惟每年七、八月间最少，其时仍有二千五匹马力，非尽不能用也。河长五十馀里，计水凡四千五百万吨，支流四达，借以生电之处甚多。欲求马力若干，即视水之压力大小而定焉。

九时五十分，至支门(Gemund)。坐煤气车至河旁，乘小火轮游玩。自麦彭至此，多大山荒野。此地高山临水，风景殊佳。未几，至水坝，登岸临观。坝筑石为之，于其上建石桥，绕以铁栏。坝长十六丈，高十七丈。坝内水势泛滥，视昔间高三十五丈，故其力甚大。如遇水满至口，则别有水管使泄于他处，不使过溢焉。桥下挖洞甚深，通至电力机器厂，凡长三千密达，约中国五里。坝外下临深谷，有石级可下。计此坝工程虽大，而无他谬巧，盖即加拿大大瀑布制电之法，非若多门河之游思独运者也。十二时，复自小火轮回。登车，易煤气车，三十分至比占门尼(Bergemann)客栈午餐。主人设酒待客，并致颂语。旋乘电车下山，往观电力机器公司。快车下坡，峰回路转，顿若有耳后生风之概，诚游山所不可多得者也。至则以旁山路狭，易安车，饰以松枝树叶，遍插黄旗，以表欢迎之意。厂中为大机器六座。下观地洞，即水所自来运六机者也。借用水力之法，与大瀑布略同。观电线总机室、收电室，吸取天空中电气于此，

登水坝

以供用焉。城中各厂，多取给此公司者。是日礼拜日，工厂多停工，故止开一机，马力已足云。厂为公众合资者，凡有股票之家，用电均可从廉也。

按：以水搏轮生电之法，可省煤及人力，为利甚巨。顾其创始，必糜无数资本，乃克成之。吾国水道贯注，可倚为用之处甚多。

水电虽利
中国难兴

两粤云贵，山泉废弃，尤为不鲜。然愚人未知用电之理，非惟观望不前，而农田水利，往往一渠之水数家分之，以上下流之故启争不已。况以一公司之权，截水流而擅其利，能不兴讼否耶？

四时五十分，乘火车回可仑。夜，府尹邀往内士戏园 (Neues Stadttheater) 观剧。此院地甚博丽，与巴黎国家戏院相等。楼分四层，观者甚众。是夜所演，无甚可观，而布景之工，乃其能事。十一时三十分回寓。

初九日，晴。早九时十五分至车站，邓尔来迎，偕登汽车，往观颜料厂。五十五分至利得尔城 (Littel)。先观颜料作室，陈列药料，演说染料之大意及其方法。据言：各种颜色，皆以所列药块相和，加以盐强，即成他色，千变万化，皆由此出。凡药料不能染物，必配他料，经数次，乃能染物也。现本厂所有颜色，不下三千种云。厂中工人五千馀名，工程师一千馀名，又有化学教师百馀人，皆大学考取染料专门者，故能研究日精，无美不备也。有大机器三座，为运用水力总机关，每日能运水三万六千吨。此厂每年生业约六

大染料厂

千万马克，英美俄中日诸国皆销售其货，而以美国为最多，约占三分之一，盖英美皆无此大工之颜料厂也。中国粤港津沪各口岸皆有分店，即“顺全隆”是也，兼售各种药类，每年贸易金额约三万马克。此厂乃合股兴办，非一人所成，其创建已五十年之久云。

乘电车往观碎石场，有各种碎石机器及火炉，置硫黄、硝等质，制取各材料。观化学场，陈列各药料。皆备教师于此，讲解颜料之意，且指引制造之方法，学者咸在此研究、炮制。又观硝解腐臭制作场。观制冰室，以铁管长方形贮水，使减尽热度，即成冰，为化学制药之用。观制药料，捣碎、晒干，皆在于此。观陈列药料场，封包、装罐、运送、贴商标，半用机器，不假人工，亦即为陈列标本之地。观装铁桶室。又观药物场，如各种药粉、药饼，皆此药物场所制也。制合、卷纸、刷糊、加钉、装瓶、装罐、秤药等，皆以女工驭机器为之，敏捷逾常，十人可省其三。场中女工凡三百余人，有易衣室、有盥洗室、有操场。因观女工体操，由女教师教演之。观染色制作场，所列各种丝类标本甚多，并有织成尺幅者。时已正午，主人设宴款客，并奏乐十齣以侑酒。其目如下：

十首乐曲

一、大王乐(著名之兵乐)；二、吕祖将军勇往之马甲乐；三、金玫瑰花乐；四、行人快活乐；五、吉士怀春之喇叭乐；六、自喜亦须共喜将用何法乎之乐；七、谷口有无热闹之乐；八、日本国人唱乐之乐；九、德国人唱曲之乐；十、普国兵乐。

以上，皆本公司之乐会所编成也。酒次，致颂如礼。初拟往观工人住室，既以晚，辞不往。二时十分登火车，五十分到可仑，回寓。

三时，出观大教堂，此欧洲第二大教堂也，在本店之前，高四十丈，崇丽庄严，规模特异，构以白石，遍刻名像。在法国，古教堂亦有似此者，然彼第三间，此则五间，殆无其偶云。建于一千二百七十八年，至今七百年矣。中有宝物室，所藏多遗物、古器之关于宗教者，如十字架之属，嵌以珍珠、宝石或刻象牙，类十八、九世纪物也。又有拉丁文古籍，有罗马教皇诸像。主教导观甚殷勤。

欧洲第二
大教堂

观本城市场。此市场面积甚广，四面凭楼，下有地洞，计买地之费三百五十万马克。盖以地居城之中央，四方皆来此买卖，故地价甚贵也。凡鱼肉、蔬果、饼饵之属，分别陈列。租地设售者，每一平方尺纳金六十分尼，此以日算。以月算，则每日四十分尼而已。此种税金，每年以百分之七补回买地修建之费，约十馀年即可清完云。厂中经理官凡二十四人。地窟皆冰房也，需冰物者，纳租三十马克至五十马克。所藏之冰，有最冷至寒暑表五度以下者，盖藏肉之地如此。其藏果瓜等属者，以次少减，以不如肉之易坏故也。观造冰室、机器房。

观工艺学堂。此特立之职工学堂也，小学校毕业后入之。生徒二百三十九人，教员十六人，学费每半年人纳一百马克。学费不足，则由公家助之，一年约十万马克。学

科凡十六门，以肆八门者为合格。观大会堂、教室，画图室、藏书室。六时，回寓。夜八时，府尹伯克福(Becker)邀饮公署。署，五百年旧筑也。同席四十人。府尹演说致颂，午帅答之。十一时三十分归。

爱尔克
枪炮厂

初十日，晴。早八时四十五分，乘汽车往都士城^①(Düsseldorf)。九时三十分到，即往观爱尔克枪炮厂(Rheinische Metallwaren und Maschinenfabrik)。爱尔克(Geheimer Bau-
rat Ehrhardt)即创办主人，以其名名公司也。观熔铁场、炮筒制造场。制筒时，皆以方块钢铁，压圆、钻孔，渐压使长，故厚薄匀而无缝、孔之患。其有以铁板加钎使合缝者，则惟用于汽管有之。汽管每天可成一千五百启罗，约敷中国三里之用云。观枪管磨治场、弹壳场、刨光场。观炮弹装送法，凡大炮药弹，皆分放而别以管送之，小炮则合装一处。入子弹时，皆先秤重，有一定分量。其中管则藏炸药，外以松香封固，取引火也。旋观各枪炮模型，并试演七生的六二管退炮一尊，连架共重六百馀斤，拆件分驼，约用骡子五头可胜载。复取装放，不过十分钟，可以燃放矣。定价每四尊连药弹二千，凡二十万马克，似比克虏伯为贵矣。厂中每年售出之炮，连子弹约可车载二万辆云。此厂规模颇大，是日所阅，则以炮弹为最多。其制钢弹之机器，多属新式者。

^①都士城：即都士多辅，今译杜塞尔多夫。

一时，厂主人请午饭于柏克(Park)客栈，并以乐工男女数人奏罗马古乐以侑酒。同席四十余人，互致颂词如礼。

三时，往观油画院。此院所列之画皆属新画，精美巧妙者甚多，故不以藏古见长。盖都士城多名画师，价重一时，有以也。

往赴钢铁总公司茶会，总办为演说公司事颇详。盖本国铁矿公司凡三十六家，特组织一总会为联络声气之用，其目的则以持平市价、摧抑外来，务抵制他国铁货之入口为主，此其办公地也。

铁矿公司
组织总会

六时，市长邀饮署中，席上致颂，并约观剧。膳毕，随往戏院。此院建筑亦巨丽，观者甚众。所演多演技杂齣。中有变相一齣，一人能于数分钟间易容为古来名人，如毕士麦、毛奇、威廉第一及著名诗人等，变换神速，神气毕肖，最为奇观。剧未毕，出往万国油画学会，到者二百余人。会员衣古代各国衣饰，殊形诡制，挟乐歌呜呜，并各飞觞以劝客。临别为署名，以志盛会，午帅并允以宋马远所画山水为赠焉。回寓，已十二时矣，市长复请观电灯影戏，至二时，乃就寝。

十一日，晴。早，都士武官送军乐一部以赠行。十时五十分，乘汽车东行返柏林。市长到送行，情意甚殷挚。十一时四十五分，至爱生。十二时，至博岑苏(Bochum-sud)。二十五分，至多门。一时三十分，午饭。五十分，至比尔菲尔(Bielefeld)。三时二十分，至汉奴华(Hanno-

ver)。六时四十五分，至柏林，仍寓王宫客栈。

十二日，晴。早十时，出拜前领事克纳贝及驻德丹国公使，并约以到丹国，托其先容。下午，往观电线公司，观海底、地底各电机器甚多。海底电线每里约六万马克云。

电灯影戏
有声有色

晚七时，德华银行就本栈邀饭。代表人缪拉(Mueller)主席，同席六十九人。席次致颂，余答谢之。席后观电灯影戏，演男女歌唱状，以留声机器按拍合之，有声有色，妙造自然，此又影戏之特色者也。

十三日，晴。早，往观汽车制造厂，观汽筒制造厂。凡汽车之管，俱分数截。续时烧赤，钻孔，以铁钉贯之，使其涨力增大也。观熔铁、锤铁厂制锅炉法。前锅炉概用巨块，今则概改为多管法，盖如此然后易热，此物理学家所发明者云。观总机房，有机器四具，马力五百匹。观土做车轮模型及木制模型、铁器场。凡厂中所用各小器具，皆自制之。观造成之汽车机。厂中有铁轨，每机造成，于此试行之。闻此车机，用热水加天气压力，使涨而能行，不用煤，然不过三四小时，即须加气乃可。凡煤公司及不能著煤气之处，概用此法，所以避险也。每机可以运二十吨重之车凡二十辆，其行之速与煤气车无异云。此厂分厂甚多，地凡四千馀亩，工人约四千名。创始人为亚波息(A. Borsig)，至今已七十年，即以其名为公司之名。主人兄弟留午餐，旋返寓。夜七时三十分，德皇请观剧于国家戏院(Opernhaus)。

十四日，晴。早九时，往观邮政局，邮政总办华洛克 (Mathias Warucke) 导观一切。此局每日邮信约七十万封，分局凡二十四处，凡用以分送之车十五辆。其有信上住址书写未清，别设一所，有专员依所书地址，分别详考分送。故虽仅书某店而不著衔名，或仅列门牌而不详某段者，皆能按图查出。盖由道里户口图中，了然可稽，故能使信件无浮沉之叹，诚周密也。并往观电报局，凡邮政分局皆设电报处，以便传递消息，此其一也。

邮局办法周密

下午一时二十五分，乘汽车前往南方^①游历，同行者：伍光建、刘若曾、施肇基、温秉忠、陈琪、关冕钧、冯祥光、舒清阿、姚广顺、金焕章、善明、马德润、巴斯等十余人。六时四十分，至启露 (Kiel) 入日耳曼尼亚 (Germania) 客寓。七时晚膳，旋往海边一游，月色正圆，游人聚观，甚形欢悦。

十五日，晴。一时，与午帅带参随等往见德亲王亨利 (Henri) 及王妃，因设宴府中。席次，亨利亲王为言：中国今日当注重练兵，尤在由皇帝以身倡之。练兵之道，不在于务远略，而在于保太平也。与前见德皇所言同意。又言：彼与王妃，前八年到中国，极蒙两宫相待之优，至今不忘云。回寓后，又往拜亚亲王 (Prinz Adalbert of prussia)，为今皇第三世

亨利亲王曾到中国

^①南方误，应为“北方”。

子，年二十三岁矣。室内悬中国器物甚众，有太后御笔花卉一帧，悬之中堂。他陈列多中国瓷器及景泰蓝等件，又有雕刻象牙颂词小屏二扇，为胶岛人民所送者。

往观救火会，与柏林火险局大致相同。寻往察视海岸，询知此河为前十二年所开浚，经费一万五千万马克。上筑大桥一道，高跨空际，其下可行万数千吨之轮船。河中自兵轮外，皆须纳捐，惟其额甚微，原为行船便利而设，非以牟利也。归途夕阳在山，明月已上，林木成行，尽含生意，堤边绿草细软如茵，令人赏心不尽。晚，市长就客栈请饮，询知本地人民凡十六万口，较之前十年殆加三倍，可见其生殖之速。有中学堂凡四，小学堂二十馀所，工人约六万名。地价之贵，逾于柏林，盖兴盛之区方未艾也。余与午帅赠亨利亲王及王妃礼物，是日并贡以来。王见报银玻璃碗一，亚亲王亦以相片为赠。

十六日，晴。早九时，出乘小轮，往观克虏伯船坞。坞有干坞与水坞之分。干坞者，造成一船，用木板推而下之。水坞则蓄水浮船，及工竣临行，而放水使出者也。此坞现造之小轮四艘，又万八千吨轮船一艘，均干坞所成云。

秘密参观
早期潜艇

观制造海底鱼雷^①。总办甚秘密，引余与午帅入观，余人并不令同视。观船内机房及水兵房位。船形象鱼，首尾皆锐，而两旁有翼，故谓之鱼雷。船底有筒，鱼雷即由此放出。其钢板极厚，

^①海底鱼雷：早期的潜艇。

能抵御坚炮。其船身分七段，各段及器物均可拆开，能以车运送。每十二艘，价凡一千五百万马克。每艘带鱼雷凡五，每鱼雷价值一万五千至二万马克。又观型模所、机器房。出观水师船厂，此厂多为修理旧船之用。厂中房室，与他船〔厂〕略同。阅毕，往兵轮啜茶小憩。

观水师学堂。此学堂设额二百名，现有学生一百七十八人。观讲堂数处，惜时放学，无可观览，匆匆遽去，至赛船会午饭，在坐皆武员也。饭后观试演鱼雷船，列船五艘，排陈齐整，同时开放，分合俱有秩序。先演空鱼雷三，后复行实弹试演。计鱼雷一具，长约三尺馀，形与炮弹无异。施放时，先设铁板为敌船状，鱼雷直落水中，约一分钟，其弹中铁板上，立时炸碎，飞高至三十迈当。闻每鱼雷中，需火药二百磅，故势极猛烈，洵为破敌之利器矣。德国自十八世纪以来，国势日张，推广海军，不遗余力。此地为天生军港，近五十年来，竭力扩充，思与英伦角争海上，进步方未可量也。五时回寓。夜八时，赴海军公所宴。十一时回。

十七日，晴。天气渐暖，裁可夹衣。早九时，乘汽车往汉堡口。十一时三十分到，市长布时克（Burchardt）及亚细亚商会会长来迎，即偕循河岸游行。是处水净无尘，空明一碧，小舟来往，白鳧游泳，景色殊佳。市长为言：当拿破仑侵入之时，此地全遭蹂躏，人民仅馀六万。至今不及百年，已增至六十万，进步之速如此。小学堂计每年须添三所，始

汉堡繁华

足敷用。而商业之振兴，亦与户口之繁盛为正比例。故此地肩摩毂击，列肆骈阗，仿佛纽约焉。汉堡为世界第三商埠，在德国为第一口岸，面积凡百五十八方里，地当爱尔柏(Elpe)河^①口，扼北欧贸易之咽喉，商业发达，与中国通商有年，其输出入之货物为谷米、织物、金银等。此地货栈林立，凡货物未入内港、存放货栈者，例有收税云。游既，入寓汉堡哥(Hamburger)客店。店面河，一往空阔，澄心爽目。

午，出赴市长宴，席设署中。署构造极壮丽，比柏林各部衙门尤为宏敞。十年以前，中更火灾，再行建筑，所用经费凡一万四千马克，可谓伟矣。在座数十人，主宾尽欢。饭后，乘小轮游河上，商船如织，遍挂国旗，以示敬礼。河有天桥，曰圣普利(St. Pauli)。寻往登最巨轮船，名曰“德意志”，载重二万二千吨。在船中啜茶，游视一周，登岸回寓。

商会讲演
中德关系

晚，亚细亚商会各商公宴。席次宣颂，甚致殷勤。余答以：“户口繁殖与商业振兴相为因果。此地为德国最要之口岸，亦即为北方最大之商场。而商务之盛、人口之增，速率如此，诚不可限。且地便交通，与吾国商务往来，历有年所。会中诸君大半曾到中国，情谊最为亲切。方今中国维新政治，凡商律、刑法之属，皆将斟酌损益，以期彼此通行，同沾利

^①爱尔柏河：易北河。

益。想贵邦人士之戾止者，必当日见加增。此外，若铁路、矿务、机器、工程等学，中国事当创始，所取资于贵国者良多。观今日主人情谊之殷，亦即将来能惠助友邦之券。特举一觴，为诸君寿”云云。众咸欢乐。晚，主人复邀观剧。客能操华语者甚多，有兵官威乐尔、商人威礼士，前充税务司文案云。此夜月色正佳，两河夹岸，灯光万点，辉映水际，觉视英伦、巴黎别饶清景也。

十八日，晴，暖甚。早九时，往观校兽园。有一圈七狮、四熊、二虎、二狗，教之演习，驯扰可亲。其他海狗，海马、犀、象、虎、豹之属不一。观万生园，所畜珍禽奇兽以及鳞介各种甚众，兼可代购发售，大致与英国百兽园相同，惟不及彼园之宏富耳。鹿豹一种，产自非洲，来欧数月，已数见不鲜。其状马首、牛尾、鹿身、长颈有角，西人以为中国古所谓麟者即此，此事殊难确证。因思中国古书，称龙、麟、鸾、凤诸瑞物，皆不经见。盖缘此种久已不传，亦与欧洲上古之大鸟、大兽同例（中世以后，所称龙见凤至，皆其贗者耳）。顾西人必以吾国所谓龙者、麟者为并无此物，抑亦不达之甚矣。要之，此鹿之即为麟与否，所不可知。藉曰果然，而其种之流传至今，几经变迁，无论为退化，为改良，总之鹿自为鹿，必不得强名之以古代之麟，则可决也。出，赴礼和洋行总办分婆萨之请，其酒店为欧洲著名之地云。

长颈鹿
非麟

三时，登汽车往柏雷门(Bremen)。四时三十分至，市长巴尔克纯(Barkhansen)及诸议绅出迎。同游博物院，中

藏各国土产、服物，如埃及古尸，荷兰、希腊、西班牙、暹罗、墨西哥及南美洲各国器具为多。其中国器皿、书画，

弓鞋烟具
代表中国

则皆其至劣者。盖由诸国博物院之积款购置者，取备物而已，良窳非所论也。且其所托以购物之人，不过商家、教士、游历者三种。彼其所与往来者，大都中下社会，宜于举劣物以塞责。又以吾国之出售恶货于外人者，非奸商、小人莫为也，故凡弓鞋、烟具、神像之属，遂以扬祖国之污点而为代表全国之物品，可痛也已！入希耳绵士(Hillmanns)客寓，七时，赴市长署公宴。庭宇为五百年旧物，崇宏坚固，俨如王宫帝院，非寻常衙署所有也。有金屋一，四壁涂金，尤焜耀夺目。主客四十余人，酒馔纷纶，备极侈泰。设酒飨客，以年久为次，自三十年至六十年者凡九种。酒罢，复至内室酌所谓三百年旧酒者，诚陈物也。

按：柏雷门为德国第二口岸，据会沙(Weser)河^①畔，轮船往来必经于此，面积凡九十九方里，人口二十余万，商业之盛，亚于汉堡。计日耳曼联邦中，自王国、大公国、公国、侯国之外，有所谓三自由都府者，由昔时骚乱之世而独立，用共和政体以自治，与联邦之立宪者特殊，即汉堡、柏雷门与鲁勃克(Lubuck)^②是也。三都府既皆自治主国，而统属于德意志帝国之下。柏雷门一地，有上下议院，中学堂四所，小学堂四十所云。所见山原开旷，林木

^①会沙河：威悉河。

^②鲁勃克：吕贝克。

茂盛，男女欢娱，有熙皞气象。自西方各省游历后，以至此地，山水之秀，风日之美，街衢之修洁，人物之彬雅，无不使人神怡，何沃土之多也！

十九日，晴。早八时四十分，乘火车往观柏雷门商港。观船坞，建筑坚固，以水坝开闭为蓄泄，用经费凡一千五百万马克。旋往观蜡船型模，由绘图后，用蜡试验，并能测吃水之高下，马力之轻重，行船之速率。自此厂建造以来，各国送来考验者甚多云。出往观“克符露”商船。轮船公司总办博勒特请午膳。此船重二万二千吨，往来大西洋间，视前所乘“西伯利亚”船为巨云。饭毕，乘火车回柏雷门，易车返柏林。九时二十五分到，仍入王宫客栈。得驻义公使黄宣庭来信，知所委王继曾、陈策两生，已到罗马，并派员帮同先行考察矣。

用蜡船
作试验

二十日，晴。在寓。是日为西人四月十三号，乃耶稣受难之日。居人皆入礼拜堂祈祷，市间一律关闭，与休息日无异。人家竟以瓷制鸡子相遗，名曰鸡子节。盖德人最重宗教，此其大纪念日，故市肆、衙署，其日不复办事云。午，往观百兽园。游人甚众，列坐呼酒或啜茗为乐。

鸡子节

二十一日，晴。早，往观瓷器公司，有德皇所赐花瓶一座，制造精巧，信为贵品。然大较德国瓷器，不足以胜吾国，顾其价殊昂。若吾国业是者益求工以投外人之好，值廉物美，未始不足夺彼利权也。午后，往观玻璃店，并

选购大小器数十种。夜，赴犹太巨商华士塔（Wertheim）之约。

二十二日，晴。以明日将往丹麦，分派陈琪、陆宗舆、管尚平、恒晋四人，于二十五日先往俄京，调查一切。初，瑞典驻德公使，传其政府之命，闻余等之至丹也，拟请便道过彼游历。旋据情电请外部代奏，得旨允准。特定于丹国游历后，即折往瑞京，乃归柏林焉。是早，往观油画店两家。午后，访磨使，留饭，乃返。

出使九国日记卷八

二十三日，晴，天骤凉。早，由柏林赴丹京。八时，往士得巔车站，四十五分登车。自此北行，气候渐冷，幸在外国已逮夏初，尚非严寒耳。同行者：刘若曾、伍光建、施肇基、关冕钧、温秉忠、邓邦述、姚广顺、关康麟、岳昭燊、陈毅、唐元湛、高而谦、善明、巴斯，并仆从，凡二十人。丹政府先备花车一辆及头等车来迎，车式亦整齐绵丽，与德国式相近。十时四十分，至纽士托刺齐（Neustrelitz）。十二时五分，午饭。四十五分，至鲁士托克（Rostock）。一时五分，至窝捻门地（Wornemunde）^①。

自此渡海，即波罗的海（Baltic sea）也。渡海法：以轮船载汽车十数辆，迳达彼岸。船中铁轨与岸上铁轨相衔接，与美国所见法略同。

火车渡海
前往丹麦

行两小时许，三时二十五分，登岸，至基沙奥地（Gjedserodde）^②。丹国外部派员满特（Commandeur Munter）远接

①窝捻门地：瓦尔内明德。

②基沙奥地：格塞。

于此。满前尝至中国，前后三年，出入李文忠幕下，北洋水师学堂季考尝委充会考员，通英、法、德三国语。以其熟悉情形，故遣使招待也。询知丹国以农、牧为立国之本，有牧牛场，每年所出牛油，专运往英国者不下六七百万磅；又有麦酒酿造所、瓷器公司，麦酒常运至中国，此皆其国之名产云。四时三十五分，至阿祖弗(Orchoved)，再过海峡。此峡甚隘，亦以轮载送，而顷刻可达。盖丹国本数小岛所成，周围皆水也。此海峡四围小岛，水际怪石起伏，每当夏令避暑，游人尤盛云。

五时十分登岸，至马士烈申(Masredsund)。七时二十五分，至丹京可本海根(Kjobenhavn)，入寓凤凰客店(Phonix hotel)。丹王定于明日午刻受见。

二十四日，晴。早，丹外部遣大礼官毛奇伯爵(Le Comte Mochtke)来导，并讲演仪节。十二时二十分，丹政府以双马宫车来迎。与午帅带参随等十三员入王宫。宫室制度，仿佛德京，而陈饰之华丽、护卫之严密，远不之及。礼官引至旁殿小俟，门启，引余与午帅并伍光建先进，行鞠躬礼。丹王离立座次，王后及王弟、王太子、王少子、太子妃、两公主咸在。先由丹王宣读颂词，伍光建译云：

见丹麦王

“贵国大皇帝派两位大臣来丹查考，予甚喜悦，深盼此次游历，可以固两国之邦交，并可以推广两国二百馀年以来之商务。两位大臣所愿意考查之事，甚愿悉举以相视。予深信贵大臣等此次来丹，甚有裨益于两国”云云。

译讫，余乃宣读颂词，略云：

“今奉大清国大皇帝电传谕旨，准如贵国所请，来丹游历，觐见大丹国大君主，并敬奉我皇太后、皇上之命，恭问大丹国大君主、王后安好。此次本大臣等游历来丹，得以覲见，不胜荣幸。谨颂大丹国大君主福寿康强，并大丹国人民幸福”等语。

译讫，鞠躬，并与殿中诸人握手为礼。

礼官以次导参随诸员入见。丹王、王后并能通英、法、德诸国语，咸握手慰劳久之。时

因丧不
设宴

丹王以有丧服，王后以下均御缙裳，不克设宴如礼，自云深以为歉。余等道谢，旋辞出，与各部大臣相见。返寓，易常服，往谒王弟华耳特麻 (Waldemar) 及王太子克里士顿 (Christian)。饭后，往拜外部大臣拉奔勒威苏 (Le Count Raben Levetzau)。

观地方公署。署新建才五年，构式甚新，建筑之费凡五百万克郎尼 (丹币合中银四角)，皆地方公款云。内有各办公室，有议事堂，略如议院之制，惟上座平列，下坐环列内向，少有不同耳。有藏书室，借皆丹文，参随无能读之者。

出郊外，观试演新式七生的六五快枪。此枪施放极速，行军最便。药弹每二十五子为一匣，八匣为一囊。此弹囊甚轻，马兵常可驼二囊，凡子弹四百；别一空骑，可驼十二囊。凡一马兵，可携子弹二千八百。此枪每枝连子弹二百，价值合中银约八百两，今年北洋由此购去不少。因令

马兵二、步兵四，试放数回。复试小手枪，亦均利用之器。

北洋所
购快枪

因偕往制枪厂一观。此厂专制枪管各机，不制子弹。其用机器钻孔、刨光如法，仍以人手磨治、比较之，盖微细之外，务益求精，

有时机器不及人力云。工人凡五百名。

观移渠岸机场。丹京治渠之法，于城中分为两大支，蓄池引流。人家不洁之水，复由此两池引渠至此场。场内设巨机抽岸之，输以巨管而运之海底。其机器乃法国所造，计六百马力。铁管径大，可合中国二尺五寸。每日岸出之水甚多，有电气自动表记其数。大抵日中不洁之水流出较多，夜间较少。其地下之管，时须修理，因沙泥淤锈，恒易坏也。余按此事工程极大，而于人民卫生所益非鲜；都市繁盛之区，尤不可缓。倡地方自治者，尚其谋诸？

夜七时三十分，外部大臣拉奔勒苏请饮本宅，各国驻使并同席。满特又分延参随数人饮其家，余等寻亦往访之，见其夫人及其两子若子妇。长子妇为歌两阙以娱客，袅袅可听。

二十五日，晴。早，分遣温秉忠、姚广顺、唐元湛、善明及洋员沙洛（Schaller）往观船厂、奶油制造厂。沙，德国人，能通京语，自柏林随来，礼和洋行所委招待员也。

余与午帅带参随等往观博物院。院长伯灵干泊（Blinkenberg）引观各室，内多藏千年来古碑。自石而铜而铁，每一时代制器，由拙而工，大抵从同。

有蚌壳山积，相传近海皆如此，而某地独多，考古家

悟为上古时居人食蚘充饥所遗也。从其处深掘之，得古器物无算，并有剝木之船数艘焉。古时所用斧，以石为之。本院搜罗至数千柄，仅其一木柄尚未毁，然已断缺；今用火酒浸之，俾可永久。

蚘壳山积
上古所遗

藏古棺数四。古尸散发、裹衣，衣服色黑，以粗毡为之。男腰有带，悬小铜牌，持刀，帽圆如今式。女则项有铜圈，束带，悬大铜牌，圆如镜，中有锐锋。此外尚有殉葬之物，皆从古棺毁坏之后，想象、搜索而得之者也。

古俗有火葬者，人死以土为锅，支石煮之。俟其化，取骨及他用物，杂投地中或树空。

兵器则以长木为枪，上著锐刃，与马兵所用相似。兵人衣铁、环甲，一手握长枪二〔？〕，一手执盾。

指环、手钏、项圈皆甚多，款式不一。

所最奇者，刻石为骰子，上列一、二、三、四、五、六，点数、位置，悉同中国。又有黑白棋子，其棋枰已碎坏，然尚约略可数，适符十九道之数，与吾国围棋无不暗合，真咄咄奇事。颇疑中国故物流传此间，而院长则坚谓非是，惟无从忆其何年代及所从来耳。又有铜角，用以饮酒，则与吾国吻合。盖爵、角通用，而觥、觚等字悉从角旁，角固古之酒器也。

上古的棋
和骰子

此外有宗教上古物，如十字架像、古书、祭器、木壁神像、画图及箱笼、几桌、家具无数。

别室藏各田古物，如非洲、南美洲、北海大岛以及印度、日本古器物甚众。其所度中国器物，如瓷器、织画、雕漆、雕牙、缕金，尚不甚劣。

一时，往布里士图(Bristol)客店午饭，此可本海根最著名之大酒店也。前丹王歿，各国来会葬者，皆居此云。

饭后观瓷器公司。此公司初为官办，今归商办，每年运往外国者，以纽约、伦敦、巴黎为多。所模各种人形，皆极工细。其画花、磨刷、雕刻、上色、挖花，概用女工，凡厂中女工二百五十人。

麦酒公司
欧洲第一

观麦酒公司。此公司极大，欧洲推为麦酒公司中第一家。其酿造之法，先用大麦酒之以水，加热度至六十二度，约四日至九日间，使尽发芽。次以机器磨烂成浆，输入铜管，注之锅炉，蒸之使热，俟火候已足，复以机研净之。麦芽本含糖质，至此变为一种甜味流质。自此流注入管内，复以槐花^①煮之，即成酒矣。煮后须装巨桶中使之发酵，约十四、五日乃成。发酵之后，入巨桶中，贮冰室，使其热减至零度以下，凡阅八月，即移他处，用机器装放酒桶中，而事毕矣。其巨桶，则厂中凡二千之多云（每一桶内容三千五百列托 Litre）^②。煮时不用槐花（或云郁金）亦可成酒，不过加槐花则味较香；且有槐花酒可经久，否则易坏耳。公司每年所出货约六十万哈托列托（每哈托列托为二百磅），即六百

①槐花：啤酒花。

②列托：公升。

吨也。复观盛瓶场，场中执役概用女工，每日盛酒可三十五万瓶。回寓归途，观瓷器店。

夜九时，往戏园(Cirkus)观剧。此园甚小，无楼，仅坐千余人。每客座皆有桌，以便呼饮。剧场布置，亦未得宜。所演为杂齣，如变法、游戏、舞女、歌姬之属。内一男一女演枪技，每发必中，能背后射中及百步仰身翻射、左右两枪齐射、望空射，均无虚发，最为可观，实绝技也。夜有风。

枪 技

二十六日，大雨。早，分致呈送国王、王后及大臣礼物。计呈丹王礼品：

大地毯一张 康熙铁釉瓶一座

丹后礼品：

雕漆合一对 花缎两匹

其余两公主、外部大臣及夫人、女公子、博物院院长，赠物有差。

九时四十五分，观病院。院有电光杀虫之法。凡皮肤之病，悉由霉菌展转传染，均可以光愈之，不必服药，虽溃烂蔓延，均可

电光杀虫
治皮肤病

医治。其法以铜管撮取电光于内，光由管射出，管口为玻璃，引手就光，良久，即灼热不可耐。施治时，病者卧其侧，以管就患处射之，而别以镜盛水障其光，使不至苦痛也。光射入肤内、血中，一切疫毒即渐渐杀尽，每次约照七十分之久，乃令稍息。大约医愈之迟速，一由其病之轻重及其施光之多寡。此法式发明，不过八年而已。其服役概

属女工，临光时，戴墨眼镜以自障其面部。全疯者，以布缚其目，倍光力照之。入治者，大都花柳之病为多云。院长引观所医愈之男女人等，并以初来相片相印证。大抵早来求治者，面目率可复原；迟来则有三年乃愈者，亦有竟不能全愈者。别有电光洗浴室，室中燃放电光，使病者裸卧床上，受电光照灼，使心肝诸脏动度调匀云。又言，如派医官来学，约三月至六月即可卒業。此院尚有治内科诸室，此其最新异者也。

出游海岸，绕行一周。登阿士喀(Oscar)商船，此丹麦商船也，往来纽约间，载重一万吨，每一小时能行十五海里。自此西行，十日可至纽约。此船下水不过四年，其他与此等者，尚有三艘。船主导观各室，均整齐修洁。少憩，登岸。

观电力制造所，内机器凡马力一千三百匹，分供各处之用。海岸一切起重、运载诸机，悉赖乎此。

至商会午饭，地临河，景色绝佳，一公家赛船会也。同席凡五十人，席次宣颂词，余答谢，并祝两国商务之发达。

丹麦小农
组织合作

观农务学堂，内有城乡人口、牲畜、谷米、屋宇、农具进化统计表。自一千八百年至今，节节比较，迥相悬绝。盖前者人人皆为小农，各业其业；今则知其为弊，一切合资，组织一大公司，是以凡事无不操胜算。资本愈大，魄力愈雄，用人愈众，分功愈细，故能操纵自若，大气包举，少有亏耗，不足

牵其全局，所谓托拉士梯^①也。观植物标本室，列草类、谷种、矿石标本无数。有一器，盛麦子于上，以厚薄纸或呢布隔之，盖以玻罩，下用火热之，使之发芽，以考验其迟速，此丹国独创之新法云。又丹国当前世纪时，未有均地之法，人民各耕一地，田壤相错，丘段参差；甚者或一人数地，分隔异县，顾此失彼，至为不便。逮一千七百八十一年，始定为今法，而零畦断亩化为绝大良田，其农畴、村庄，往昔之制，至此悉由散而聚，此农事改良之由来也。观奶油提取机器室，有机一，每日可提出二百头母牛所出之乳。其他关于牛乳用具，如桶、瓶等物，罗列标本、模型及其沿革甚备。观农务化学教室、矿石室、化学实验室。观兽医院，内列兽骨及介类各标本，有兽医讲堂，有解剖场。此学堂计分五科：曰农科，曰兽医科，曰蒔种花草科，曰森林科，曰量地科。卒业之期，兽医科四年有半，农科两年，量地科四年，森林科五年，花草科二年，学费每年一百克郎尼。现今教员二十五人，生徒四百人。

二十七日，阴。早十时十五分，往观马浆^②医院。其法：取毒药中于马身，使合相当之度（勿令太多，否则致毙），取其血，以药配之，用以治病，无不应手奏效。以医鹅喉症为最宜，鼠疫亦能应验，闻上海已有立局云。大约即取种牛痘之法，推广而变通之者也。院中蓄马、兔、鸡、鼠之属，盖取以

马浆医院

①托拉士梯：此指合作社。 ②马浆：（马）血清。

验其药之轻重应否者。

观大学堂。丹麦大学堂创始甚古，颇著名于欧洲。堂中学生凡二千人，教员二十四人，所学分宗教、哲学、理化、医学等科，而无其他实业之学，与各国大学稍异。岂真如德皇之所云，袭德国从前之学风，骛精于虚，至今未变耶？闻别有实业学堂，惜以无暇，未往观也。午，至布里士图客店午膳。

观贫民小学堂。堂中并设有女学，男女合计约二千人。以专为贫民而设之，故不收学费。其极贫至不能糊口者，设一小食以待之。观物理教室、唱歌教室。女学则观缝纫教室。至体操场，观习跳跃。其他所教，有烹饪、洗衣、洒扫之属，皆妇人所必需者，意诚善也。

小国之王
穷极华侈

观旧王宫，中多悬第八、第九两王及后、太子各像。宫殿、寝室之外，又有跳舞室、观书室。他室甚多，皆宏丽无匹。其珠宝牙漆诸器，皆数百年旧物，光艳如新。油画、织像，张壁殆遍。以小国之王，而穷极华侈，不为土阶茅茨之风，诚意所不及也。

观军器陈列院，所列刀、剑、枪、炮极多。其古代遗物，饰造之华丽，尤不经见。所难者，储藏极富而光可鉴人，抑可知其典守之勤已。

是日，丹王赠余及午帅头等丹纳拔落(Dannebrogordenen)宝星各一；参随中，刘若曾、伍光建及岳昭燊宝星各一。

七时三十分，赴大北电报公司、东亚轮船公司公宴。是夜，并请王弟华耳特麻同宴，与席者一百五十人。席次，两公司总办单女查(Denutzer)、栾因纯(Luenson)以次致颂丹国国王及中国两宫福寿，间奏两国国乐，备形欢洽。午帅答谢，并颂华耳亲王。主人复致颂贵宾之家属，礼也。席散，畅谈久之。是夕，宴于英吉利大酒店(Engleterry Hotel)，宏壮轮奐，有巴黎大客寓气象。十时三十分始归，闻旧金山地震，因而大火，死千余人。

大北公司
等宴请

二十八日，阴。早十时，往观银瓷店。

观油画院。院有楼，楼上所列名人油画甚众，景色如真，神气欲活。其绘窗光灯影，尤无微不至，洵可人也。画工皆时人，亦藏以待价，皆画一定之值授院长，故不能为低昂云。

午，王弟请午膳，王妃同席，并见赠瓷海马一头、小瓷瓶一枚。参随同往者三人，余员为外部司员分邀往英吉利酒店。

午后，观公估局。局当大路之冲，建筑宏壮，商民颇众。

观美术院。院为麦酒公司主人某所创办，地方绝大，多在构造中。外间陈列石塑诸像，备极精工，有立者、有坐者、有卧者、有骑者、有乳儿者、肄乐者、种种欢喜恐怖者，而裸体女像为多，皆花貌雪肤，细筋入骨，称为美术中之上品，信不虚也。其内则分列埃及、希腊、罗马诸

名国之古碑、石像不可胜计，类皆二千年物也。有罗马石浴盆，尤佳。别室藏古画，多朴陋单简，盖缘壁所用者。主人家巨富，出所藏以建此院，费不下数百万云，足以风矣。

丹麦华人
仅有三人

六时，至各大臣宅辞行。七时，出海岸，登马耳摩（Malmo）汽船渡海。送行者数十人。华人侨居丹国者，计仅三人。粤人甘某，流寓此地，习机器数年，能丹语，聘有土妇。今日来谒，并挈其妇送行焉。七时十五分出海口，在船中晚膳。

丹麦为欧洲原隍之国，三面临海，地方狭小，面积仅十五万二千一百八十方里，人民二百五十馀万，而政治、工商，多可观者。政体为君民共主，有上下议院。行政凡分八部：曰内部、曰外部、曰法部、曰度支部、曰陆军部、曰海军部、曰文部兼教部、曰冰岛大臣。国中常备、续备兵止六万名。其可法者，则就学用强迫主义，普通教育遍于国中。自馀瓷器、麦酒、电政、医学，至为发明。以蕞尔小国，土地辟，田野治，乘海线延长之优胜，商业兴盛，舟船如织，百姓欢娱，乐保太平，介于列雄而无侵削之惧，

地虽褊小
大邦取法

地虽褊小，大邦或来取法焉。孟子曰：“虽大国必畏之”，诚哉！或者未察，遽为欧洲之祖母，以谓国所以立，繫和亲是赖，殆不然矣。

丹麦为诸小岛所组成，故天气温湿，雨雪恒有，宜于农事，与日本同。古昔丹民以农立国，嗣后一变而事畜牧。由其国绝无高山，实一大平原也，故往往农田易为牧场。

至今马、牛、羊、鹿之属，遍于原泽，牛酪之盛，欧洲仰给焉。

八时五十五分登岸，瑞典外部派员备车来迎。车饰华美，布置妥贴。九时三十分启行，夜宿车中，颇稳。

二十九日，阴。早，汽车行经山洞数处，所过山明水秀，树木扶疏。瑞典素称佳地，此来见之矣。九时四十五分，到瑞典京城士德贺伦 (Stockholm)，时适大雨，士女冒雨迎观者以数千计。入寓格兰德客店 (Grand Hotel)。瑞典王年老，已退位，居法兰西。今太子监国，约期明日十二时延见，且定游观之期。十一时，往拜外部大臣特洛勒 (E. B. Trolle)，谈久之。瑞典京城
二时，往拜首相以下诸大臣。

观博物院，所藏上古用具、石器、铁器至夥。其他饰物，以手钏、项环、约指及种种佩饰品为多，形状亦各异。又有雕牙镂金之品，皆极工巧，知工艺进步之迹焉。

观人类博物院 (名 Open Air，言露天也)。其地因山陂为之，以电车乘铁轨而上。两车一上一下，以铁索贯之，然不甚高峻。其内存土人器物，以资考古，有衣服、有船、有兵器、有裘、有庐舍。庐舍以巨木为之，有尖锐如塔者，有方平如匣者。畜鹿极高，大于常马，此地多产之，然不以之驾车。有炮，有载重车。他有游人憩息之所，登高一望，俯临全京，河流曲折，春树人家，历历在目，诚消暑之佳境也。

观土人跳舞式。男女各三，彩服登台，乐工三人奏土

乐，以节步次。又以一男两女，作回旋、扶肩、交手诸式，移时乃已。因思跳舞之礼，我国苗、瑶尚多有之者。欧人去狃榛未远，岂习用其俗而不变耶？

瑞典无人
能华语

晚七时三十分，瑞典商会请饮。主人约翰哈麻(John Hammar)。同席凡八十五人，畅饮极欢，主客互致颂词。初，在丹麦时，丹人能华语者，如冯治森、谢尔恩、锺国球、马德辰等不鲜，盖皆在大北公司，尝游我国。及至瑞典，竟无一人，盖其地见华人为尤罕也。席后，观赛马，实马戏场也。乘马者，各以号数书臂，为跳舞、跳高、跃远、夺旗、擎杯诸角赛，胜者有赏。闻每年举行一次，此来适逢其期云。十一时，归寓。

三十日，晴。早，闻瑞典王太孙妃，昨分娩得一男，宫中鸣四十八炮志喜。是午，摄政王当至教堂行礼，特将觐见期改早为十一时十五分。届期，瑞政府派四马花车来迎。余与午帅带参随等入宫，至便殿，摄政王立迎，握手为礼。余宣读颂词，略云：

“今奉大清国皇太后、大皇帝谕旨，准如贵国所请，来瑞游历，觐见大瑞国大君主。恭闻大君主在法颐养天年，谨奉我皇太后、皇上之命，敬问大君主、王后暨摄政王安好。本大臣等因此得以觐见摄政王，即与觐见大君主无异。又值王太孙诞生冢男，不胜荣幸。伏念我国与大瑞国邦交素笃，睦谊永敦，谨颂大瑞国大君主福寿康强并颂摄政王承受多祜，子

觐见瑞典
摄政王

孙逢吉，暨大瑞国全国人民幸福”云云。

诵讫，施肇基译以英语。摄政王复诵答词云：

“余今欢迎友谊最笃之大清国之代表人两大臣。贵大臣等，今日游历本国，余甚谢皇太后、皇上之厚谊，因此益见我两国交谊之深。本国自来与贵国最敦友谊，距今未久，两国商务交通甚密。瑞典之销售中国出口货，实驾欧洲诸国而上之。当十八世纪时，本国著名商埠哥登堡(Gottelburg)商货之运往中国者，不下百馀次。船舶满载而归，皆贵国之珍产也。彼时，贵国出口之货，皆荟萃于本国。追念往事，能不欢忻？今逢两大臣之来游是邦，不禁切望商务之重兴，并冀两国交情之日加亲洽。余深望贵大臣此次之游历本国，大有裨益于两国之商务及两国之交情”云云。

礼毕，摄政王出见参随诸员。王及王孙均能通四国语言，周旋之间，谦逊弥至。

午后二时，往观电话公司。电话交换，概用女工，文明之国皆然，取其心细手敏，工值亦廉也。此公司女工凡一千二百人，工价每日自五十克郎奴(Kronor)^①（瑞币与丹币不同，视马克为大）至七十克郎奴。每日约三、四小时易一班，每人约日当工七小时，然亦日多而夜少，盖夜间用电较少也。此合股兴办之公司，为股四万二千，而本城占二万二千股。

电话公司
概用女工

^①克郎奴：克郎。

每股瑞金三百克郎奴，亦可见都人之富矣。电管嵌壁，编列号数甚密，与德国之平放者殊，而嵌壁者较便。电筒每一万七千线为一间，每四人司之。凡三十馀间，都五十馀万线，虽强半备而未用者，然已不胜其忙矣。城中用电话者，每年租金不过三十六克郎奴，取价甚廉。北京新设电话，月价四元，用者尚鲜，盖用者之多与取价之廉，循环相因，道固宜尔。顾欲推广风气，诚非廉价不为功也。

观士德贺伦中小学堂。此学堂专为都民子弟而设，不收女儿。生徒七百五十人。堂中为远居诸生设饭厅，大率馀皆不设饭。每年分两学期，每期收学费四十克郎奴。年中预算经费若干，由学务部发给。观操场。观大讲堂，为唱歌、行礼之地，每早全堂会于此。生徒自入堂至卒業，凡七年，约自七岁至十八岁间。观化学室、物理室、博物室、音乐室。此学堂建筑壮大，教室数十间，而生徒不逾千数。诸生制服一律，见客迎送，咸彬彬焉。

贫民学堂

次观贫民中学堂，此为男女共学者。生徒凡二千人，教员七十人，皆女师也。生徒约自七岁至十四岁。观男操场、女操场，其教练器械均同。跳架藏于地板下，用时取出，既善收藏，又不碍地，法之善者也。观裁缝教室，男女皆习缝纫。观唱歌室，亦男女同习。观手工教室，教令学制纸具之属，皆有心思。观浴室，室可容生徒二十五人，每生月浴四次。观烹饪教室。听女生唱歌。观图画室、木工教室，皆九岁至十三岁之男生习之。此学堂亦以七年卒業。回寓，分致

呈送国王以下礼物。计国王：

景泰蓝大瓶一尊	景泰蓝大盘一箇
宁绸四匹	燕窝一箱

王后：

康熙彩花瓶一箇	乾隆雕漆合一箇
绣花桌毯一张	

摄政王：

景泰蓝时花瓶一尊	大秦景教碑一分
精刻象牙烟管一枚	古铜戈头一匣

王妃：

局缎绣花榻垫一对	绣花桌毯一张
银红花缎一匹	精刻象牙折扇一柄

其馀外部大臣，及招待员、水师武员、博物院院长，各赠物有差。是日，摄政王见赠余与午帅头等北斗(Nordstjerne)宝星各一。参随得宝星者十三人：刘若曾、伍光建、施肇基、温秉忠、邓邦述、关冕钧、姚广顺、关赓麟、陈毅、岳昭燿、高而谦、唐元湛、善明。

夜七时，王请宴。率参随等入宫，引游各室。一室壁上遍悬鹿角，无虑数百，询知王精于枪马，性好猎，猎野鹿无算，每年所

王宫壁上
遍饰鹿角

得，皆以其角饰壁，志其时日焉。又有熊皮数张，亦皆出猎所得。本国不产虎而鹿最盛，故获鹿最多也。是夜，各部大臣皆侍宴，主客八十馀人。王及太孙分陪客，谈论甚洽。备言本国与中国交通已久，十八世纪已有中国瓷器，

藏之百餘年，甚為寶貴。又云，去年那威^①分國，几肇峰端，幸北方風氣和平，不至干戈從事云。席間引觴為頌。罷宴，復延談別室。九時三十分，往國家戲院聽戲。此戲院亦博大，劇場之華麗、人物之秀美，亞于英法。座可容千餘人，所演為英國名劇，乃著名戲曲家所撰云。十一時歸寓，招待委員就本店請夜食。凡觀劇后，必請夜食，歐俗也。一時，乃寢。

四月初一日，乍雨乍晴。早十時，往觀牛油機器廠（Alfa Laval Separator）。此廠專以新式各器，提取牛油，并製造所用各器。此公司所用提淨油質之新法最良，
提 奶 油 德、法、丹皆師之云。觀制鐵桶廠、制鐵輪廠、提取牛乳場。其法：取牛乳入機器中攪之，自管流出，下盛以盤。復有管一大一小，清者從小管出，為牛乳濁者由大管出，為芝士^②（Cheese）。迨餘渣滓，后復取出，以機力壓研之，即成食用之牛油矣。

觀女學堂。此學堂亦男女共學，而女子為多。全堂生徒三百人，而女生二百云。教以格致、化學、地理、算學、裁縫、手工、英文、法文、德文等科。年自五歲以上，皆可入學。分為數級，自第五級以后，男女年長，始令分班。觀操場，適考試于此，男女生凡十二人。坐位各離數武，使不相聞。女教習設案監臨之。教習強半皆女師，蓋以見其循循善誘，亦可觀其風俗之趨向焉。觀作字教室、裁縫

①那威：挪威。 ②芝士：奶油。

教室。男则织网，女则制衣，各业其业。大要取各长一能，且为贫民子弟教以谋生之术。故小学必设手工科，意诚善也。回，观古董瓷器店。

午后，往观马兵营房。到营，马兵三十骑列队肃迎。因观骑兵演跳沟、跳栅之技。兵人抱手坐，马知人意，一一越过，一纵远可丈馀。盖临阵危急，罄控鞭策之用或不及施，马既驯熟，则人可专意杀敌也。观马房。各马皆有名，名榜栅上，呼之即出。观马操，东西分两队交驰。以木竿状人，置块木其上以代首，试马上刺击之术。时天阴小雨，罢操，入客室喝茶，并留名为纪念。

观瓷器公司。此公司亦甚大，制式多可观，惟价少昂，每一瓶非五六十克郎奴不办。陈列各品与烤炉、画花诸法，悉同前。男女工人凡九百名。

夜七时，外部大臣特洛勒请宴，并参随中数人同往。席次，宾主尽欢，询知瑞典政署，向分为七部：曰外部、曰内部、曰户部、铁矿甚旺
炼钢著名曰法部、曰文部兼教部、曰兵部、曰海军部，近又增设农部、工部。地方分为五十省，省有府，府有县、有多，余制与各国略同。其地视丹麦大，逾人口凡三十二万云。国中荒岛颇多，北方铁矿甚旺，中部矿质亦佳，而出铁较少。今所开炼钢厂，亦著名于时。商务以树木、牛油、瓷器、火柴为大宗，近则电话、电线最为发达。

初二日，晴。早九时，乘汽车往观炼钢厂，厂副总办约翰绅(Johnson)与其子同行。十二时，抵该厂，见总办

及其地巡抚，即厂午食。食讫，同往观各处。其熔铁、化
炼合金钢 钢、灌模、出条、压片、截段诸法，大率略
同。自言本厂之铁内加镍铬(Nicker)，故钢
比各厂为尤韧，此其独步之处云。四时十五
分，仍乘汽车回士德贺伦。所过森林甚多，村虽小落，皆
布置得宜，沟浍分明，田野平阔。车中，与巡抚详谈，询
知该国森林之业约分为三：有国家林木，有公司林木，有
私家林木。每年装运出口，为数不少。私家林木可由国家
承受转买。又云：教育之法，自七岁至十四岁，为入学年
期。儿童皆必须入学，其费由地方自筹而国家资助之。
又，巡抚所管，为巡警、教育之事。其裁判等事，别有管
理之员云。道上所经，男女欢迎，唱歌、送花、挥巾、摘
帽为礼，群以得一窥面握手为荣。爱敬之意，出于至情，
风俗之美，诚可羨也。八时，到寓。

初三日，阴雨。早九时，那威代表委员来见，以那亦
电请前往游历，已得旨允准，故定往那之期也。

十时，往观病院。院中居病人五百五十名，有医生四
员，看护男妇四百人。依病之轻重分为数室，室约容二十
五人。凡为病者，所费每日约一克郎奴。别有疯疾院，约
容三百余人。遍观各病室，食厨、游息室各处，皆清洁整
齐。有三轮藤椅，拨其轮即能自动，尤便于老疾瘫痪者也。
院宇内余地亦广，建筑之费凡七十余万克郎奴云。

观电话机器公司，陈列各式电话器甚多。楼上为制造
工场，凡所用铁箱、铁管、木案等物，皆造于此。此公司

在欧洲著名，上海电报局多定购焉。

午后，往观上下议院。其选任、更换、开会、解散之法，悉与各国无异。惟上院议员九年一任，凡一百五十人，由各郡选举会、市会举之，其职在按宪法办理全国之事。有以各部大臣充之者，惟为驻使则不能充议员也。九年期满，仍有议员之资格，盖不啻永久议员矣。下院议员三年一任，凡二百三十人，皆由公举，非出派任。必纳税八百克郎奴以上，乃克与选焉。观各办公室，询知议员分为三股：一曰民法股，一曰宪法股，一曰国用股。股各一室，陈书、会议，深得集思广益之法。此外，尚拟增两股而今未设备云。在此啜茗，寻回。

瑞典议院

晚膳后，九时，登汽车，赴那威。临歧相送，男女塞途，赠花盈掬，可感也。夜宿车中。

初四日，阴。早，入那威境。九时三十分，那威外部委员布鲁(Bull)来迎。十时三十分，抵那京克里士地亚那(Christiania)^①，那外部翻译官余德(Schjoth)及武员二来见。入寓格兰德客店。余德能操华语，曾为沈阳领事，居中国二十五年矣。前横滨领事喀伦(Koron)，曩在太平洋同舟稔识，亦携其夫人来见。十一时三十分，往拜外部大臣罗佛兰(J. G. Lovland)及各部大臣。回寓，旋易礼服，一时，入宫觐见那王及王后。先一鞠躬，握手为礼。

^①克里士地亚那：即克里士托亚，为奥斯陆之旧名。

觀見挪王

余宣读颂词言：

“今奉大清国皇太后、大皇帝谕旨，准如贵国所请，来那游历，觀见大那国大君主。敬奉皇太后、大皇帝之命，恭问大君主安好。本大臣等因此得以觀见，不胜荣幸。伏念我国与大那国，邦交素笃，睦谊久敦。此次欣逢大那国更新之始，更愿两国信义交通，永以为好。谨颂大君主福寿康强，暨大那国全国人民幸福”云云。由施肇基以英语译述。

那威王复致答词，略云：

“此次承大清国皇太后、大皇帝派贵大臣等来游敝邦，深幸予与全国人民得遂欢迎之意。敝国与贵国通商有年，夙敦友谊。自贵大臣来游之后，予知将来两国商务必益增兴盛，交谊必益加亲睦。盖两国交际之日敦，实即全国人民之幸福也。予感荷大清国皇太后、大皇帝之厚谊，不胜荣幸”云云。

立谈良久，谢其优待之意，并引见参随各员毕，出，往拜首相米谢森(Michelsen)。

渔网出名

下午四时，往观织麻厂。此厂依山建筑，借瀑布之力，运动机器。所制之物，大约分为三：一麻布口袋；一矾布；一渔网是也。

此三者，皆为土货之一大宗。布袋缝口，皆以机器，每日能出五千枚至一万枚。渔网之绳极坚韧。那威盛渔业，故渔网其良产也。厂中织麻布之机凡二百五十座，工人九百名，女工居三之二焉。工价每日自一克郎奴(那、瑞币同)

五十阿(φre, 每阿为克郎奴百分之一)至二克郎奴。

次观织布厂，亦以水力生电运机。所织为花布、棉布及制棉线、洋纱等。工人一百名，多用妇女及小孩司之。织布之机器能自动，本不劳工人之照应，然频有破绽须修缀者，故恒以一人司一机也。

夜八时，首相米谢森邀宴，同席百六十余人。席次互致颂词，十时乃散，引就茶室畅谈。因与兵部大臣谈，言中国如能练兵四十万名，则天下莫敢侮。而练兵必先练将，有将即有兵，又必先能自造械而后可。因叩以练兵需几年？答言，步马队四五年即可成功，工程及炮队需七八年，大抵十二年当能完备。然为期虽远，要在立时定议。如有此振作，外国即不敢轻视矣。

谈练兵

是日，呈送那王、王后礼品及首相以下各有差。那王赠余与午帅头等圣阿拉辅(Rctog Sandhed)宝星各一。参随得宝星者十人：刘若曾、伍光建、邓邦述、施肇基、温秉忠、关冕钧、岳昭燊、姚广顺、高而谦、唐元湛、巴斯。

初五日，雨。早九时三十分，往观小学堂。观女生体操。观火警操。从前学堂尝失慎，生徒幼小，因而有不及出者。故年中举行火警操二次，以惩前祸。计鸣钟后，时仅三分，而全校生徒已集院中，各按名次排立，教习可一望而知其皆出否矣。又观地理、格化、手工诸教室。观饭室，生徒皆归食其家，惟贫者不能归，设中食以待焉。此校男女共学，凡一千五百人。教员男九人，女二十九人。

生徒自六岁至十五岁。那威未设大学，京城小学凡六十餘所云。

数百商船
往来中国

观船坞，坞不甚大，且规模颇旧。厂中造各种铁具，有车轨以通往来。修造之船，不过二千餘吨。然那威商船至中国者，有二三百艘。东洋、南洋，皆有那人足迹，亦未可以小国而轻之也。

观出口货物陈列所 (Christiania Bør)。那威货物以罐载牛乳、鲑鱼肝油及渍鱼等为大宗，他如渔网、糖果、电话机、纸张、麻绳、胶片、巨索、喷诸酒 (Punch)^①，皆为上品。每年输出之牛乳，值那币三百万克郎奴，肝油亦二百万克郎奴云。

观炮厂，阅拆视七生的半管退炮。又往炮台观试枪。枪为那人所新制，管内机件甚简，颇便于行军，惟试放甚缓，每分钟仅放十五响而已。然欧洲各国多订期来观试演者，可见诸国之研究火器不遗余力，一有新式，即群相考察也。

午，国王请饮宫中。

午后，观千年前古船。

观博物院。那京公家博物院有二，此其旧者也。所藏石、铁、木、陶诸器，悉按次序列。次则封建时各式军器及古代织物。最奇者为一气球。当普法战争时，法人或乘

^①喷诸酒，潘趣酒，系一种柠檬汁、糖和葡萄酒的混合饮料。

气球坠于那国海岸者，初莫知为何国，继检得洋火匣，始知已至那威。迨战息后，送此院以为纪念焉。今所存者，结绳为网，下悬

法国气球
坠于那威

藤船，方足容四人，尚未毁也。又一非洲土人之鼓，取树干洞其中，以皮幕其一头如鼓形，乃穿孔鼓心，通以巨索，索末系木竿。以手捋木，则声响甚远。闻此鼓今罕传，院得其一，最可宝贵，此亦一奇也。此外，藏亚洲产物尚多；中国瓷器，鲜有佳者。初颇疑之，继而思之，殆由于采买者与输出者之备物以塞责，故未尝以上选应命耶？此一因也。吾民生活程度日以退减，即一器物，莫不受其影响。当今日而求康乾间古瓷不可多得者，岂非以其时物力充足，取精用宏故耶？此又一因也。吾意中国各行省产物之富，不可胜数。欲使商务兴盛，莫如明诏各省，令输其地所出物若干，分致各国博物院，以为通商之助，而雪前此之诬，亦计之得者也。

推销物产
之一法

观新博物院。此中所列织物、雕木、铜器、雕器，大率同前，而几案、寝床尤众。每一室皆陈列家具，作种种形式。其楼上多新式瓷器、玻璃器，为近世诸国之制，此吾国建设博物院所宜仿者。又宗教之神像、祭品等亦附焉。

晚七时，那威商会就本店公宴，同席百六十人，互有颂词。

初六日，阴雨。早九时，乘马车出游山林。那威地多高山，京城中皆陂陀起伏，无一平地。此山富于森林，至山顶，距平地高可三百英尺。云气蓊郁，山石嵯峨，危亭

临风，幼松含露。近望京城，咫尺可辨；远眺海湾，波心浴日，帆樯往来，历历可数。是午，商会就山半酒楼置宴。首相及各部大臣皆在座，凡九十余人。地有古物院二，皆度藏古代织物、用器，虽寥寥数事，然珍贵弥甚。天气颇寒，而游人转多，妇稚皆折花赠客焉。四时，下山回寓，往各大臣处辞行。

晚七时，往国家戏院听戏。此院亦恢丽堂皇，规模与欧洲诸大国无别。其绘影布图，尤簇簇生新。十时三十分，回寓。十一时，登汽车回柏林，送行者甚众。

挪威简况

按：那威自上年与瑞典分国，请丹王弟二子为王，其后则英王之女也。那王英明，能得民心，且结婚强邻，差足自固。惟地方比瑞典为小，人民二千〔百〕八百〔十〕余万，与丹国略同，撮乎俄、德，何啻弹丸，合之则强，分之则弱，似非策矣。其国有森林、铁矿、渔业之利，其工商业则有麻布、棉布、麦酒、牛油、电线、电话，而纸料尤胜。其兵制亦能修备铁甲、鱼雷，逐渐扩充，比瑞典尤为开拓，故能立国于强大之间也。其政府组织有八部：曰内部、外部、学部、农部、财政部、兵部、工部、法部云。

初七日，晴，天气渐暖。早，入瑞典界。九时，至哥登堡，此瑞典第一大镇也，人口之众次于士德贺伦，而商之盛，甲于全国。盖由其地通河，航车两便，故蔚为都会。运出诸货，以木材、薪炭为最多，帆影相衔，绿草夹岸，仿佛扬子江风景焉。在此早餐。一时，至哈士坦（Halm-

stand) 中食，停车二十五分，复行。二时五十分，至伊及尔贺伦(Angelholm)。三时二十五分，至咳塔(Kattarp)。五十分，至海耳声谷(Helsingor)渡河^①，四时二十五分到，登岸。五时二十分，至丹麦京城，丹外部委员来迎，因同至布里士图客店晚膳。八时，易车往柏林，时微雨。夜一时十五分渡海湾，二时十分过波罗的海。

初八日，寒。早六时三十分到柏林，新任驻使杨筱川星使晟及留德参随等迎于车站，仍入王宫客店。下午，杨使邀饮使署。

返柏林

是日，分遣伍光建、唐文源、王建祖先行往罗马。

初九日，阴。早九时三十分，往观中学堂两所，又女学堂一所。中学堂有收学费者，每年二百马克，余皆不收费。出，游柏林富人房屋两处，拓地甚广，布置天然，山水园林，皆饶真趣。

下午，出拜丹麦驻使海格曼·连丁那郎尼·康马海(V·Hegermann Lindenerone Kammerherr)、瑞典驻使陶弼伯爵(Graf Taube)、那威代理公使甲必丹·李(Lie Kapitan)，并到使前使公馆辞行。

晚八时，瑞记洋行主人邀饮，并听戏。是晚，戏场中有电光一夥，忽而云树苍茫，忽而海波荡漾；间作海底景物，鳞宫、贝阙、蛇女，蛟仙，五色纷披，十光灿烂。前见电光诸戏，以谓

电光变幻
舞台生色

^①海耳声谷渡河：海耳声谷即赫尔辛堡，渡河当为渡海。

奇诡，今又过之。电学之发明日益增进，剧场其一端也。归，访杨筱川星使。十二时回。

是日，德外部送来觐见各员宝星，凡十八人：伍光建、施肇基、刘若曾、邓邦述、温秉忠、关冕钧、冯祥光、王丰镐、姚广顺、陈琪、舒清阿、关赓麟、田吴炤、潘睦先、岳昭燏、金鼎、高而谦、巴斯。

出使九国日记卷九

初十日，晴。早九时，杨使到寓，寄请圣安。与午帅带参随十二人，往巴延（Bayern）、撒克森（Saxony）等省游历。同行者：刘若曾、施肇基、邓邦述、关冕钧、冯祥光、舒清阿、潘睦先、田吴炤、罗良鉴、龙建章、金焕章、马德润也。此行即径赴奥京，余员并于十三日由柏林启程往会。是日一时登汽车。四时抵撒克森都城杜勒士顿（Dresden）^①，撒外部委员及各地方官均迎于车站。旋往拜候外部大臣。至招待员家小憩，因导游城中，街衢修洁，山水明媚，红花绿草，鲜妍向人，游目久之，令人一洗尘浊。撒邦为德意志联邦王国之一，开化甚早，在普鲁士之前，乔木世臣，于兹为甚，然商务不振，故一切视柏林为逊焉。撒国王时他出，其弟某亲王摄政。

德累斯顿

观病院。观浴堂，设为水池，从高跃下以习泅，盖为

^①杜勒士顿，德累斯顿。

水师教练之地，各处皆然也。别有浴狗室。六时，入寓彼鲁乌（Bellevue）客栈。七时，首相招饮，坐皆各部大臣及贵绅巨商，殊形欢忭。

十一日，晴，天气渐暖。早九时，往观防疫所。先观蒸衣之法及制药房，后用显微镜观各种病虫，形色不一。又有蜡制病体形模，均纤毫毕现。撒邦医学向称文明，殆非虚也。观阅报处，分上下两层。楼上收费，而其下备贫民观阅，所列各报凡八百种。



至王宫，观瓷器库，本邦与中国瓷器为多，佳品不鲜。观宝器库，琳琅满目，珍珠可人。是日，分遣舒清阿往观兵操，龙建章、冯祥光等观工艺学堂。一时，入宫见摄政王，即宫中设宴，并赠余及午帅头等阿尔拔拉斯（Albrechtsordwen）大十字宝星各一。王宫仪卫宽简，然甚肃穆。其地高楼数层，陈设古画、古瓷之属。游已，乃就席。宴罢回寓。三时，乘小轮游爱尔柏（Elbe）河。并河而南，两岸绿阴浓浸。白屋参差，杂花生树，灿若华锦。山半楼台高矗，仿佛入画。闻其中行宫数处，莲花一池，每当盛夏，此焉消暑，诚佳境也。泊观自来水厂，旋引至酒店晚膳，市长主席，宾主酬应，互歌以侑觞。七时，至王家戏院观剧，词曲甚奥，不能尽解，可惜也。十时三十分，回寓。

按撒克森开化既早，其士女闲雅纯静有法，政治率同他邦，而工艺、农学、医学最为特色。森林、矿产（铁矿为多，亦有银矿）擅富国之资，而教育尤为发达。考德国

政治者，必留意焉，诚有以也。

十二日，晴。早八时，乘汽车赴来卜及城 (Leipzig)，十时到。地方官导观大学堂，学生凡四千人，规模巨丽，监督清家、教员孔好古能华语。观格致院，大学堂之一部也。观试验电气。观博物院，率埃及古像、碑碣之属。

来比锡

观印务局，凡银票、股票、彩票等，皆在此用机器刷印之，花纹极精细。有绘画室，精画各种钞票，并有放大缩小之机。其机两端各悬一针，其一置所欲仿之模，一则置蜡纸或铜版上，机轮转动，即能绘成，与原模不差累黍（针以钢制之，如画铜板则须用钻石为针）。观印色机。数色之票，有分次印出者，有一次印成者，而以分次印出为工细。观割票室。凡钞票，每张或八条，或四条。将票分割及邮票之钻孔等，悉于此为之。观印号数室。凡钞票造成，其年月及号数，票各不同，皆特别刷印。观造模室。用机刊成图后，再用电镀钢及铜其上，每图须两月乃成，甚者至六月云。厂主人叶拊基邀午膳，旋至普鲁士 (Prusse) 客店小憩。

二时，游大审院。此德意志帝国最高法庭也。设法律大臣一人，陪审官十二人，均法冠法服，色微紫。前立辩护士二人，为原、被告代表，而原、被告并不到。凡力不能延请辩护士者，可由国家特派。惟定讞之时，必须原、被告到堂，此各国通例也。有检事官一人，有报馆二人纪录各语。

帝国最高法院

观机器印书所，各种铜石雕刻于此，工人均带显微镜，且以革蔽口，使不为气所蒙，其精细如此。观装书所，自折纸、钉本、切齐、穿线，以至造皮页，皆以机造，而人力佐之，甚神速。其钉书，间用丝线者，然以铜线为多。三时，观书籍陈列所。古今各国文字书籍无所不备，东方图籍尤罗致不少。观书商总会所，凡书籍家聚议之室也。出，拜市长，就署旁留晚膳。署为新筑，落成才七年，气象巍峨，建筑恢丽。有塔高三十丈，由活梯上登其巅，全城风景皆在眼底，有举头天外之概。工程费凡六百万马克云。十时登车赴巴延，夜宿车上。

十三日，晴。早七时二十分，至巴延国都城满宸(Munchen)^①，外部委员及市长并往接待，入寓威野立蔡顿(Vier Jahreszeiten)客店。十时，往观市长衙门。

公共浴室
与公墓

观浴室，有浴室、浴池及浴狗室，与撒克森略同。浴狗之价，视人尤昂云。洁净之道，关于卫生甚大，故各国学堂有强迫儿童入浴者。其公众之地，则有地方特设之澡堂，不惜糜巨费以建之。如两邦然者，其重若此！吾国澡堂虽多，而器具屋宇概不修洁，积垢污人。欲谋公众卫生，此亦宜改良之一事矣。

观公坟，地甚宏敞，其坟墓各树碣，为地方所捐建者云。吾国愚人，惑于风水之说，穴山营墓，累累皆是，因

^①满宸：慕尼黑。

之路政、矿政、林政，一切地方行政皆受其梗，可为太息者也。说者愤之，至欲提倡火葬之法，以谓苟不如是，则千百年后大地为死人之窟穴，生人无复容足之地矣。此言固不逮于时，然各国公坟之制，则断乎甚善，抑吾国今日之所宜行者也。

观次等浴池。池为贫民而设，不收费，亦无浴室。

时巴延国王有疯疾，养病医院中，其弟摄政，亦以事他出。今代表国家者为露亲王 (Prinz Rupprecht)，设宴款待，且先赠余与午帅头等圣密喀尔 (St. Michaels) 宝星各一，礼也。十二时入宫，亲王与王妃同席，在坐无他人，盖私宴耳。露亲王曾历中国，其王妃亦同行，出示皇太后所赐碧犀牌坠，以为矜宠焉。六时，宫中公宴，露亲王代表主席，在坐者有果亲王 (Prinz Georg) 等。六时回寓，至街上一游。

亲王曾
到中国

十四日，晴。早九时，往观麦酒厂。历观储麦、发芽、蒸水、磨浆、加料、澄质及发酵、酝酿、入瓶、封口、贴标、载桶、装箱、制冰之法，均与丹国所见相同；惟发酵此则用桶，丹则用池，为小异耳。巴延为麦酒出产之地，各处麦酒皆仿效之。此厂资本之巨，酿造之精，为德国第一。其商标用狮子，久著名于欧洲。每年出酒一万二千万启罗卜，每年进款三千万马克云。留此试新酿乃去。

观王宫。其珠宝库中，金刚钻、红绿宝石，大者径寸。珠之大者如龙目葡萄，计百馀颗，其稍小者，不可胜数。大都以饰其冠、

珠宝库

剑、项环、手镯等事，盖其国先代王若后之遗饰也。光怪陆离，不可殚述。其余宫殿，闲闲洞达。油画之美，雕绘之工，瑶阶钜砌、锦树银花不足方其华丽也。

一时，至市长署午膳。午后，观手艺学堂，所习为攻木、攻革、攻土诸工，并有陈列各式模型。学生凡二千人，分日教授。入学程度皆八年小学毕业乃能入校，不收学费，亦不设食，又四年而学成云。

夜七时，果亲王之母刘王妃请饮。妃系出奥国皇族，果亲王亦尝游历中国，故其母加意请宴焉。

按巴延为德意志联邦第二大国，开化甚早，国势方雄。其屋宇之壮丽，街道之稠盛，山水之秀美，虽不及撒克森，而教育、制造、各种美术，向皆有声。麦酒厂尤著名于时，号称为五洲之冠焉。地多山林，盛于农产。都城满宸，为制造工艺之中心点，居民四十九万，视杜勒士顿尤庶焉（不满四十万），亦可观也。

十五日，晴。早七时三十分，登汽车往内延堡（Nürnberg）。十时四十五分到，市长及议绅等来迎，即至市长署早膳。署规模宏敞，油画甚多，皆本国历史也。

开平煤矿
在此定货

观博物院，有中国古铜、瓷器甚多。观电气机器厂。此厂与柏林一厂联合。观电机房及造成各机器，现开平煤厂亦在此定造。其新式最为可观者，有回光镜、有电灯塔、有射远镜，皆前所未睹者。工人六千名，每年贸易额约六千万马克。观汽车制造厂，所造火车汽机及各项煤气车甚多。此厂资本

其富，前爱儿所观维廉桥，即其所造也。至客店晚膳。八时登汽车，直赴奥京。德外部委员护送至撒、巴两邦，至是始去。夜宿车中。

十六日，晴。早八时，至维也纳（Wien），新任驻使李季皋京卿经迈偕参随程福庆、李国栋、王克均、李殿璋及先到参随温秉忠等来迎。奥外部接待员博乐士特（Brotst）来见。入寓帝国客店（Hotel Imperial）。李使恭请圣安毕。时温秉忠等到奥已两日，金鼎、蔡琦先已赴俄游历，自圣彼得堡（St. Petersburg）来，高而谦、魏子京先数日自柏林来，皆来见。十二时，往使馆午膳。四时，往拜外部大臣格魯苏武·格魯苏士忌（Count De Goluchowo Goluchowski），订于十八日觐见，并开列应行阅看各工厂清单。

傍暮往公园一游。此处拓地不多，而结构极善。有亭，有台，有河，有船，树林茂翳之中，电灯交错，酒馆、浴室、音乐、小剧，无一不备。白日既夕，凉风渐生，游人往来，相顾而乐。已而登飞轮。飞轮者，中树铁架，转一大轮，以机运之，为车三十辆悬其上，自左而上，随轮转至极高处，右旋而下。巴黎有之，未之登也，今始试之。临绝顶，俯瞰城屋，万瓦鳞叠，众木低迷，远望云山，霏微无际，飘飘有凌云之思。回使馆晚膳。十一时回寓。

游维也纳

十七时，晴。早十时，与午帅、李星使偕参随等往观电学院。院为格致大学之一部，大学毕业生研究电学专门

者肄业于此。所学有电气学、机器试验、无线电等科，各专一门。生徒今四百人，以二年毕业。观大讲堂、电灯总机室、照相室，有著色照相诸法。图绘室，人一木架，制甚灵便，能自低昂。旋试验无线电之理。

贵胄学堂

观贵胄学堂。此学堂专为世家子弟而设，亦间收外人。程度分中学、小学二级。生徒最幼者八岁，最长者十八岁。现在堂者三百五十人，每年人收学费三千可仑（Kronen^①，奥币），住舍膳费在内。其外国人来学者，年收学费四千可仑。观自习室，为学生课前预备、课后温习之地，人一几一桌。纵其所好，杂设玩具以娱目，不之禁也。旁即寝室，室狭而长，约容二十人，各一榻、一盥漱台，小学诸生宿此。其年长者，寝所二人一室，或一人一室，皆狭甚，仅容几、案、榻而已。观病室，甚精洁，旁为验病室及候诊室、牙医室。别有美术室，列古像、古器、古钱、古尸等，为历史考证之用。博物室，备列动植矿物，又附小园，杂种花木，以供植物之研究。格致器械室、藏书室，藏籍颇富。观马房，旁为练马场。堂后因山为园，林木优胜，织草为茵。登山，则有水池，露天环树，夏供教泅，冬备溜冰之用。综观全堂，应有尽有，而狭寝室以励苦修，广公园以供游赏，布置得宜，用意深远，皆可取法者也。

按贵胄设学，为吾国今日至急之事。出国门后，亟思

^①可仑：克郎。

详细调查，以资取法，今乃于维也纳遍观之。其组织致密，洵手备，蔑以加矣。顾其中有深意焉：其建筑、供给虽一切恢丽而周密，至于规律之严整，学生之勤苦，则与贫家之子弟毫无以异，此最宜著意者也。假不其然，而一切以因循放纵出之，是则无用学堂为矣。

午，至使馆便饭。出观汽车机器公司，观子弹厂二，略同德国所见，不备记。是日，呈送奥皇礼物，计：

赠奥皇
之礼物

乾隆梅花式雕漆合一对	康熙青花瓶一件
明彩瓷大花瓶一件	法郎玉堂春瓶一对
法郎彩花盘一对	织绒地毯一件
绣花桌毯一件	唐景教碑一件

十八日，晴。早九时，观上下议院。

按：奥国以贵族院与代议院组织国会。贵族院无员数，以皇族之成年以上者及大僧正、僧正之为世袭议员者，有功国家而经皇帝特选者充之。代议院员数凡三百五十三名，以各领地之大地主，都、府、市、町、商法会议局、郡、村之各代议士充之。

观府尹署。署结构堂皇，局势开展，多陈什器，如游博物院然。回寓，午膳。

一时，与午帅、李星使偕参随十八人入宫觐见。外部以宫车来迎。车甚朴实，不尚华侈。奥都士女，衣饰亦俭朴，屋宇多旧，有古国风，此其一斑也。至宫内，少俟，奥皇出，行一鞠

覲见奥皇

躬礼。余捧国书致词云：

“今奉大清国皇太后、大皇帝之命，敬问大奥国大皇帝安好，呈递国书。”

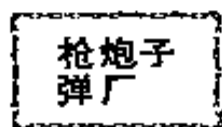
即将国书呈进，由岳昭燊用法文译述。奥皇答言：

“贵大臣等奉贵国大皇帝命，来至我邦考察政治，朕甚欢悦，已饬各衙门排日导观。望贵大臣等考察满意，归国之后，于政治有所裨益。”

余复致谢其优待之谊，并引见参随诸员，随握手而退。

下午，往观营盘，先阅马队，次阅步队，均尚整齐；但以视德国军人，似精神略逊耳。同时，分遣刘若曾、温秉忠等十四人，往观汽车制造厂。

是日，奉旨：“荷兰国请往游历，准其前往”。



十九日，晴。早九时二十分，乘汽车赴汉登堡 (Handenburg)，观枪炮子弹厂。观截筒、磨边、打眼、封口诸机，大致相同。

其贮匣，用机抽去空气，以免锈坏，法较完备。厂中工人凡二千二百名，十之九用女工，以管理机器事本甚易，且资比较机件，女工心较细密故也。每日所出子弹约三十万枚。现在俄国在此定做子弹六千万，俄武员寓厂监督制造者三十余人，可见各国于定做军火异常谨慎，俄国且有然矣。尚有火药贮藏库等处，以危险，未令往。在厂中食。二时，仍乘汽车回维也纳。

奥皇遣员赠余及午帅头等佛兰斯士·作司夫 (Franz

Josef) 大十字宝星各一。参随觐见者，自洋员巴斯外，得宝星者十七人：刘若曾、施肇基、温秉忠、邓邦述、姚广顺、冯祥光、王丰镐、舒清阿、岳昭燧、龙建章、王伊、光裕、朱纶、继先、蔡琦、高而谦、马德润。

五时三十分，奥皇请宴，带同参随等至离宫。离宫景色绝佳，云仿拿破仑第一王宫图式云。奥皇主席，同席二十九人，外部大臣阿占那 (Agenor)、副大臣卡直丹 (Kajetan)、内部大臣比兰儿来德男爵 (Bylandt Rheidt)、教务学务部大臣力察 (Richard)、财政大臣法来 (Freih)、兵部大臣轩利儿列 (Heinrich Rit)、商部大臣利奥普男爵 (Leopold)、法部大臣法郎治 (Franz) 等均在座。宴罢，延至别室谈久之，乃辞回寓。九时，往观马戏。有华人二，演鸬鹚捕鱼一齣，闻新自柏林来者，并无新意，而日受百五十可仑之重价，盖以其服色之异、人情好奇使然耳。十一时，回寓。

华人演戏
工资甚高

二十日，晴。是日，休息日，在寓。考奥国人口二千三百九十万有奇，匈牙利人口一千七百三十万有奇，合凡四千二百万有奇。两国面积凡二百四十一万方里。维也纳为全国繁盛之区，为欧洲第三大都会。京城甚广，人口不下六百万。其政体为联合帝国。各政署之为奥匈两国合设者凡三：曰外务部、曰财政部、曰兵部。其分立者，奥国七部：曰内务部、曰教务兼学务部、曰农务部、曰商务部、曰法律部、曰防务部。匈国九部：曰财政部、

曰防务部、曰宫内部、曰内务部、曰教务兼学务部、曰法律部、曰农商部、曰工部、曰哥罗亚地亚 (Croatia)^① 及斯拉伏尼 (Slavonia)^② 州务大臣。奥国现时有常备军三十万名，有战事可出兵一百五十万名，大炮二千二百尊。

分析奥匈
帝国形势

按：奥国在泰西称为老大之国，顾自其表面观之，则政治修明，国防鞏固，若武备、若工艺、若农业、若医学，皆其所长。至如街衢之广，树木之美，公园之多，人口之繁，并有可观。脱有拿破仑其人，起振霸业之遗烈，国固未可量也。然而奥匈分立，齟齬已久，加国中人种混杂，语言庞殊，有如异国。夫种族不统一，国语不统一，例之物质，则其分子游离，无爱力为之固结，欲不瓦解难矣。今皇年逾八十，精神康健，生平遭际至蹇，甘苦备尝，在位五十馀年，老成谙练，资望为欧洲领袖。然无嗣子，其弟若从子，亦非守成令器。百岁之后，主鬯非人，匈牙利分立，而国势不可复合，后事殆难言之矣。

下午，往离宫游览。循宫墙外行，列树屏蔽，蔚然深绿。是日休暇之期，工人士女来游者甚众。所畜鸟兽，如孔雀、雉鸡、狮子、熊、豹之属，纵人游观。随出，回寓。晚，赴使馆夜膳。

二十一日，晴。早七时，与午帅偕参随等十四人乘汽车赴士替亚 (Steyr)。是日，分遣刘若曾等十三人往白老

①哥罗亚地亚：克罗地亚。

②斯拉伏尼：斯洛文尼亚。

克 (Bruck) 观炼钢厂；往脱力爱士脱 (Trieste)^①海口观船厂；往飞姆^② (Frume) 观鱼雷厂，期于二十四日会于匈牙利都城。

十一时，到士替亚观曼里夏 (Manlicher) 枪厂。市长及厂总办来迎，入士替亚客店 (Steyrerhof) 午膳。饭后，往厂阅看造枪管、枪子、弹壳等场及印字所。观新式来复枪。此枪可连放十响，机件亦简便，闻南洋已订造六百支，由上海逸信洋行经理云。又观机器快枪，每分钟可放六百响，每支价四千五百克伦。是厂工人共二千名。

中国在此
订造枪支

阅毕，沿山上下，绕河折行。一路山色空濛，万绿如洗，平芜断续，白屋参差，指顾间路转峰回，极游山之乐。晚，市长仍在士替亚客店设膳，且奏军乐以侑食，居人聚观者如堵。临歧相送，争掷花为赠。是处人口不过二万，而俭雅有礼。晚九时，启行。

二十二日，晴。早五时，到批耳森 (Pilsen) 城。三十分，至史哥德 (Skodawerke) 枪炮厂^③。先至熔铁、造模各场阅视一周，并观所造各炮，有十九生的至二十四生的口径巨炮。又观小炮台，能以机挟升降左右。每炮发后，炮身藏入台，即低下与地面平，深得筑台不露之妙。八时，复乘汽车至

斯科达
兵工厂

①脱力爱士脱：的里雅斯特。
厂：斯科达兵工厂。

②飞姆：阜姆。

③史哥德枪炮

试演场，观试演各式枪炮：

甲、过山炮：口径七生的半，九放历时五十五秒。此炮分四马运驮，拆件轻重适均，且其安放法一律无别，尤为便利。

乙、陆路炮：口径七生的半，八放历时四十五秒。此炮系炮兵所带，每架以六人司之。

丙、机器连珠快炮：口径六生的九，二百四十放历时五十秒。此炮炮身、炮架及子弹等，可分为三件，分量相同，一马可驮之，合重一百启罗。亦可分三人背之。以最速時計，每分钟可放六百响。

余与午帅均亲试放连珠炮十数响。史哥德厂颇著名于时，中国屡购其枪炮不少，今余等亲历其地矣。资本视克虏伯厂仅得其半，即机厂及试演场亦远不如，惟所制来复枪与曼里夏厂不相上下耳。闻希腊武员言，奥国厂水师炮不亚于克虏伯，而陆炮则不及云。

试放连珠炮

十二时，至酒店午膳。饭后登车，一时三十分开行。是日下午，雨雹，有雷电，旋止。八时三十分，抵维也纳，仍寓帝国客店。

二十三日，晴。早八时，李星使到寓，寄请圣安，并送行。三十分，乘汽车赴匈牙利，车上午膳。一时四十分，至布达丕士 (Budapest)，匈牙利都城也。匈牙利政府接待员出迎，入寓匈牙利 (Hungalia) 客店。四时，往拜首相。其府第因山建筑，树林翳翳，土木之盛，侈于王宫。

府中有望台，俯临万家，河流曲折，宛在眼底。谈久之，回寓时，雷电、大雨。

到匈牙利

五时，往观枪炮子弹厂。此厂有熔铁、炼钢、碾钢板、捻铜线、造弹壳各场，历观其压筒、打眼、磨边、封帽、装药、秤药、捻线、捆线以至封裹、装箱各事，与曼里夏厂大致相同，而规模较大。大约自熔铜以至出货，无非该厂自备。厂中自置锯木场，以备装运之用，兼造电报、电话诸铜线。其气魄之伟大，酷类美洲托拉斯公司。小国得此，殊不易觐也。其秤药之法：装已，又以一人较勘之，且以尺量视其浅深；有不如数者，已封口亦毁之更制。另室专制纸弹，盖为试演之用也。是日，厂主设茶饵饷客，其夫人及女公子并随同阅看。又见示马车二辆，中有汽炉，一用以煮牛肉，一用以烤面包，行军用之。每军止，结营未定，而面包若肉均熟，诚利便之至也。又试演工人救火式。此厂工人三千名，内女工凡五百名。所造子弹，各国多购之者，现俄国订造一万万枚云。

晚，匈政府公宴。先以小火轮来迎，游河际。布达丕土城临多瑙河(Danube)，有巨桥数四，横跨其上，风景绝胜。时两岸灯光，满山台阁。天凉初霁，遥见繁星万点，隐见林际，不知为星耶为灯也。船上复奏乐娱客，古音古节，殊撩人耳。移时登岸，其地为一海岛，回廊古木，电光四彻，别饶清趣。是夜，同席四十余人。农部大臣主席，代表国家致颂。余致答词，并以匈牙利与中国种族相同，祝将来亲谊之益敦

布达佩斯
河上之游

云云。众咸动色忻悦。

按：匈牙利与蒙古同种，实汉代匈奴之后也。其人黑睛黑发，声音、容貌多与吾国人相近。又据招待员某言，匈人姓氏皆在名前，而泰西诸国率姓在名后，此亦其与中国同源之一端也。匈牙利自维也纳会议后归奥。奥皇兼君两国，中设诸部大臣，又有上下议院，首相总理几务，盖政体组织完备之国，与德意志之联邦固不同也。其擅长者，在农务、畜牧及机器工厂，亦有金、银、煤矿。盖其境内为一大平原，故宜于农牧，麦粉、瓜果皆其美产，而牲畜种亦极良。都城夹多瑙河而岸临之，风景尤胜，人民五十一万，亦一大都会也。蒙古利亚种皆居亚洲，惟匈人孤峙于欧罗巴之中央，人民朴实少华，而志士迭起，时时有独立之想，孰谓黄种也而无健者乎？

孰谓黄种
无健者？

夜，雨甚，冒雨返寓。

二十四日，晴。早九时，刘若曾等自飞姆来。往观国家机器公司。公司分为数厂，凡工人一万二千名。是早历观数处。第一厂制造火车机炉及农具机器，观熔铁、锤铁各工场、铁轨制造场、小铁作场。农器则有割草、捆草、打麦诸器，有全副农具车，有锯木场。第二厂制造电车及农具，有磨麦粉机器，有打铁锯木诸工场。其新式汽车，有不用车炉者，乃近三年所新创，各国多采用之。其制：机器在车下，用费甚省，惟不过五十匹马力，故止能拖带三四辆而已。第三厂制桥梁及火车铁轨，有熔钢场、碾铁场、

铁轨场、土模场、小铁作场。是日，午帅因事未来，余与诸参随阅视。至此午膳，厂主致颂，余具答之。旋往观船厂。是日有新船下水，特邀余等临流观之。船上遍悬各国旗章，炮声再鸣，铁缆中解，船即安稳下水，容与中流。观者欢呼，咸共称贺，礼也。

是午，分遣参随等观工厂、博物院、王宫等处。回寓，备礼物赠匈牙利首相，计：

大椅垫一合	四季红瓷瓶一尊
景教碑一张	铜爵拓本一幅

其他招待委员及奥国护送委员博乐士特等，各赠物有差。

六时，上汽车赴俄。是日，王伊、唐元湛、光裕、朱纶、继先、金鼎、蔡琦、陈永海等由此赴罗马，与先行之唐文源、王建祖等，于闰月初二附轮船回国（时伍光建以病先归）。其馀参随二十四人，并同赴俄。夜宿车上。

出使九国日记卷十

一入俄境
即生感慨

二十五日，晴。早六时十分，至奥俄交界处，管尚平及驻俄使馆随员郑延禧子俊来迎。八时二十分，易车北行。此地为窝莎(Warsaw)^①，即波兰都城也。俄地人种不齐，内讷时作，亡国志士，所在而有。经此地者，既生麦秀黍离之感，重念据藜困石之危，可为叹息者矣。一时抵俄境，易寝车。俄车政极弊，行旅不便，见之游记者久矣。其车票购买时，分车费、坐位费、寝车费为三，分次交纳。设购车票而不购坐位，仍不得坐也，其弊如此。又文明诸国，汽机概用石炭或石油，俄则仍杂用薪木，以至火星四飞，煤炷熏灼，车中大受其害。俄国车站，皆远离人家，或亦有见及此耶？

二十六日，阴。早九时，至喀前那(Gatchina)，驻使胡惟德馨吾先迓于此。十一时二十分，抵圣彼得堡(St. Petersburg)，陆宗輿、陈琪、恒晋及使馆参随刘镜人士

^①窝莎：华沙。

熙、章祖申菑生、许同范文伯、黄仕福培焱，外部派来招待员王爵瓦勒廓恩思克(Wolconsk)、参将霍罗连夫(Ko-
lief)，学生柏山仁轩、魏渤叔虞、严式超孟班、魏立功次其
均来接。先至使署，胡使恭请两宫圣安毕，两时，入寓欧
罗巴(Hotel D'Europe)客店。六时，往观海港。沿途过大
桥二，水波不兴，扁舟荡漾。路旁树林阴翳，清风袭人，
惜有小雨。及到海口处，烟波无际，岛屿隐见于树色间，
景物之佳，无异洞庭春色也。是日夕阳既下，霁色尚明，
树影铜铎，晚霞交映。到小舟中用茶。回寓，已十时矣。
俄都此时昼最长，夜十一时始晦黑，迨二时而天又亮矣。
夜阑客散，方修两函，倏已达旦。俄都时刻
较奥京早一时有五分，今日西历五月十九号，
俄历为五月六号，适俄皇生日，城中皆悬国
旗以示庆祝。

昼长夜短

二十七日，雨。是日，休息日，商店停工，教堂庙宇
钟声四彻，白烛高烧，无男无女，喃喃祈祷，画胸前作十
字者不辍。俄民迷信宗教视他国过之，国中教派之齟齬，
亦匪伊朝夕矣。一时，与午帅、胡使往拜外部大臣依什瓦
勒斯克(Esworlsk)。依君本任丹麦公使，卸任履新，才一
星期耳。出，游树林间，至茶馆小憩。晚，胡使请饮于德
隆(Donon)酒店，参随皆在坐。俄国烹调与我国颇恒近，
尚可口。十一时返寓。

二十八日，阴。早十时三十分，与午帅带参随十八人，
乘汽车往彼得离宫(Peterhof)觐见。十一时到，乘宫车入

官。宫车华丽，视德有加。驭者衣服遍缘金线，腰束锦带。

见沙皇尼古拉二世

俄例，于车服体制綦严，使臣等羞视车者服饰而异其接待，故胡使特以专使之制，令预备一切。章服尊严，所以尊国也。至行宫外

殿。少憩，旋入见俄皇尼古拉第二(Nicolas II)及其皇后。余读颂词、递国书，略同德国，不备记。俄皇答谓：

“中俄两国，交情最深。此次派贵大臣等考察政治，凡有可致力之处，务必竭力相助。望贵大臣在本国身体平安，于考查事宜十分满意，归国之后采择办理，尤望两国交情因此更加亲睦”云云。

余与午帅致谢，并因请引见参随各员，随出。俄皇及后少顷出见各参随。俄皇能英、法、德、俄四国语言，于参随诸人，各询数语。旋由大礼官、副礼官引往赴宴，礼官代表国家主席。行宫仿法都陪宫式，绕以绿水，风景殊佳。从前，彼得大帝生平最爱此地，然建造质朴，不侈壮观。饭后，上汽车回圣彼得堡，三时到寓。

游冬宫

四时，往游冬宫(Winter Palace)，此旧皇宫也，亚力山大第二居此。今俄皇远居行宫，此成虚设矣。宫中铺陈奢丽，所藏雕石镂金之品甚夥，而以油画为最多，绘本国历史上有名誉之战役，所以昭示子孙、焜耀远人也。至如近者日俄之役，尚未之及。余意为俄策者，方当仿法国故事，绘远东屡次失败之象，以铭国耻而励士气；顾乃朝野上下，尚讳言此役之败，而断断与人争辨何耶？本朝夙重武功，于平定某

地，必修方略。然欲愧励国民无忘溥沱，则甲午、庚子以来创深痛巨，又恶可以无记也？入人之易，感人之深，无有如画者。他日而有美术馆、博物院之设，此其尤当著意者矣。观亚力山大第二卧室、办事室、浴室、客室，陈列当时所常用之衣服器具甚多。此外又有祈祷室。归途，观大商店。往使馆晚膳，一时回。

二十九日，阴，天气颇冷。是日，分别致送俄廷礼物，计致俄国皇帝：

康熙天蓝瓷瓶一件	雍正江豆红瓷瓶一件
嘉庆青花瓷茶壶一件	乾隆雕漆帽筒一对
景泰蓝凤樽一件	织绒台毯一张

俄国皇后：

雕玉盖景泰蓝底捧合一对	乾隆豆青瓷尊一对
乾隆雕漆手盒一对	景泰蓝花瓶一对
绣花台毯一件	绣花门帘二对

九时，往观博物院。院藏油画千数百幅，并极古之名画也。院中又多设画工，就旧画摹临新本，俾广流传，亦可出售云。有彼得

彼得大帝遗物

大帝遗物室，其少年作工之机器、刀、斧、锯、槩及其所造成之物器，与生前所用之服物、犬马甚众，并模蜡像及列画像以志景仰。向读俄史，知彼得大帝身材魁硕而威仪鄙野，不类高贵人；今观遗像，形容粗俗，仿佛其生平矣。又一宝物室，所藏镶珠嵌石、雕金镂牙之品，不可胜计。如宝星、宝冠、竿头、烟盒、指环、小刀、赌具之属，备

极珍异。别有方桌数事，以文石砌成五色，花式皆依石之纹色成之，巧夺天工，尤可宝贵。

二时，出观水师学堂。校长某及武员数人指导遍历各所。堂上学生凡三百人。观讲堂、马房、操场。是日，为俄人令节（某亲王生日），堂中放假，故无可观者。回寓，午饭，复往拜各国公使及前外部大臣某。旋到使馆晚膳，十二时回寓。是日，分遣刘若曾等往观军械博物院，恒晋等往观水师博物院。

闰月初一日，雨。早七时，乘火车往彼得宫(Peterhof)阅操。是日，为新兵校阅之期。俄兵制，每年两季，阅兵各一次。凡军人当兵六阅月之后，俄皇亲临校阅之。国中凡两丁以上，均须当兵，年以二十一岁为合格。此次校阅之兵，共八千人，有步队、有炮队、有马队，皆白色军衣。

俄皇阅兵
屹立雨中

间有红衣者，为贵胄子弟，自成一队，亦皆整齐。十时，俄皇及后到。后换坐快车，俄皇则易乘马随后行。余等道旁鞠躬，皇及后举手答谢。已乃至列队处巡行三周，军士欢呼雷动。阅毕，出队前，立帅台处。于是，各兵队鱼贯而出，先步，次马，次炮。兵每队必有军乐，耳军乐为进止。过俄皇马前，呼万岁者三，仍归原处。马则踔厉前却，皆能合乐，其驯熟如此。未几，俄皇发令，招某队出操，为各种阵式。操毕，复回原队，如是者数次。阅毕，召各队营官至，慰劳再三，行赏有差，咸呼万岁而散。是日，大雨滂沱，俄皇屹立马上不动，阅兵大臣亦雨立，无张盖者，军士在雨中亦操演

如式，至十二时乃毕。余等及参随同至皇宫用膳，有接待员主席。膳后，周历河沿，观水木之胜。旋乘火车回圣堡，三时到。

四时，往观国家船厂，中有熔铁厂、化铁厂、总机器厂、小铁作厂、测绘机器处、测绘轮船处、木器厂，一一览察。最后，观画全船图形处；凡作一船，必先于此画图云。该厂每年可造船三艘，现所造铁甲船，计载重一万八千吨，行竣工矣。七时回寓。八时，华俄道胜银行邀饮，不觉沉醉，后当戒之。

是日，俄皇赠余及午帅头等圣安纳(St. Anne)宝星各一。余参随等各得宝星有差，凡二十三人：刘若曾、施肇基、姚广顺、邓邦述、关冕钧、温秉忠、岳昭燊、陈琪、陆宗舆、管尚平、恒晋、舒清阿、王丰镐、冯祥光、龙建章、潘睦先、罗良鉴、关赓麟、田吴炤、陈毅、金焕章、张煜全、关葆麟。余学生马德润善明、巡捕戴宗芝，各得金表一。从人四名，各得功牌。

初二日，晴。早，在寓。午一时，往访前相维特(Witte)，坐谈移晷，因叩其政见。言中国立宪，当先定法律，务在延中西法律家斟酌其宜；既定之后，君民俱要实行遵守，然后可言立宪，约计总以五十年准备。谓欲速不能，过迟不可。上急行而下不足以追步，则有倾跌之虞；上不行而下将出于要求，则有暴动之举。语多罕譬，颇切事情。余惟中国今日之事，方如解悬，大势所趋，岂暇雍容作河清之俟？准备

维特的
建议

之功，万不能少，然不必期之五十年之后。所谓知行并进者，乃今日确不移之办法也。顾空言立宪，而国民无普通智识与法律思想，则议法与奉法，略无其人，弊与不立宪维均。故广兴教育与多设法律学校，分班出洋学习法律，尤为根本之图，此则归国后所亟宜注意之事也。询以财政，则言须立预计表，而总不外乎明定法律。盖凡事必以法律为基础，苟无法律，则事无可办者矣。维特君深识远虑，洞知时势，诚俄廷中之表表者，名不虚得也。出候银行总办胡老辅 (Khrauloff)，外部招待员霍罗连夫之父也。夫妻子妇并出款客，情意甚殷。八时，至使馆赴胡使之请，同席有各国公使。英代办公使最后至，与谈论甚久，谓全国人民皆无私心，则国强。语极提要。

马队兵操

初三日，晴。早十时，往观马队兵操。先以十二骑巡场绕行。骑兵戴铜鹰冠，衣铜坎肩，白衣，黑袴，执刀。冠重六磅，坎肩重二十五磅，所以饰美观、供习练之用，行军不之服也。次十二骑，衣白呢衣，背枪佩刀，合演布阵、跳架诸术。次观马兵跳跃操演，均尚整齐，马亦膘壮，形式上颇可观。次观兵人卧室、马房等地。观礼堂、办公所，即在所午膳，以军乐侑食。王爵瓦勒廓恩思克主席，席间互致颂词。膳后，军人合唱军歌，跳舞为乐。询知俄国马队兵，每八百人为一营，每营分为四队。每月兵饷每人二卢布，衣服、饭食均由国家供给。每兵一马，价约五百卢布。兵官多自置，马价多至一千卢布者。兵制：人年二十一而充兵，四年期

满，退为后备；至四十五岁，乃免兵役。至如有重大兵事，仍可调遣也。自俄皇之曾祖母后亲带马队，至今循为故事，归太后统带焉。座中悬有各后油画像，外国君后尚武之意如此。小戎之风，不足多也。

骑兵例由
太后统带

下午四时，往观国家瓷器厂。其制造之精，不及德国、丹国诸厂，而局面颇大。观其磨石成粉，澄其渣滓，工颇细致。又观用机器转运而以手制造，全以意造，颇觉其巧。至其磨光、画彩、上油，诸法悉同，无足记者。晚，胡使见送所译俄国地图数事。

考俄国幅员极广，兼跨亚欧，但荒漠之地居多，人民不及中国之庶。说者谓其上流人多外国入籍，见识有极优之人；而土著编氓，类多愚蠢。乡间小民，识字者仅十之一。故大学堂程度虽高，而普及教育尚未可言。其赋税繁重，人民穷苦，视之中国，悬若霄壤。但以与欧洲列强毗近之故，政治一切每多仿同，故其立宪资格则较中国为高耳。

俄京政党，自暴动以来，靡有宁日。现在下议院要求三事：一、国事犯须全行释放（约十万余人）；二、皇家贵族产业多者，与百姓均富；三、上议院议员须待公举。政府对此问题尚未俯允，将来恐难惬意，则祸患之来，方未有已，是可虑也。

俄国政治
极不稳定

初四日，晴。早十时，往观卫队步兵，各处排列肃迎，军装齐备。旋引观寝室、饭厅等处。在公所午膳。王爵某，

卫兵统带也，是日为主席，畅饮甚欢。出，拜外部大臣、户部大臣等，辞行。往观国家银行，存金六万二千四百馀万。观金库、印纸币所、查纸币所、抵押所、领息所，各处办事，整整有条，局面极为宏大。四时回寓。六时，登汽车赴荷兰。胡使至车站相送，参赞刘镜人、章祖申送至交界乃去。俄国住居日少，以先所派陆宗舆、陈琪等员业考察月馀，略已齐备故也。胡使留恒晋在使馆差遣，亦自此别。学生柏山同行往荷兰。

初五日，晴。早十时三十分，至威尔巴伦 (Wilbal-len)①，俄德交界处也。德国特派专车在此迎接，随易车复行。午，在车上用膳。自俄京至此，时表复差一小时。三时四十五分，至敌尔寿 (Dirschau)，过威沙尔 (Weichsel)河②，上跨大桥，巨工也。五时四十分，至干尼齐 (Konitz)。六时五十五分，至士乃德缪尔 (Schneidemuehl)③。八时三十分，至兰士堡 (Landsberg)④。十时，至柏林，驻使杨晟及参随等来见，克纳贝、伦爱生、坡亚士、沙洛等均迎于此。克领事见，属进呈德国名胜图一分，又见赠一分。停十分启行，荷兰驻使陆子兴京卿徵祥，遣随员吴文泰社中来迎，同车赴荷。

经德赴荷

初六日，晴。早六时四十五分，至爱生。七时，至地

①威尔巴伦：维尔巴利斯。 ②威沙尔河，魏克塞尔河。 ③士乃德缪尔：施奈德米尔。 ④兰士堡：兰茨贝格。

士堡(Daisburg),自此入荷兰国界矣。凡德车至此,皆易车行。余等乘专车,径送至荷京,故否,意可感也。停一小时,启行。九时三十分,至奥哭侯森(Oberhausen)。十时四十五分,至爱尔森(Elsen)。十一时,至治文拿(Zevenaar),实十时也。俄京至此,乃差两小时之久矣。十时二十五分,至唵力克,换快车往荷京。沿途荒芜满目,牛马盈野,川原平坦,水泽时见,盖以地低多水,故于森林、畜牧最宜也。十一时三十五分,至乌脱力德(Utrecht)^①。十二时三十分,至穀德(Gouda)。四十五分,至海牙(Haye)。陆使暨参随等来接,荷国礼官和登都辅(Hoogenderp)在车站相见。入寓威多伦(De Vieux Doelen)客店。陆使恭请圣安毕,在店用午膳。午后四时,往拜陆使。时使馆修饰未竣工,即寓本店,朝夕相见,良便也。随出拜外部大臣泰士(Taets),见其夫人及女公子。引观室后小园,殊有幽趣。荷兰花多鲜艳,篱际五色纷披,可爱也。往游士开文宁(Scaveneng)海口,树阴夹道,凉风袭人。至海岸,循岸步行,海天一色,有天风浪浪、海山苍苍之概,令人胸襟为之一豁。海滨有亭,筑长堤达之,朱阑绿瓦,灯光十色。沿岸一带多加非店,诚游人消暑之佳地也。惜是时尚寒,兼有重露,殊败人意。此海峡与英伦相望,自此即出大西洋矣。接待员某,家旁海,复往访之,久坐乃归。晚,陆

荷兰境内
牛马盈野

①乌脱力德：乌得勒支。

使就本寓邀饮，参随以次均在坐。

初七日，晴。荷地低湿，夜卧须累褥，且寒风泛骨，视俄京尚过之，起居稍不慎，辄易中寒，宜谨也。十时四十五分，上火车往离宫觐见。荷国系女主，近以有娠，不克多酬应，故约参随只带四人。十二时至海口，三十分至阿姆斯特得敦（Amsterdam）京城，一时十五分至离宫。旋入觐，余致颂词云：

觐见女王

“今奉大清国大皇帝电传谕旨，著本大臣等前来游历，敬奉皇太后、皇上之命，恭问大荷国大君主安好。本大臣等得以觐见，至为荣幸。伏念我国与大荷国通商最早，睦谊允敦，谨颂大君主福寿康强并全国人民幸福。”

谨颂云云，由陆使翻译。女主旋答词，言：

“贵国大皇帝派贵大臣等考察政治，足见两国交情最笃。今日得见贵大臣，予心甚为欢悦。伏愿贵大臣在此地身体康强，考查各处皆能满意，归国之后有可采择，从长办理，国势日见兴隆，两国交情更加敦睦”等语。

复由陆使转译毕，女主遂问两宫安好，并寒暄数言。少顷，出就外殿，引见参随四人，即入座设宴，女主居主席。宴罢，赠余及午帅头等阿兰芝那寿（Oranje-Nassau）大十字宝星各一，更立谈一刻，辞出。乘车往游树林，风景颇佳。寻坐火车回海牙，七时三十分到。

荷兰议院

初八日，阴。早十一时，往观下议院。院故王宫地，议堂规模不大。议长正面坐，书记官坐其前，各部院大臣面之坐，自余议

员凡一百余人。两旁凭楼，左则报馆之采事，右则旁听客席也。所议之事，凡分六股，与他同略同。各股均有办公室，为股员会议之地。是日所议为官员薪俸问题。十二时回寓。

二时三十分，往游大树林，因观王宫。宫为国王避暑之所，中有园，古木阴浓，鸟声上下，红尘不到，绿草如茵。宫中陈设中国器物，如图画、织物甚夥。一厅事今暂假为海牙平和会会议之地，盖会所尚未竣工也。

出，观商部衙署及国会宣告署。此为开议时宣布会议期间之所。每开会，女主躬到演说大旨于此。署甚古，建筑于十七世纪中，今方重修未竣云。晚赴外务大臣宴，与农部大臣谈畜牧、种植之政，复与某大臣谈堤工、水利甚详，并以所著中国黄河办法论相赠。

初九日，晴。早，分遣刘若曾等十二人往哈尔伦 (Harlem) 观博物院、船厂等处。午二时，带参随数人乘汽车往来顿 (Leiden) 观大学堂。东方教习博洛德 (Brought) 迎于车站，先导观办事室。各教员十数人，均缙冠礼服迎见，皆耆宿也。询知本学堂建立已三百年。前时，土耳其来攻该省，粮尽援绝，卒不肯降。后设计以水灌敌，土兵溃走，荷王特建此学堂，以永纪念。至今，该学堂在本国程度最高，生徒均有束身自爱之想。其研究东方文学，尤极肆力，搜藏颇富。博君亦稍能读中国书，然不能达辞也。学科分为法律、种植、理化、医学、天文、地理诸科。荷国花卉颇多异种，故植

物尤详。引观植物园，园中茂木名花，掩映山石。玻璃暖房中，供赤道下诸植物。大小草木，各榜其名，尤无美不备。次观天文台，台有二，一大一小，所用仪器甚多。其观星镜，一为柏林所制，一为巴黎所制，惜以昼明，不能睹星象。然荷国天文之学，旧有名于时；今教习某兄弟二人，尤专门名家云。次观藏书楼，书凡二万六千卷，东方书籍以中日两国代表。中国之书约六千卷，而佛经为多。

与学生
握手

出，至学生总会，啜茶小憩。各学生均在此欢迎，并以学堂摄影见赠，因各一握手勉谢之。五时，仍乘汽车回海牙。

初十日，小雨。早十一时，往海口观渔业。是处渔船所聚。荷国渔业为产物一大宗，其捕鱼器具均有可仿。渔船方平首锐，状若中土古制昔所称夹板船者，由来旧矣。至水心亭，遇雨，微霏。凭阑四顾，海色空濛，一望无际。渔人在此钓鱼者不少，得鱼率皆扁身，若比目之属。徘徊良久，乃归。是早，姚广顺、舒清阿、高而谦、潘睦先、罗良鉴、魏子京等，先行取道法京，至瑞士相会。

下午三时，带参随十六人乘火车往比利时。三十分，至荷比交界。驻比使馆派员来迎，泽公参随数人，均远迎于此。六时，至比京布鲁舍勒(Brusells)，驻使杨兆璠诚之

往比利时

出迎，入寓佛兰特(Frandre)客店。寻往候泽公及尚会臣星使。时寓使馆，即就使馆晚膳。十一时，往候李木斋星使，谈至一时回寓。比王订十二日延见。

十一日，雨。早十时，乘火车往观廓克里 (Kockerill) 机器厂。十二时到，厂主及其夫人、两女公子接待甚殷。在事务室午膳，饭毕，同拍一照。该厂制造枪炮及铁路车轨，且自开煤矿。有分局四，计工人一万二千名。其局面之大，几与德之克虏伯厂相埒。从前李文忠、振贝子及泽、尚、李三使，皆尝来游，留有照片，以志纪念焉。主人导观造枪炮各机器场。旋乘本厂电车，历观熔铁、炼铜及煤矿，又试演过山炮、快枪。仍乘火车回比京，七时到寓。九时，往使馆赴杨使茶会，到者二百余人。与泽、尚、李三使晤谈，至一时乃归。晤参赞左秉隆子兴，闻言英议院有与中国共联禁烟之议，为世界上一大问题，意以逐年减销为主。是日，粤督岑云帅有电，以现有要务，请令高守而谦先归。

在比利时
观机器厂

十二日，阴。早十时，往拜外部大臣花佛露 (Baron de Favereau)。出，至使馆与三大臣及杨使同拍照。余等五人分銜朝命，期会与此。而杨、李两公，又当新旧交卸之际。吾国使节之驰驱于海外，宾从萃集，未或甚于此时者，抑以记一时之盛会也。

中国使臣
际会于此

往游大树林，茂荫参天，万绿如洗，小山盘亘，浅水漾环。车行山间，时见流水，忘路之远近，洵胜地也。

观赛马场，游人如织，随人投票以卜胜负，胜者得彩，而王家抽其赢，以益公用，每礼拜日辄行之。此与民同乐之意，国家亦得其利。虽非善政，然视售卖彩票为优，且

于游戏之中寓尚武之意，亦可取也。

六时，与午帅带参随十六人，乘宫车至王宫觐见。比王利奥普尔第二（Leopold II），年七十以来矣。午帅致词，谢其优待留学生之意。比王具问两宫安好，并言相见之欢。问答移时，意甚欢洽。寻出，诸大臣引各参随至，一一接

**比王谈
铁路**

见，即同赴宴，肴饌备极丰腴。席次接谈，论及铁路为近今要务，中国现欲置办，宜考其价良而工美者，以便订造。又言，中国今修各省铁路，可聘比国工师，言之再三。此亦可见比人之用心及外国谋扩张势力之手段矣。余因问近有无轨铁路，是否利用？比王谓：此法虽有省费之益，而有不能任重之患云。旋立谈良久，比王复寄请两宫圣安，乃遍与各大臣酬应，殷勤备至。观欧美诸国，君臣之间，蔼然可亲，堂陛周旋，宛如宾友。虽以俄皇之尊严，其延见臣僚，亦皆和

**西方国家
君臣关系**

色立谈，俾尽其意。此亦大易所谓“泰交”，光武所谓“分虽君臣，恩犹父子”者也。十一时回寓。泽公、尚、李两大臣均来寓，商定回国后应行诸事，夜深始散。

十三日，阴。早，往访吴宗濂挹青。观文具店。十二时，赴外部大臣花佛露宴。

四时四十六分，登火车回荷兰。七时三十分，至乐德敦（Rotterdam）^①海口，过巨桥。此为商务最盛之处，扼

^①乐德敦：鹿特丹。

汉堡、柏雷门之冲，英、德两国商战所必争之地也。九时抵海牙，仍寓威多伦客店。

按：比国原荷兰属国，后乃自立，另延撒克森皇族为王，以商务、制造立国，枪炮亦颇著名。比王老成望重，仁爱及民，在小国中卓有名誉者也。

十四日，晴，天气尚寒。早八时四十五分，乘火车往观乐德敦海口。时天气开霁，环球第四商埠，馀寒未消。海岸周遭，估帆如织。其外海口，则轮船停泊，货物起岸于此。有活动船坞四具，大者可修万六千吨之船云。此地为环球第四商埠，有人民五十六万，荷国最要之海港也。乘小轮周历各港，并观捞沙船^①。阅毕，入客店午膳。仍由火车回海牙，四钟到寓。是日，分遣冯祥光往考察农务。

晚十时，陆使及其夫人就本店开茶会，遍请本城有名官绅士女，到者三百余人。中间雅乐迭奏，分曹跳舞，衣香鬓影，联袂翩跹。主人复出鲜花、器物，以赠群客，使各择所爱，求为舞偶，极一时之盛会焉。至三时，复相将就夜餐而散，时天侵晓矣。

十五日，晴。早十时，乘火车往阿姆司德敦。此地称为荷兰京城，有人民三十二万，王官在焉。而各国驻使、各部衙署，皆在海牙。故荷京虽在阿姆司德敦，而海牙实其中央政府所在地也。先至城长署，遂观大机器厂。此厂

^①捞沙船：挖泥船。

所制，凡轮船、火车、鱼雷、铁轨，种种机器，无不具备。工人三千馀名，地方甚多。历观熔炼、制造各厂及车厂、船塢。回至城长住宅午餐。午后，往观金钢钻厂。荷兰以制造钻石得名，其所剖割，玲珑动目，光色逾恒。各国所出钻石，多令此厂任切磨之事，工人之数盈万。出示石之巨者，俨如桃核，其价值率甚昂，盖此厂专承办制造，而不以出售为业也。归访公法家某，与谈久之，回寓。晚，陆使及其夫人请余及午帅、各参随饯行，饮本寓。是日，分遣陈琪、关赓麟等，往观海牙平和会议衙署、图样赛会，又地图制造局及马兵、步兵营房。施肇基以病，先赴柏雷门。

钻石制作

十六日，晴。早十时，往观油画院。此院本富人某一人所手创，今已归国家矣。所藏古画甚富，价率千佛郎以上至十数万佛郎。其最贵者，有名画师美辣 (millet)^①所绘小幅，价值三十万佛郎。今欧洲所存，止此一幅云。又一院，亦罗列图画。已，引入暗道，别辟一亭，四围幕以油画，中穴孔置镜，以引天光。所绘即荷兰风景，凭阑四望，背山临海，景象天然，宛如身在画里。其曲折布景，为画为真，不可辨别。昔闻德国有普法战图，即用此法，形状逼肖。近日本于战胜诸役，亦皆以此法制图，招人游观。随员多有已见之者，今余为初睹矣。询知油幕周围约五百英尺，画工及布置，凡二十万佛郎云。

^①美辣：米勒。

往观公断衙门，此即平和会议处也。公断者，两国有争，各举一人诉其曲直于总会。会中各国，合众同举若干人，以评论其曲直也。衙中设办公长案，会中各国代表委员皆有座，座上各绣其国旗章，壁上遍悬各国君主肖像。凡入会诸国之皇帝、国王、总统，无不有之，惟中国尚未送到。归国之后，亟当奏请送致皇上尊容，以表同盟，而遂瞻仰也。十一时，往拜外务大臣，辞行。复往观衙署图样赛会。西人精究测绘之学，画一图迹，动费万金。此次平和会衙署，征募各国著名工程师图样，计送来者千馀份，入选者凡二百十六份，即今所列会者是也。闻已评定甲乙，以第二百十三号之图为第一。其图系照荷国工程形式，需费凡一百万佛郎云。是早，分遣刘若曾、关冕钧等，往观岸水风车，此荷国所产物也。

午后二时，往拜驻京荷使及驻荷俄使。四时三十分，乘火车往瑞士，陆使及随员吴文泰同行。七时五十五分，至暗默利殊(Emmerich)，入德国界。八时四十五分，至威苏(Wesel)，饭车上。九时十分，至奥罢侯森(Oberhausen)。五十分，至都士。十时二十五分至可仑，易车复行。

出使九国日记卷十一

十七日，晴。早，已入瑞士界。八时四十五分，至奥路田（Olten）。是处千里平原，一望无际，长林丰蔚，远山起伏，有如驱车太行间。田家小屋，旁树结构，三三五五，自成村落。车行过处，时有流水潺湲，横渡桥底，浅绿可染，洵佳境也。九时五十分，至瑞京巴仑（Bern），入寓巴仑那客店（Bernershof）。温秉忠由柏雷门来，姚广顺、龙建章等由巴黎来，皆会于此。十一时四十五分，余与午帅、陆使三人，往谒总统斐路（Ferror）及副总统买雷（Müller）。余致颂词曰：

到瑞士
谒总统

“本大臣奉皇帝命考察政治，兹至大瑞士国，得觐见大总统、副总统，至为荣幸。伏念贵国与我国交通最早，睦谊永敦。今承优待，并得稍事考求，获益不少。谨颂大总统、副总统福寿康强及全国人民幸福”云云。

总统答词，意甚勤恳，不备录。回寓，总统及副总统来答拜。午刻，赴总统请宴，并同拍一照。三时，往观苏

格勒^① (Chocolate)公司。苏格勒如荔支核，磨粉制糖，欧洲作点心，其用甚广。又往观织布公司。此公司全用女工，各种颜色甚佳，惟所织皆光面，无花质，轻软而薄耳。旋由铁路上格尔腾 (Gurten) 山，远盼层峦，尚存积雪，半江落日，晚色逾佳。向夕，回寓。

十八日，晴，是日，将与参随等乘火车为士森尼伯辣 (Schynige Platte) 雪山之游。瑞政府乃遣招待员阿勃黎 (Apple) 等

雪山之游

二人为导，同行者凡二十七人，时八时四十二分也。沿途望山，雪色不断，牧场衔接，长林迤邐。九时二十分，至朥湖 (Thun) ^②。三十分，至湖岸下车。湖边有小轮船，专以渡客，游人群集渡江如鲫，盖此地可车、可舟，而湖色尤胜也。自此返望，湖岸树影蘸波，林屋幽雅，儼然若出尘俗。渔舟三四，临流撒网。仰视山上，则宿雪弥漫，云气蓊郁，若近若远，殆移人情。湖本通流也，若来因、若多恼、若伦河，皆发源于此。——因思中国山川之胜，庐山西湖罗浮之属，如瑞士比者，不可倏指。顾瑞士以佳山水闻天下者，何也？欧洲无大好山水，其气候亦多不适宜于避暑旅行之处，故瑞士一隅秀出尘表。而中国内地未辟，交通不便，又乏所以保护而经营之之术，使坟茔纵横，斧斤往来，风景索尽，游人茧足，职此由矣。——湖水浅碧，晴波不

中国风景
缺乏保护

①苏格勒：巧克力，

②朥湖：土恩湖。

扬，中流容与，谈笑风生。移时，至普列治 (Priez)，是处水势弯环，尤湖心胜处。有客店，朱阑白屋，绕湖而居，诚避暑佳所也。十时二十分，至比田不士脱 (Beatenbusht)，时有扁舟载女郎数人，挥巾相招。尔时，水膩于油，渐渐深绿，逆望诸山，或尖若危堦，或平若芜田，或树深没石，或云影横断，出没变化，不可端倪。十一时，至延特勒干 (Interlaken) ①，登岸步行。市上列肆求售，皆山水影本也。四十五分，乘车复行。至山下，易火车登山，渡溪流，蜿蜒入林间。但见四山青合，疑无去路，屋舍纵横，树木萧疏，山花五色，掩映岩际。峰回路转，忽现平地，时有茅屋，足适游客读书之居。推窗近望，则万石奔赴，老树屈强，或岸然独立，或群干争长。少顷，斜入山洞者再。此山之巅，距海面凡八千英尺，是时，已登高六千七百尺矣。自此以后，天气渐冷，寒风袭人。

火车登山
观赏山景

下瞰晴湖，曲折数见，参天高树，时出车底。山本陡峻，因其盘旋之势，纡回数里面行，故不觉险。乃知凡作一事，不贵急激，惟宜以毅力持之，方向苟不变，虽取径稍纡远，终必达其意之所祈，于游山见之矣。山路间阻绝，以石桥渡之，如是者三。维时天气渐异，山上微雨，山下自晴，烟雾空濛，咫尺百变。十二时五十分，至比黎留恩宁 (Bleitlauenen)，则雪深夹道，皆自山顶而下，高可没人。石壁嵯峨，有如古城断碣。复

①延特勒干，因特拉肯。

过山洞二，俯临万仞，层崖峻险。山间时见瀑布，盖长一千英尺以来，直至山底。一时十五分，至士森尼伯辣，入士森尼伯辣旅馆。是处眺望良胜，有舍可馆客。火车行至此止矣。铁路之长，其高盖十英里。仰观山峰，亭亭秀挺，可跻攀而登。饭后，同游诸人多陟其上，攀藤抚石，喘息再四，登高一呼，群山毕应，声了了可辨。已而云气忽来，散漫山谷，迷不见人。良久乃下，则满袖携云归矣。就旅馆小憩啜茗，寻相偕下山，拨云寻道，山石蒸湿，滑不可步。四时三十分，复登火车下山，渡山洞二。积云如絮，窗外不见一物。五时，至比黎留恩宁（Beitlaucnen），仍循原路而回，巨石嶙峋，奇诡万状，有如劈柴，又如骤雨、如蜂窝、如蠢木、如奔马，快人心目。夫名山胜地，固出天然，亦需人工。吾国山川之胜何限，顾守土者不加修葺，则颓废有时，甚或蒿莱不治，人迹罕至，时有伏莽之虞，非谢家山贼纠合徒众，不可得游，抑可叹也。欧人诚好游，乃有汽车、电车，纷驰道上；有记里之旗，有邮信之函；处处有旅馆，游客所需，无有不备，可谓便甚矣。五时三十五分，至威尔特士威尔（Wilderswil）。六时，易车至延特勒干（Interlaken），仍乘专车返。以日向暮，故舍舟而车也。车行沿湖，过山洞者四。盖虽濒水，然皆山脚，故须凿隧乃可通也。旁岸急行，遥见湖心白鸥数点，小舟荡漾，别饶清致。迨返巴仑，则已七时四十五分矣。

吾国山川
抑何可叹

十九日，晴。早十一时，往见总统夫人。总统及其子

均在家，有孙尚幼，庭宇甚小，器服质朴。总统夫妇引观其家园，摘花相赠，设茶酒、饼食，情意甚殷，并赠相片。十二时，与陆使带诸参随往见总统。至署，则总统已往客店相见矣。因返寓俟之。良久，与其子步行而至，引见参随已，旋辞去。四时，往拜义国公使。陆使以红十字会开会，先往哲奴亚（Geneva）^①。出往游山水村落之间，浅草深林，饶有逸趣。

总统步行
来旅馆

按：瑞士人民三百万馀，山川秀美，户口安乐，为局外中立国。总统一年更换。国中所产，以时表、雕木为最；自馀加非、牛乳，亦称佳品焉。全球十字会、邮政会，均公推为发源之处。风景佳胜，号为天下公园，游历者足迹所必经，良有以也。

二十日，晴。瑞士宪法最善，政治亦略有可观，以时促，不及久驻，留高而谦、张煜全调查一切，馀员同赴义大利。早七时，登汽车启行。八时四十五分，至巴里斯洱（Parlezieux），进山洞者三。渐沿湖行，隔岸见山缥渺云际，若不可即。已而抵老申涓（Lausomme）^②，易车，复东行。绕岸一带，林木人烟渐繁，渔户高低，小舟环绕。对山日出云散，渐渐晴朗。九时三刻，至力克（Legue）。五十分，至圣莫利士（St. Maurice）。山势舒徐，窈而深，浓而秀。团团树顶，万颗迎日。谷间田畴甚盛，楼阁参差，

①哲奴亚：日内瓦。

②老申涓：洛桑。

高塔倒影。时两边皆大山，老树倒垂崖际，峰峦重叠，积雪头白。十时二十五分，渡小溪，复过山洞。

此山绝峻险，层层巨石，不易开凿。时有飞瀑下注，散如烟雾、频有石桥，足以俯眺。

车行所见

山峡背立，鸟道仄狭，仅足通人，蜿蜒直至山巅。十一时十五分，至顺涉田 (Sionsitten)^①，旅客至此中饭。山上瀑布百道，汇为小河，时时与车路相左右。又通山洞四。十二时十分，至比力克 (Brigue)，其地急湍喷沫，高山当前，将进大山洞矣。停车为预备，乃始速驶，洞中深黑，遍燃电灯，行二十分钟乃出，可谓巨矣。车窗受蒸气皆湿，车室空气索闷，人耳为鸣。至是，入义大利境。自是复过山洞七，皆凿空巨石，峭岩夹峙，骨格磅礴，气象雄伟，如作劈窠大字。一时五分，至多摩德俄索拉 (Domo dossola)^②，停三十分乃行。意外部招待员及驻使黄京卿浩之子恩尧、冠书等来迎。二时，到巴阑查 (Parllanzai)，过山洞又八。此路所经，凡四十六洞，尔后，乃始平原矣。到成人湖，湖景绝佳。时夏云奇峰，突兀可喜，楼台近水，树阴低护，钟楼灯塔，历历可指。湖水甚浅，中多小屿，屿上亦有人家，远若楼船浮于海际。二时四十分，至普里安 (Prion)。瑞义之间，山水之胜，为游人所乐道。而山路崎岖，开凿匪易。是日所过之大山洞，鸠工最新，竣事才两星期耳，费凡一千万

意大利之成人湖

①顺涉田：西昂。

②多摩德俄索拉：多莫多索拉。

佛郎，历六年乃成。闻瑞士总统云，凿山之法已大进步，前开之洞，或有经十六年者，然尚不及新洞之长也。见示开洞之图二，类似开矿，亦有水火崩颓之患云。义国天气炎热，车中殊困。四时十分，到米兰（Milano），驻使黄宣廷京卿浩及参赞翟青松健人来迎，府尹、赛会总办、城长邦悌（E·port）均接见。入寓威勒（De La Ville）客店。黄使恭请皇太后、皇上圣安。五时，出拜阿屋士脱（Aosta）亲王及其夫人，拜雷的齐亚夫人及府尹、城长、赛会总办等。至赛会场一览而回。下午，雨。

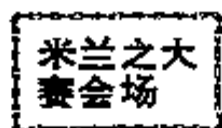
中国渔业展览

二十一日，阴。早十时，中国渔业公司开会，会员等请往行开会礼。会场悬两国国旗，陈列沿海各省渔具、船式模型、照片及图说。此外，水产、动植各物亦略备；并以英文《中国渔业历史》一书陈列，以供参考。所陈各物，虽未完备，然以数月之功，仓卒成此，秩然有条，实非易也。是早，士女来观礼甚众。午帅及黄使以次演说如礼，并以酒饷客而散。会毕，往观义国渔业公所开会。回寓，早膳。二时，往见阿屋士脱亲王及其夫人，亲王旋来答拜。三时，往见雷的齐亚夫人。四时三十分，城长邦悌就博物院请茶会。院本古兵垒也，自意王据有此土后，改为博物院，而兵房尚仍古式云。院中所陈金石、碑碣，多千百年旧物，油画尤佳，美不胜收。中有画耶稣及十二弟子会食像一帧，横幅丈许，神气如生，尤其最有名者也。此外，又有织画及石像等，率皆可珍。无几，

《最后的晚餐》

茶会，男女临会者百余人。米兰人物秀曼，眉目如画，是日尤履舄杂遄，称一时之盛，因同摄影以纪念焉。七时，赛会总办请宴于大会场土耳其院，黑人男女跳舞作乐以迎，同席四十余人。席次致颂词，余具答词谢之。饭后，往观非洲人耍戏，演食炭、吐火、啮食玻璃、坦腹受刃诸术，赏以百佛郎，旋辞归。是夜，以余等之至，自车站以至各会场、桥栏、塔顶，皆密悬电灯，有如贯珠，光芒四彻，银花火树不能方其陆离也。每至一处，男女欢迎，街道为塞。十一时，回寓。

二十二日，阴雨。早十时，往游大赛会场。时各国赛品多未齐备，恒鳩工伊始，加时日迫促，观大略而已：



观蚕业院，养蚕饲桑之法及所用器具备列。煮茧出丝各新法，皆可仿效。观纺丝处，后为丝货陈列所，皆米兰所出也。米兰以丝绵著名本国，其地丝厂林立，所出之绸缎，质地虽不如我国，而染色鲜艳异常，极合销售之用。其他阑干、颈带之属，亦日迷五色。又有假丝货厂，以纸及木皮等为之，甚美观，几可乱真。

观机器院，印字之机、裁缝绣花之机、制呢帽之机等皆在焉。

观烟草院，各种烟卷及吕宋烟皆制于此，以女工辅机器为之。闻一日可出烟卷一百三十万支。其吕宋烟则全假人力，一小时可出一百五十支云。各会场地段，其陈列之地即就以作工，既可便于来客之观，又不碍其所营之业，

诚善法也。

观军器院，凡枪、炮、鱼雷、战舰之属在此。有大炮一尊，口径十二寸。其他船坞、船内室等模型皆备，惟不如军器博物院之多耳。有克虏伯厂所制大炮，亦置此。

观水师院，陈列军人洒水衣服。中设一水池，深二丈许，

橡皮潜
水服

令一水兵试洒其下。衣服悉以橡皮为之，戴铜面具，嵌玻璃以通视力，身上有空气管以供呼吸，有电话管以通消息。入水底作工，

云可以历六时之久，盖以备轮船入水修理之用也。赏以五十佛郎。会场有大饭店，就此中饭，饭后，雨。

观法国大会场，工未竣，规模绝宏伟，中坐颇有容万人、建五丈旗之观。

观宝石室，宝石一块，长广数寸，色黄，透明，刻耶稣像，价值一百万佛郎，闻出自巴西。

观法国陈列场，有书籍、绸缎、图画、刻石、瓷器、玻璃器、家具、钟表、宝石、铜器之属，而以妇女装饰为尤众，如衣裙、彩花、鸟羽之类极多，亦他国所不及，宜妇女之靡然效巴黎装也。

观油画院，古画极多，价皆在数千佛郎至数十万佛郎，视小会场所列又过之。

观石像院，石人甚多，皆古物，非近今工刻者所同。

日本精心
参加赛会

合观各国品物，则法国规模最为宏阔。日本精心锐力出赛，赛品皆其上选，駸駸乎有追步英、德之概。独我国局面太狭，只有

通运公司瓷器、茶叶、绣货等物略可浏览，然尚未全到。至今所陈者，仅有浙江青田石小器皿，殊无足观者，幸渔业公司尚可自成一结构耳。回寓，用膳。

七时三十分，登汽车往罗马（Rome），夜宿车上。

二十三日，阴，小雨。早十时，到罗马，陈策、王继曾、赵诒琦及使馆随员黄谦凤、恭宝、龚豫奎、黄恩尧、李鸿宾、学生苏曾贻等来接，入寓高等（Excelsior）客店。往使馆拜黄使。午膳后，往拜外部大臣铁通尼（T. Tittoni）及副大臣。六时，往观科鲁士（Colosseum）斗兽场^①。场建于罗马帝斐士巴顺（Vespasiano）^②，于今殆二千年。广二百码，高百七十码，凡十层，层各为八十室，如环然。今墙壁倾圯将半矣，尚存圆周基址。地下两层，皆犯人所居，盖囹圄也。两旁则畜猛兽若狮虎之属。当其时，罗马破灭犹太，乃筑此剧场为娱乐之用。每斗兽，则国中贵族、知名之士毕集。场容观者八万人，视犯人之哀号就饲、骨肉狼藉以为笑乐，可谓忍矣。然罗马人俗好斗兽，常有勇士自请入场与斗者，死伤不悔。苟格兽杀之，则群以为荣，犯人亦赦其罪焉。杰构岿然，断壁不可上，馀桥阑。室门加铁其上，则后所加，以资坚固，非旧有也。

古斗兽场

①科鲁士斗兽场：亦译科利色姆斗兽场。 ②斐士巴顺：罗马皇帝，公元69年——79年在位。今译名为提图斯·弗拉维优斯·维斯帕西亚努斯。正式名称应为恺撒·维斯帕西亚努斯·奥古斯都。

观公园，沿山为径，树木阴翳，时方雨后，凉风袭人。路旁遍植石像，夹路树木青葱，曲折可喜。此冈名曰拜西河，为罗马城七山之一。园前临广场，有喷水池甚巨。夜，赴使馆晚膳。

二十四日，晴。午，往观上议院，有客室、阅报室，全国报章备焉。有办公室，楼上悬历任议长像。旁室，油画作历史故事。其他室，则各股分职所司处也。观议堂，议长中坐，前十一位为各部大臣，书记官旁议长坐其左右。列位如半月，环议长而坐，皆各省代表员也。面议长之室，为王及后坐。其楼上，则左为报馆，右为皇族。议员由王选派，大约年满四十岁者，于各部高等及教会选之，

意大利
议院

或其产业于三年内纳直接税三千利意（义币 Liri）^①者。至其任期之长短与人数之多寡，由国王定之。凡亲王，年至二十一岁，皆为议绅，然必满二十五岁，乃可投票决议。次观藏书楼、阅书室，藏书綦富。此楼以砖作地，馀并方平巨石，甚美观。阅名人石像，室室皆有，石刻极工，可喜也。上院议长、副议长各一人，书记官四人，议员三百九十余人，分为五局。

观下议院。此院距上院不远，规模略旧，地颇黑暗，以木材构筑，宏丽视上院逊甚。观议堂，议长中坐，议员三百人环向之，馀并与上院同。楼上观者座分为各阑，有

^①利意：里拉。

外交官席，有眷属席，有女宾席，有报馆席，有亲王席，条理秩然，可以为法。别有憩室、饭室、书楼、阅报室、电话所、邮政所、办公所。书楼甚高，以白石筑之，颇为伟观。下院议长、副议长各一人，书记官八人。议员额凡五百八人，年满二十一岁，由各选举会选举之，任期为五年，分为九局及委员会四。

按义国任命大臣之权，操诸国王之手。而大臣之不职者，得由下议院控诉之，而由上议院以裁判之。欧洲诸国，政制相维，其法至善，胥此道也。

是日，拟观皇陵，以时晚门闭，不果。往游游那枯连 (Giannicolo) 冈公园。此冈临望全城，历历在目，罗马古迹若保罗、彼得诸庙，均可见也。园有喷水池，分而为三，引山水流出，终日汹涌不绝。观加里波的 (Garibaldi) 将军铜像。像立平冈上，作骑马状。下列四面，肖战士杀敌之概。下有铜花圈铸石上，以永瞻仰焉。

游罗马

复至一园，园在山冈，乃富人所有。每星期启户一日，供外人游赏，不常开也。林木阴翳，道路甚曲折。有荷池，方广里许，旁设水管凡五，喷空高丈馀。四围树阴，盛暑良宜，亦佳胜也。晚，赴使馆晚膳。

二十五日，晴。早十二时，往使馆早膳。午，出观大医院，甚壮阔，庭院之多，为欧洲各国医院所未见。历观幼稚室、妇女室、病人室、医学堂、解剖处、浴室、电气浴池、电光照病处及食厨、饭厅，凡医官五百馀员。此院

新筑，去落成才数月耳，建造之费凡十七兆利意（义币，重量与佛郎同）云。似此博施，可谓宏愿矣。

游植物园。时天气犹凉，夕阳初下，有池蓄鹅鸭，树亦丰蔚。回寓，外部大臣铁通尼来答拜。夜，赴使馆晚膳。

二十六日，晴。是日覲见义大利国主，参随均随往。

觀見國王
及王后

十一时，礼官以宫车三辆来，红衣银花，仪饰甚都。余与午帅、黄使率参随二十四人入王宫。王宫规模略与诸国同，其壁上所悬，皆巨幅织画也。先入见，午帅致颂词，余递国书。礼毕，咸坐。翻译岳昭燠立传译，询出使路程及归国日期，并订期后日请宴。旋引见参随诸员讫，国王入内，礼官带领往见王后。后能操英、法、德、俄、意诸国语，措词娴敏。复遍见参随各员，乃退。回寓，至使馆午膳。午后，出拜各部院大臣、礼官、各国公使，见首相（兼内部）、副内部大臣、美国公使、巴延公使、礼部大臣。晚，至使馆晚膳。

二十七日，晴。早，往使馆与广东同乡诸人拍一照，凡十二人。十时，往观圣彼得（St·Peter）庙。此庙壮丽，冠绝宇内，自十六世纪之初从事建筑，凡历三百五十年乃成，费金钱一千五百万磅云。门外规模廓大，中立华表一，两旁置喷水池。左右廊环列石柱百馀，并巨逾合抱。柱颠刻石像无数，皆名人也。入门则深严崇峻，凉气洒然。殿前柱悉文石，遍地作摩色（Mosaico）画^①。四面画像

①摩色画：镶嵌画。

皆宗教故事，亦尽摩色画也。正殿上金椅四，教皇像捧之。闻其内藏一故几，乃当日彼得所尝坐云。庙中塔顶作圆穹形，高四百五十八尺。其下中央为彼得墓，上燃灯数十。循石级下，两旁柱皆以宝石为之。自殿上以至墓前，皆饰金雕石，光华夺目。自馀各石像，神妙如生。有教皇像，手执枪刃，相传即刺耶稣肋下之刃。殿旁分列木屋，中为小室，仅容一人。教士入而闭之，圣彼得庙两旁有跪所，犯罪者跪而自讼，不少讳。教士所受之，既授以赦罪纸，以木笞其身，则罪恶皆为已赦，谓之认罪亭。此亭分别各国，凡十有一，自馀不分国者无数。方余等来观，认罪者喃喃自承，络绎不绝也，迷信甚矣。彼得为耶稣首徒，最先至罗马传教，故其崇奉之若此。方此庙初建时，穷教皇之所有不足，于是别谋所以输入人财，而赦罪纸由是起焉。穷奢极欲，以成此莫大之坛宇，可谓古今之奇闻矣。

绕庙之左右者，即教皇宫也。有博物院、有油画院、有藏书楼。教皇所居，尤为伟丽，今不暇往观矣。游其博物院，院中所列皆白石刻像也，或男、或女、或坐、或立、或衣、或裸，皆毛发如生，筋络入细。有巨至寻丈者，有缺止肩膀者，靡不收藏，其雕刻之工，信可宝贵。此外，有石瓶、石几、石盘等，皆千百年珍物也。回寓，往访外部司员博士某，并见其夫人，谢其送画。赴使馆午膳。

午后，游圣保罗(St. Paul)庙。庙与彼得庙并峙，而彼以雕刻精工胜，此以玉石宝异胜，殆难轩轾焉。故有庙已

圣保罗庙

毁，今其重建者，外门工尚未竣也。殿长六百尺，其前庭深百八十尺，左右廊各列石柱，方圆相间，凡十有六，皆五色文石所成。正殿中间画耶稣像，旁列四大弟子。亭下即保罗墓，与彼得庙同。保罗当耶稣生前，尚未正弟子之列，后人谓之私淑也。自内殿至巡廊，两旁各绘教皇像二百六十二，今教皇亦与焉。其大门方事兴筑，石柱六十，并新制也。自馀精妙华贵，得未曾有。因思自义大利入据罗马以来，教皇式微，徒拥守府久矣。顾其富力甲于海内，以今日之弱，犹能兴此大工，何也？

出，访罗马古城，颓垣断壁，衢路弥邃。至旧王宫，墙上图画尚有存者。其正殿旧皆文石，今存者惟破缺数片而已。然殿庭宏敞，尚想象得之。此王宫因兵燹被埋，沉没垂二千年，乃以时出现。国人皆知古迹之可宝贵，为之披剔粪土，俾永保存，甚可嘉也。

热心之意大利议员

归途，拜客。回寓，上院议绅卜第鄂来见，与谈久之。其言财政，则主借债以兴庶务，而农业工商，均推本于学堂、报馆，以开百姓智识为先。言宪政，则以渐进为主义，若躐等强迫，则为害斯大云云。其余论扩充银行，论重入口税、免出口税等，均推阐尽致。年六十馀矣，而精神矍铄，议论轩豁，且性情恳挚，临别期更续谈，其热心殊足尚已。

夜，赴使馆晚膳。义王赠余及午帅、黄使头等皇冕宝星。参随各员均得宝星有差，凡二十四人。

二十八日，晴。午，大雨如注。十一时十五分，与午帅、黄使率参随等，往王宫赴宴。周历各殿，铺陈华丽。有中国古铜器一，刻隶书东坡前赤壁赋全首，疑明时物也。王及后出见。入席，余与午帅旁后坐，盖后嫔应对而王素缄默，故与各国稍殊。同宴者，参随及各大臣凡四十人。席间语及女学，后意甚以体操为主。并谓幼年之学，主于活泼，务令于身体有益，又不厌倦为主义。其言甚善，诚教育上体验有得之言也。食罢，立谈良久。王以赤壁赋文义为扣，因允翻译寄呈焉。回寓，雨甚。五时三十分，往使馆晚膳。六时四十五分，登火车往奈波里 (Na Poli)。十二时到，入寓客店。

国王请译
赤壁赋

二十九日，晴。早九时十分，坐火车往观唯苏威 (Visuvius) 火山，此两月前所喷发之山，余等尝发电慰问者也。沿途多穷人，蓝缕行乞，貌并黄丑。南部义大利人民色黄而愚蠢，北部义大利人民色白而聪秀，此近西南矣。至火山，所毁村庄二，瓦砾沙泥堆积成邱，皆作煤色。家屋多陷土中，其见地上者，楼耳。颓垣洞开，黝然深黑，老树拔根，枝叶黄脱。近山殊炎热，至是尤甚，气蒸蒸然。远望山顶，白烟弥漫，即火所从出穴也。瓦石有硫黄气者，斑驳陆离，窈人检之以乞钱，为取数块作纪念焉。顾居人不惩前车，就未倾之宇，稍事修葺，又复安焉，何其冒险也！更至一村落，大致相同。火车道皆为煤土所埋，人夫方事挑运也。询

火山爆发
损失甚大

之士人云，山内多硫黄，性质剧烈，约三十馀年必发一次。发时火焰冲天，融液成泉，自上泻下，所过房屋、桥梁，立时倾圮。此次发二十四小时之久，所损教堂、行栈、居民产业约在千万，幸人民奔避尚速，伤死不多云。午，乘车至邦淖（Pom Peii）^①，就苏士（Susse）客店午饭。店中陈图画、古器綦多，便游者之购买，皆邦淖城之摄影及模型也。出店门即古城，相距十数武耳。初入，有门若城门，曲折深邃，有肩舆舁客，顾只得九乘，不敷用也。

按：邦淖古城，为火山埋没千数百年，近六十年始发见。城中古迹甚多，均足资博览，略述如右：

博物院：此院非当时所构，盖就城中所得，悉萃于此，以便考查焉耳。有古尸十五具，一为胎孩，一为犬；其一

埋没千年之古城

两尸同匣，并玻璃藏之，或仰或俯；有带约指者；有着木屐者，绳迹犹存；有齿粲然白者，尚无恙也。旁列大兽骨及车轮、壁画、贝壳、面包等食物，于当时文化之程度，深足资考证焉。

街道：因山斜上，以巨石参错成之。两旁斜泻，以泄流水。道边屋墙皆极厚，凡尺许。

审官署。

大道：宽可丈许，皆以巨石错置，两旁少高，左右各宽五尺馀。今文明诸国街市，尚仍此制也。

木星庙。

^①邦淖：庞贝。

财神庙：以摩色画为地。

富室一：门内画鸡犬、人物、器具，四壁皆然，朱色犹鲜。旁室有池、有楼，有厨。爨具犹存，有铜釜，支铁为三足架以盛之。侧一室内壁上，图男女媾合状。室有门，常扃锁之。左间一室，图人物甚精雅，鲜朱深黑，可见其染色之精，今人不及也。后进院落甚宽，周围十有六柱，皆白石刻成。四周为水管八，皆作小孩溺状。院旁一室，画最工，墙缺处皆补足之，俾游者憩焉。地皆摩色画，甚工细。他室亦绘历史图画。然凡屋盖几无不毁，今所见大都新葺者也。其室率狭小。画之善者，辄围以铁阑，防人损害。院中四围有引水铁管，可见此制之古矣。

地面四壁
均作图画

富室二：此最后掘出之室，最为完固者也。壁上有玻璃镜，已黯不可辨，然可知古人已能以玻璃作镜。室皆摩色画，并作诸花色。院中一小池，遍树石柱，柱颠刻人首无虑十数。廊柱横石檠，其下遍悬人首状，意不可解。正室旁两室，画裸女像，其后有厕、有井。此室最新发见，才三月馀耳。其对门连同相续，皆未发掘也。

富室三：此室摩色画甚精细。室甚狭小，正室前树屋主人铜像，泐其名焉。主人亦好名矣哉！遭此巨厄，而名至今传，然则谓主人为幸耶？非也？

墙面街者，下半画人物，上半则画方砖形，此亦与中国同者。

酒家：有酒炉数四，在店门之内，知其为酒家也。

富室四：此室遍地摩色画。院落甚大，中有小池。室中用方石为砖。后院周围凡二十二柱，半作朱色，已渐剥落。中亦方池，两旁巡廊甚宽。廊次之屋，无不画者。摩色画时作卮字形。内室为喷水池，上有石级七，以引流水。四壁画鱼虾、水鸟之属。

卮字图案

路边多水池，且多巨石当路，以通流水而便往来。其下水流成坑焉。

城官署：此亦皆摩色画地中。院子甚大，两旁室画人物多裸者。正间亦前喷水池式，今遍养花矣。其上皆石人、石兽，然甚小。

妓寮一：甚小，两旁密室，左三右二。室内筑土为床，如吾国北方而甚高、甚短，且畸斜不正，拙朴之甚。室门上皆作行乐图。

石刻阳具

妓寮二：门外石刻男子阳具，以为符号，式大小不一。导者言，此当日之习惯，谓如是可祈平安，家家皆然，非独妓馆有之也。

浴堂：甚大，此可见古时文明之一斑矣。院方可五六丈，一方凡十九柱。前有大池，墙画宫室之状。正室旁，以方平白石为地。壁有空，以置衣服。中间浴池为三级，上圆孔，以通天光。壁亦无不画者。池后一室，方砖相间，高可数寸，容浴客甚众。在此小憩啜茶。

戏院一：有石级以登危垣，下视戏院，旧迹甚明。观客之座，形如半月内向，以石层叠为之，与今略同。远近

冈阜，未掘者尚多。戏院之侧有三角庙，其前有白石神像。

学堂：戏院后为学堂。此学堂盖教剑术、技击之属，即为戏院角赛之用也。周围七十四柱，院外列室甚多。导者言此皆希腊遗迹，非罗马故事，盖以文字按之也。

戏院二：此院稍小，亦皆石级层叠为半月状，凡三十馀级，尚新。客座后有梯以登楼，今其石级犹存。

五时出城，乘火车返奈波里客寓。时黄宣廷、李木斋两星使及翻译徐伯申、翟青松均到寓，因邀晚膳。又是时，冯祥光留学德京，

饯别

岳昭燏为荷使挽留，高而谦、魏子京留欧考察，学生王继曾、陈策、赵诒琇襄理事讫，均邀同叙。海天于役，数月于兹，饯别临歧，弥为惓惓也。夜，与李使谈至三时，始寝。

是日，比国领事送来余及午帅头等利奥浦尔(Leopold)宝星。参随得宝星者七人：刘若曾、邓邦述、关冕钧、王丰镐、龙建章、冯祥光、陈琪。

三十日，雨。早九时，出拜阿屋士脱亲王及府尹、城主、水师提督、陆军提督、比国领事。观古董店，佳品颇多，并有邦淖二千年古物。三时返寓，午膳。晚七时，赴亲王府宴，王妃主席。酒阑，观奈波里歌舞，男女各八人，古调独弹，颇类埃及声乐。舞者更番迭奏，亦殊有致。

十时辞出，至海口登汽船。船名里波尔得(Prinz Regent Luitpold)，盖以摄政王之名名之也。船载重六千馀吨。李、黄两星使及随员、学生均来相送。冯祥光、岳昭燏、洋员沙洛并送行舟次。夜一时三十分，启轮出口。

前比使杨诚之星使卸任回国，南京领事伦爱生将赴任，均同船焉。

意大利
概况

按：义大利为古罗马之地，雄视天下。中古渐衰，分为诸小国，强国乘而陵之。千八百六十一年，国中志士力求脱强国之制，合为一国，以求自强，定立宪法。行政司法官分为十一部：曰内务部、外务部、法部、国库部、财政部、陆军部、海军部、学部、农工商部、工务部、邮政电信部，组成内阁。国分六十九省，行自治之政。国中大学二十一所。常备兵二十七万人，后备兵约八十九万，民兵则一百十二万。海军有大小水雷军舰二百四十艘，内大战船十艘，水师二万五千人。岁入约七万万元，国债五十万万元，近已轻减利息。国产盐、铁、丝、麻、硫磺，擅长者绸缎、雕刻、油画之属。北义富而南义贫。外省以米兰、奈波里为繁盛。罗马一隅，古迹最多，而街道之整洁、衣服之丽都，比之各国似不如也。义大利宗教最盛，迷信最深。教皇所辖亦有数省，前时几为泰西共主，供亿富侈，故庙宇为天下冠。近则权力顿衰，教皇徒拥虚名，深居简出，与义王各分畛

借传教以
扩张势力

域，且受其胁制矣。中国教案，皆国力为之，藉端以为扩张势力之地。故与各国谋弭教祸，实非其所乐闻也。教皇号为彼教之宗主，顾教士之良莠，教皇举不知之，且勿得与闻。或乃欲请于教皇，派遣大使，专任教徒交涉之事，此亦未知彼中之实情者矣。

出使九国日记卷十二

五月初一日，晴。舟行地中海，风和日暖，波涛不惊。船面瞻眺，有山甚近。船舶往来不少。午，经昔西里（Sicily）岛。是日，行一百四十五海里，傍晚出义大利界。

初二日，晴。舟行地中海，甚平稳。是午，行三百四十六海里。伦爱生交来德国礼部大臣所赠学堂图片三部，其一代呈御览，余与午帅各一部。

阅义大利财政汇考。义国幅员不及中国十分之一，其人民少中国十三倍有馀，而其进款反多五倍，由其君臣上下，实力同心，深得藏富于民之意。年中即估定预算表，量入为出，亦量出为入，凡事与民谋之，此其国计近日进步所由来也。

凡事与
民谋

初三日，晴。舟行地中海，有风，船微荡。午行三百三十七海里，自此去波赛（Portsaid）二百九十二里，明早可达矣。是日天气渐热，船中各室均设电气风扇，故不甚苦，前此数年尚未有也。晚，约伦领事、杨公使及同船义国兵官等晚膳。

初四日，晴。早七时三十分，抵波赛。自此以往，即入苏彝士(Suez)河矣。当河口之冲，有铜像巍巍，即开河者里赛勃(Lesscppe)^① 其人也。建此大业，利便无穷，功在欧亚，名不朽矣。船泊此上煤，停八小时乃行。余与参随数人登岸游眺。是处人口不多，多阿刺伯人，愚蠢鄙朴，衣服怪诡。然街市整齐，商业颇盛，守望有警察，游息有公园，且有学堂，略皆可观。此处有希腊教堂、回回教堂各一，为兹土建筑之冠，因入观之。旋至全岛绕游一周，并购纪念品数事而返。登岸时，有土人能操英语，导游各地，游毕给以资，每小时两先令，皆有定价，亦良便也。十二时仍登船，土人携土物来售者甚众，其织工、雕木均粗劣，余购得竹鞭竿一枝。是日，午帅往埃及(Egypt)京城开卢(Kairo)^② 一游，约以明早至红海口，仍下船。

有导游人
实为方便

下午三时启行，入河口。近河口处，有两堤夹筑，以障流沙。盖苏彝士故沙漠地，为亚非两洲腰脊交界处，南近非洲，多大沙漠，时虑河流为涸，故建堤以障之。运河中颇狭，东岸树阴连续，西则平沙弥望。每商船相遇，则泊宽处以避之，如是非一，故船行极缓。入夜，则风寒月黑，晦不可辨。间见河灯一点，荧荧水面，而堤工不可睹矣，可惜也。

初五日，晴。早九时三十分，至苏彝士河南口。此地

①里赛勃：雷赛布。 ②开卢：开罗。

房舍颇稠，有加非馆。对山庭阁，亦隐隐相望。闻杨诚之星使言，前道此尚未见之，今盖渐繁盛矣。行至此停轮。午帅自开卢来，登舟，为言埃及国势式微，受役外族。文明古国不能自强，至于如此，可为感叹！少顷复行。自此即入红海口，西为埃及，东为阿刺伯国，在亚细亚、阿非利加之间，地属英领，凡南北二千馀里，最广处约六百里。两岸皆沙漠之地，受日所晒，风亦薰蒸。今日幸微风扇凉，尚未之苦。

叹埃及

初六日，晴。舟行红海。是午，行三百四十六海里。天气稍热。与午帅商量入奏事宜。连日渐热而海行平稳，冯夷不惊，亦足乐也。晚，有风。

初七日，晴。舟行红海。是午，行三百四十八海里。天气炎热有加，寒暑表涨至九十六度。每日船客无事，辄投票射船行之里数，以资十之一助慈善事业，而馀者分配于得利之一人或三五人。此戏航海多有之，今更为新法，先以拾阄，继以拍卖，其数目相近，辄得善价，半偿原主，亦解闷之妙法也。晚，至船面纳凉。子正始寝。

舟行红海

初八日，晴。舟行红海。是午，行三百四十二海里。寒暑表九十三度。下午，风颇凉，含有雨意。傍晚，两边见山，峰峦峭拔。惟红海诸岛皆蕴沙石，峻峭作赭色，不生草木。附近有小岛，向产加非，今则竟无人烟矣。晚间，天色复晴，明月弯眉，清风拂袖。船主言明晨可出红海，热度当顿减云。

初九日，晴。早八时，舟行二百八十二海里，抵亚丁（Aden）。亚丁，即明史所称阿丹国，为阿刺伯地，两山对峙，三面皆海。英人据有此地，筑建炮台，费至八百万磅，盖此为自欧达亚孔道，地方冲要，故不惜重资以建垒其间。且其属地衔接，自此至锡兰槟榔屿、新嘉坡、香港，岛屿出没，犄角相联，尤以此岛为第一重门户。英人于海上权力，最争先著，其筹画亦不遗余力矣哉。

**英人争夺
海上权力**

近岸有商店，房屋面海背山，街道亦整，而人情蛮野，贫鄙不堪。天气炎酷，终岁罕雨，郁蒸殆不可耐。山石皆赤，濯濯不毛，与红海诸山无异。此地产物有鸵鸟毛扇、鸵鸟卵之属，余得扇二，每值二先令六本土，他地无此廉价也。十二时十五分启行，出印度洋，波涛甚汹涌，船颠簸不定，而风色转凉，寒暑表骤减至八十八度。是日，和午帅红海时七绝二首，又步韵二首，另录。

初十日，晴。舟行印度洋，风波甚恶，船摇甚。是午，行三百四十七海里。下午，急风疾吹，不良于人，寒暑表八十五度。

十一日，晴。舟行印度洋。风大逾昨，夜间稍稳，天气亦凉，寒暑表减至七十九度。是日，行三百五十海里。

十二日，晴。舟行印度洋，风浪稍静。是午，行三百四十四海里。

十三日，晴。舟行印度洋。是午，行三百四十二海里。船仍簸甚。午后小雨。

十四日，大雨。舟行印度洋。是午，行三百四十九海

里。是夜，船上为音乐大会，遍邀男女各客，
并请二等船客会于膳厅。或唱歌、或奏风
琴、或吹喇叭，间以留声机器，凡十二齣，

埃及军官
谈自强

自九时至十一时乃毕。二等客中有埃及兵官，红帽垂黑纓，
能英语，谈及将往日本一游。因言埃及为英人所制，不能
自拔，言之慨然。谓中国自强，当取法日本，不可专信欧
人，语甚痛切。覆辙在迩，殷鉴匪遥。追维埃及以千年古
国，奄奄至今，岂有天灾人祸不可救药？徒以客卿用事，
财政无权，而臣民涣离，漠不爱国，致忽焉之惨有馀矣。
彼兵官身为亡国人，宜其言之沉痛也。书志之，以警吾国
民。

十五日，晴。舟行印度洋。是午，行三百六十四海里，
去可仑布(Columbo)①二十四里耳。三时，到可仑布，为
锡兰(Seylon)海港，本属印度，今为英人殖民地矣。船初
到，遥望海岸一线，屋舍连云。两边筑长堤以障潮，白浪
拍天，横击堤岸，高起数丈。盖此处风浪急激，船不得泊，
英人特营巨工，用塞门德土②筑此两堤以为
障，中为门，纳船泊其间焉。船停此，至明
晨乃行。余等乘小火轮登岸，入寓东方大客
店(Grand Oriental Hotel)。盖欧人航海，每船泊一宿
者，辄登岸宿酒店，不以为烦，上客通例也。小憩，旋往
街市一游。是处土产为红蓝宝石及猫眼石，又香木雕器等，

人工筑港

①可仑布：科伦坡。

②塞门德土：水泥。

均至各店一览而返。晚，招船主饮。再一出游，街道宽洁，商务甚盛，电车马车，往来络绎，视波赛、亚丁远过之。客店甚宏敞，侍者皆土人，犴黑蓄须，而椎髻类妇女，亦奇观也。卧室有电扇，施纱帐，亦欧洲所无，岂地热有蠹使之然耶？晚间，大雨。

佛教圣地

十六日，阴。自海岸往激地(Kandy)约二十里许，即锡兰大佛之地，有白塔，土人谓为释迦真身所藏处，此亦释氏之耶路撒冷也。拟今晨命车来游，旋以时促不果。八时三十分登船，九时启行。土童撑筏追逐、泅水乞钱者甚众，群拍手唱歌以求赏，观其形状，殊可怜也。至午，行二十八海里。

昨日，得槟榔屿领事梁廷芳、新嘉坡领事孙士鼎来电，问到彼登岸情事，预备欢迎，当即答复。

十七日，晴。舟行印度洋。是午，行三百五十海里。天气凉适，船亦平稳。

十八日，雨。行印度洋。是午，行三百五十四海里。夜，船上二等客人复开音乐大会，招邀往观。奏乐凡十二齣。寻各敛资为慈善事业，余与午帅各助以英金二磅。十一时乃散。

十九日，晴。舟行平稳。是午，行三百四十三海里。夜，二等客室复为跳舞大会，见邀往观，以明晨将到槟榔屿，后日即抵新嘉坡，客多登岸故也。

二十日，晴。早六时三十分到槟榔屿(Penang)，槟埠领事梁廷芳璧如等来见，商人及中华学校生徒皆列队恭迎

岸次。余与午帅绕行街市，遂至梁家，延见商人胡国廉子春、张僖光舜卿（弼士太仆之弟）、谢春生梦池、林花轡汝舟及黄学文、伍连德等，勉以两宫廑念海外侨民，虽寄迹异国，勿忘朝廷，如内地路矿等政，皆当效力兴办等语，咸唯唯。就此早宴。坐有报馆司事，因告以本朝锐意维新，两宫一心，慈孝无间，勿为莠言所惑。饭罢，乘马车遍游全埠，乃下船。

在檳榔嶼
接見華僑

檳埠一译庇能。华民寓此者十二万人，大约皆闽、广籍，而闽较产巨，广较人众，广帮又以潮属为多。富商皆各建第宅，有祠堂，衡宇相望，俨然成一村落。有中华学校一，学生凡百余人，皆男生也。有报馆一，曰檳报。领事皆由商家轮充，而驻英使臣委派之。办公费仅百金，不敷甚巨也。

十时登轮，遇刘士骥鸣博、黄敏孚颖才，以视学巡行各岛，适由此之新嘉坡。同邑区昭仁慕颐，为纪南大令乃弟，将返粤，均同行。刘、黄皆旧识，与谈粤中学事甚悉。十一时，启行。

二十一日，雨。舟行平。自昨午至是，行三百三十九海里。午后二时，到新嘉坡（Singapore）港口。是处山明水秀，夹岸树阴，商船往来，货物盈积，风景远过吴淞。三时泊岸，总领事孙士鼎及随员、众商家来见，因偕同拜英驻坡总督。五时，往赴振裕园公宴，园主人李清榭接待甚殷。此园为本埠佳胜之处，前醇亲王、伦贝子、振贝子道经时，皆尝至此。

新加坡
華僑

席未毕，复往中华商务总会华商公宴。商会以前月开办，规模宏壮。正总理吴世奇寿珍、副总理陈景仁云秋主席，宣颂词。在坐有广西道罗乃馨，游历至此，余皆商人也。席散登船。已九时矣。是日，大雨竟日不休，虽在埠游行一周，而不能浏览，殊可惜也。孙领事仍送至船。询知本埠华人凡二十八万人，广人居百分之五十，闽人居百分之四十五，其余则各省人也。华商销售之货，以各岛锡矿、树胶、胡椒、甘蜜、沙藤、薯粉为大宗。有广益银行，粤人所设，资本四十馀万元。有报馆二，曰南洋总汇报，曰叻报，日出共八百馀纸。有学堂二，曰华英学堂，其来已久，专教英文，规模未备；曰应新学堂，乃本年广东客籍所设，生徒五十人。商会近又倡办广肇养正学堂，尚未成立也。有轮船往来各岛，二千吨以上者四艘，千吨以上者五艘。

华文报纸
日销八百

按：新嘉坡为南洋群岛之总汇，其地周围六十六英里，人口三十三万馀人。开辟后于槟榔屿，而繁盛远过之。华商居此者，多富有资财，不忘祖国。近者创银行、设商会、立学堂，高掌远躄，联络团体，可谓能见其大矣。比者，刘大令鸣博奉大府命视学来此，诱掖奖励，不遗余力。由兹以往，知其必有可观也。顾侨民居此，以国力所不及，而寄命外人，仰鼻息以为安，其无权利之可言久矣。当一千八百七十七年，英人设华民政务司。翌年（光绪四年），吾国乃设领事。光绪十九年，改为总领事，兼辖槟榔屿、麻六甲各岛。今

华侨不忘祖国

孙领事至，首与坡督力争，得免华人裸体验疫之丑，复谋所以增进利益、挽回积弊之术，商人称道翕然，谓设官以来所未见也。虽然，又以知外人之未尝不可以理夺也。

近十年来，新埠商务日见减色。推原其故，大抵以商力绵薄，团体涣散。于是，各国银行不肯揭借，即物产不能转输；又无公司以总其成，故不能持久待价。补救之法，惟有设银行、立公司二者为不易之办法，外此无有更急者矣。自光绪二十九年广益银行开始（规模尚未推广，有存放揭项而无汇兑），迄今年商会成立，虽尚幼稚，然新埠商务之前途必受影响，则可决也。

又，新嘉坡征收赋税，除地税、港门税、邮政铁路门牌税及各杂种税外，惟鸦片烟、酒税岁征四百四十馀万。酒税约十之一，烟税约十之九。每年烟税一项，计四百万元。查鸦片专销于华侨，岁输至四百万元，皆尽华侨之脂膏也；而英人政策，且严禁售

英人不许 卖戒烟药

卖戒烟丸药。本年照会坡督，始许设立戒烟所，一月已有成效，今已由绅商集款举办振武社、戒烟所云。

二十二日，晴。早，领事孙士鼎及众商来送行。医生林文庆来见。十时三十分，启行。自槟榔屿至此，行麻六甲海峡间，船甚安适。此后，乃北行入七洲洋矣。

二十三日，阴。舟行七洲洋。是午，行三百五十八海里。波浪汹涌，船颇震动。步午帅韵，赠伯珩七绝诗三首，又赠伯扬一首，另录。

二十四日，晴。舟行七洲洋，天气骤热。午行三百五十三海里，仍有风。北望为西贡海口，法公司邮船往来停泊，德国邮船则否。

二十五日，晴。舟行七洲洋。是早，经琼洲海口。天气热甚，寒暑表至九十二度。闻爪哇华商来禀，志在于爪哇、苏门答腊、麻六甲等处设领事，后并及请融满汉，词甚剴切。

到香港

二十六日，晴，仍热。午一时，到香港。大兄仁黼、三弟蒿天、雪岩二叔、凤篋五叔及诸侄芑孙、拗吉、道唯、亦丰，亲家苏祐慈子和、女婿苏霖伯雨，及戚友门生来见者数十人。于提学式枚晦若、张太仆振勋弼士、温道宗尧钦甫、潘道文铎左楷均来见。随与诸人上岸，至冯华川家小憩。差片往候港督。是夜，弟兄叔侄，风雨联床，怀旧述今，竟夕不寐。惟始知第六子基华于正月十八日夭亡，深为悼惜。昔富郑公奉使契丹，手焚家书，丧其弱息，介然不顾。自维否德詎比古人？而事出一辙，于心不无耿耿耳。

二十七日，晴，热。早，发京电，报到港日期。黄葆熙敬裳、易学清兰池、许应镡在峰、钟锡璜仲珏等来见。十一时登船，港督差官答拜，与家兄等握别。一时启行。

二十八日，雨。下午有风，船颇摇荡。过汕头、厦门、福州等处各岛。下午，过台湾。是午，行三百二十里。

二十九日，晴，天气渐凉。舟过浙江诸山，岛屿紫环，估帆出没。是日，逆风行三百二十里。晚十二时三十分到

吴淞口，一时下旋。

六月初一日，晴。早七时，上海道瑞澂
莘儒到船迎接。七时三十分，乘小火轮入口，
到上海法界码头。法领事偕巡捕迎接，并派

返抵上海
住洋务局

护卫马队防护。入寓洋务局。吕尚书海寰、徐提督传隆等
先后来见。下午，支提学恒荣芟卿、繆编修荃孙小山、张
修撰睿季直、许道鼎霖九香、赵道凤昌竹君来见。在局晚
膳。

初二日，晴。在寓见文武各官数十人。晚八时，赴德
领事硕尔资宴。

初三日，晴。在寓见文武官员数十人。下午，延见法、
德、奥、日、丹、比、义诸国领事及税务司洋员。

初四日，晴。早，在寓见恽祖祁心耘、王存善子展、
陈曾佑苏生、锡嘏子常、陈伯陶子砺。晚，王旭庄、赵竹
君、张季直、汤蛰仙、繆小山、张菊生、许九香诸君来谈，
夜深乃去。

初五日，晴，天气颇热。早十时，往拜
各国总领事。午三时，出拜吕尚书海寰、盛
侍郎宣怀、李侍郎昭炜及各提学使。夜，上
海官绅公宴于洋务局，九时乃散。是日，熊希龄自奉天来。

连日应酬

初六日，晴。早，世善伯先在本寓请饭。晚，体操会
公宴，会生四十人，会长虞和德、袁有道。席次致颂，余
答之。

初七日，晴。商会午刻在本寓公请，到者五十二人，

余与午帅皆有答词。

初八日，雨。午，前驻朝鲜公使、兴泉永道曾广铨敬贻招饮。夜六时，日本领事永隆久吉招饮。

初九日，晴。入县城，拜瑞观察邀。是日，陆粮道锺琦申甫请饮，其少君代主席。晚，张季直、汤蛰仙、许九香到谈。

初十日，热甚。午，魏允恭请午膳。晚，各省提学使十三人公请。

国内不宁
殷忧方切

十一日，晴。早热，午有雨。伍光建、施肇基、唐元湛请午膳。晚，请各省提学使十三人公钱。屡日阅报，见湖南学界之嚣，江南征兵之闹，扬州各属抢米之多，瑞安各县教案之起，以及水旱之灾南北迭告，殷忧方切，竟日怆然。

十二日，小雨，天气稍凉。晚，张季直、郑京卿孝胥苏龛等来夜谈。苏龛言筹款之道，包洋药分售公司，年约五十万箱，其价可以分次兑付。又将土药加征，以为平剂之法，足使烟害渐减，而得此巨款以行新政，亦妙法也。

十三日，雨甚。下午六时，吕尚书海寰、盛侍郎宣怀到寓，寄请圣安。晚十一时一刻，乘马车上“安平”轮船。十二时启行。二时，到吴淞口停泊。

十四日，晴。十一时开行，上海道瑞澂等送行，至是乃返。船望北行，“海琛”兵轮追随保护，或前或后，并派兵三十名随船护卫。晚，天气稍凉，阅定各奏摺，计定国是、改官制、审外交、设财政调查局、立中央女学院，凡五摺。

十五日，晴，过黑水洋。是夕月食，云阴不见。

十六日晴。舟过烟台，群岛萦环，平波若拭。晚一时，舟抵大沽口停泊。三时，启轮入口。

十七日。早九时，抵天津紫竹林，司道以下各官均出迎。与午帅上快马小轮登岸，往拜袁慰帅，坐谈良久，谈及筹立宪准备及改官制，俞意略皆符合。三时，仍入寓中州会馆，见陆运使嘉谷、萨提督镇冰、卢提学靖。

袁世凯意
见相符合

十八日，晴。慰帅来坐。午，在寓。统制段芝贵，奉锦道张锡銮，候补道洪恩广、陈为銮、岳龄，知县邵孔亮、孙大钰、张倓均来见。夜，梁敦彦嵩生，麦信坚佐之到谈。

十九日，晴，在寓。金邦平来见。又，寓津广帮、潮帮商人梁炎卿等来见。午后五时，袁慰帅招宴并观剧，同席有廕星使昌午楼、孙星使宝琦慕韩，十二时回。

二十日，晴。早十时，往户部银行，赴瑞京卿丰请午膳。广东同乡公宴并听剧于李文忠祠。七时，梁观察敦彦邀饮、听戏。与孙慕韩谈立宪事，慕韩以拟请王公游学外国为最亟。

二十一日，晴。七时，慰帅至寓送行。八时，出海边亭内，寄请圣安毕，登火车。十一时三十分，到丰台，早膳。十二时三十分，往西直门。一时三十分，到清河站下车。两时，入海淀，至警部公所晤毓侍郎朗、尚大臣其亨。三时，到园谒庆邸，寻见瞿尚书鸿机。乃至工部公所，与午帅商量事宜。

回到北京
朝见两宫

夜，归寓礼部公所。

二十二日，晴。八时，上朝房听候。九时，入殿请安、谢恩。先问皇太后、皇上身体。蒙询路上各情形，因奏言各国君臣交谊及接见华侨，语以朝廷德意，众皆爱戴等语。召对凡两刻，乃退出。奏语另录。出拜枢密诸老，仍在公所寓宿。

详言立宪
利国利民

二十三日，晴。八钟，上朝房听候。九时，蒙召对，接续详言立宪利国利民，可造国祚之灵长，无损君上之权柄，及立宪预备必以厘定官制为入手。约两刻，请退。奏对语另详录。出，到公所用膳。申刻，回家。